

# NOKIA 9210 Communicator



Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Copyright O Nokia Mobile Phones 1997-2001. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia y Nokia Connecting People son marcadas registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

This product includes software licensed from Symbian Ltd ® Symbian Ltd 1998 - 2001. All rights reserved. EPOC and all EPOC-based trademarks and logos are trademarks of Symbian Limited.



Java™ is a trademark of Sun Microsystems, Inc

Part of the software in this product is © Copyright STNC Ltd. 1994-1997. All rights reserved.

© 1984-1997 DataViz Inc. All rights reserved.

This software contains portions of the file translation library of Conversions Plus, a product of DataViz Inc., 55 Corporate Drive. Trumbull. CT 06611 USA (203) 268-0030.

International CorrectSpell™ English spelling correction system, 1995 by Lernout & Hauspie Speech Products N.V. All rights reserved. Reproduction or disassembly of embodied algorithms or database prohibited.

English spelling software developed by Lernout & Hauspie Speech Products N.V.

UK English Concise International Electronic Thesaurus Copyright \* 1995 by Lernout & Hauspie Speech Products N.V. All rights reserved. Reproduction or disassembly of embodied programs and databases prohibited. Incorporates MPPC\* compression from Hi/fn<sup>M</sup>

Part of the software in this product is © Copyright ANT Ltd. 1998. All rights reserved.

Stac  $^{\circ}$ , LZS  $^{\circ}$ ,  $^{\circ}$ 1996, Stac, Inc.,  $^{\circ}$ 1994-1996 Microsoft Corporation. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Incorporates LZS® compression from Hi/fn™.

Hi/fn \*, LZS \*, \*1988-98, Hi/fn. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa.

El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implicita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implicita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento. Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, NOKIA MOBILE PHONES Ltd, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto RAE-3N se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/CE.

#### AVISO IMPORTANTE SOBRE A GARANTIA

Para que este produto possa ser utilizado por muitos anos, tenha muito cuidado com o ecrá a cores que é extremamente frágil e que se pode partir no caso de uma queda, choques mecánicos ou vibrações. A garantia limitada do fabricante não se aplica se o produto for sujeito a um tratamento inadequado.

# Conteúdo

Introdução	1
Obter ajuda	3
Factos sobre o Communicator	5
Transmissão de dados GSM	88
Informações gerais	11
Ecrã do Communicator	11
Teclado do Communicator	16
Conectores	20
Para carregar a bateria	21
Cartão de memória	
Características gerais	26
Para instalar software a partir do CD-ROM	
Para activar a ligação por infravermelhos	
Para transferir dados de outros dispositivos	
Telefone	41
Teclas de selecção	42
Indicadores do ecrã	

Para fazer uma chamada	44
Para atender uma chamada	47
Para gerir chamadas	48
Bloqueio do teclado	49
Para alterar perfis	50
Para consultar a ajuda	
Para utilizar os menus	
Mensagens (Menu 1)	
Registo de chamadas (Menu 2)	
Definições (Menu 3)	
Reenvio de chamadas (Menu 4)	
Infravermelhos (Menu 5)	
Serviços SIM (Menu 6)	67
Ambiente de trabalho	69
Vista principal	69
Telefonar	73
Para fazer uma chamada manualmente	74
Para ligar para um número da Lista telefónica	
Para ligar para um número numa lista de chamadas recentes	
Para atender uma chamada	
Para criar e ligar para uma caixa de correio de voz	
J 1	

	/ /
Para fazer nova chamada durante uma chamada em curso	78
Para fazer chamadas de conferência	79
Para retirar um participante de uma chamada de conferência	80
Para conversar em privado com um dos participantes na	
chamada de conferência	80
Para transferir chamadas	81
Para atender uma chamada em espera	81
Para enviar tons DTMF durante uma chamada	82
Definições do telefone	83
Perfil Vôo	97
Combostos	00
Contactos	99
Directório Contactos	
	99
Directório Contactos	99 101
Directório Contactos Para criar um cartão de contacto	99 101 102
Directório Contactos  Para criar um cartão de contacto  Para abrir um cartão de contacto  Para deslocar ou copiar contactos do cartão SIM	99 101 102
Directório Contactos Para criar um cartão de contacto Para abrir um cartão de contacto	99 101 102 102
Directório Contactos	99 101 102 102 103
Directório Contactos	99 101 102 102 103 103
Directório Contactos	99 101 102 102 103 103

Para criar grupos de contactos	108
Para criar um cartão de contacto SIM	110
Para enviar um cartão de contacto como cartão de visita	112
Para receber um cartão de visita	113
Definições	114
Para criar uma nova base de dados de contactos	116
Calendário	119
Entradas de calendário	119
Vistas	127
Ícones	134
Listas de tarefas	135
Para procurar entradas de calendário	136
Definições	137
Internet	141
Aplicações da Internet	142
Browser da World Wide Web (WWW)	153
Ponteiro	
WAP	161
lava	166

Sistema de mensagens	167
Centro de mensagens	168
Fax	
E-mail	181
Serviço de mensagens curtas	195
Office	201
Word	201
Folha	206
Visualizador de apresentação	216
Gestor de ficheiros	
Extras	227
Relógio	227
Calculadora	
Painel de controlo	
Gravador	243
Imagem	
Leitor de vídeo	
Visualizador Cell broadcast	249
Modem de fax	251
Resolução de problemas	255

Cuidados e manutenção	269
Informações importantes sobre segurança	271
Glossário	279
Índice	289



PARA A SUA SEGURANÇA Leia estas simples instruções. O não cumprimento das regras pode ser perigoso ou ilegal. Informações mais detalhadas são fornecidas neste manual.



A SEGURANÇA RODOVIÁRIA ESTÁ PRIMEIRO Não utilize o Communicator enquanto conduz; estacione o veículo primeiro.



**INTERFERÊNCIA** Todos os telemóveis estão sujeitos a interferências que podem afectar o respectivo desempenho.



**DESLIGUE NOS HOSPITAIS** Obedeça aos regulamentos ou regras. Desligue o telemóvel perto de equipamento médico.



**DESLIGUE NO AVIÃO** Os telemóveis podem causar interferência. É legal utilizá-los nos aviões.



**DESLIGUE AO ABASTECER** Não utilize o telemóvel nos postos de abastecimento. Não o utilize perto de combustíveis ou químicos.



**DESLIGUE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES** Não utilize o telemóvel onde detonações estão em curso. Obedeça às restrições e siga os regulamentos ou regras.



**UTILIZE CONSCIENTEMENTE** Utilize apenas na posição normal (para ouvir). Não toque na antena desnecessariamente.



UTILIZE SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA QUALIFICADOS A instalação ou reparação do equipamento deve ser efectuada apenas por pessoal qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS Utilize apenas baterias e acessórios aprovados. Não ligue produtos incompatíveis.



EFECTUAR CHAMADAS COM O TELEMÓVEL Feche a tampa e certifique-se que o telefone está ligado e em serviço. Marque o número de telefone, incluindo o código da zona, e prima . Para terminar a chamada, prima . Para atender uma chamada prima .



CHAMADAS DE EMERGÊNCIA Feche a tampa do dispositivo. Certifiquese que o telefone está ligado e em serviço. Prima durante vários segundos, para apagar o ecrã. Marque o número de emergência, e prima Indique a sua localização. Não desligue enquanto não lhe for dito para o fazer.



**FAÇA CÓPIAS DE SEGURANÇA** Lembre-se de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



**LIGAÇÃO A OUTROS DISPOSITIVOS** Quando ligar a qualquer outro dispositivo, leia o manual do utilizador para as instruções de segurança pormenorizadas. Não lique produtos incompatíveis.



PRECAUÇÕES COM OS INFRAVERMELHOS Não aponte o feixe IV (infravermelhos) aos olhos de pessoas nem interrompa o feixe com outros dispositivos de IV.

# 1. Introdução

Parabéns pela aquisição do Nokia 9210 Communicator. Trata-se de uma ferramenta de comunicações completa: telefone sem fios, aparelho de mensagens e agenda electrónica palmtop incorporados num aparelho de bolso.

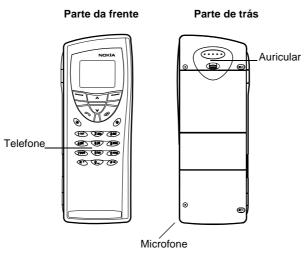


Figura 1

O Nokia 9210 Communicator divide-se em duas partes: o telefone e a interface do Communicator. O telefone encontra-se na tampa do Communicator e a interface do Communicator na parte interior, como se pode ver nas figuras 1 e 2.

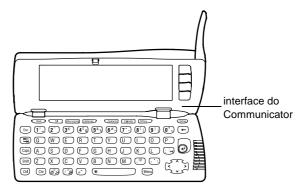


Figura 2

Ambas as partes utilizam a mesma informação da memória do Communicator – não são aparelhos separados. Por exemplo, o telefone utiliza os nomes e números de telefone guardados no directório Contactos da interface do Communicator e a interface do Communicator utiliza o telefone para as comunicações de voz e dados; por exemplo, quando envia e recebe faxes e para as ligações à Internet.

A interface do Communicator contém várias aplicações de comunicação e de agenda electrónica. O teclado grande, os botões de comando e o ecrã facilitam a utilização das aplicações.

Sugestão: a interface do Communicator não tem botão de ligar/desligar – liga-se automaticamente quando abre a tampa e desliga-se quando a fecha.

O telefone foi concebido para fazer e receber chamadas rapidamente. O Communicator assemelha-se e funciona como qualquer outro telefone sem fios Nokia, à excepção do auricular e do microfone na parte de trás do dispositivo. O telefone é ligado e desligado premindo o botão  $\bigcirc$  na tampa.

IMPORTANTE: Não ligue o telefone em locais onde é proibida a utilização de telemóveis ou quando puder causar interferências ou perigos.

## Obter ajuda

### Ajuda online

O Communicator tem uma função de ajuda à qual pode aceder a partir de qualquer aplicação ou vista.

Para ver a ajuda, prima a tecla 🏈 no teclado da interface do Communicator. Aparece uma página de informação relacionada com a tarefa que estiver a executar. Também pode procurar assuntos específicos e palavras-chave nos tópicos de ajuda.

Nota: A aplicação Ajuda encontra-se no cartão de memória. Se retirar ou substituir o cartão de memória original, não poderá ver os tópicos de ajuda, excepto se utilizar o programa PC Suite para instalar a ajuda do CD-ROM do pacote de venda no novo cartão de memória. Para obter mais informações, consulte a secção 20 da resolução de problemas na página 269 e o guia do PC Suite no CD-ROM.

# Acerca dos guias no pacote de venda

Para o ajudar quando começa a utilizar o Communicator, consulte o guia Como começar fornecido com o pacote de venda. Este guia explica os processos de arranque e fornece informacões básicas sobre a utilização das várias aplicações.

Este manual de utilizador explica mais detalhadamente a forma como o Nokia 9210 Communicator funciona. "Informações gerais" identifica as diversas partes do communicator e as suas funções, assim como as características básicas do communicator.

O resto deste manual de utilizador refere-se às aplicações do Communicator e ao telefone. Existe um pequeno glossário de termos da Internet, de telefones sem fios e abreviaturas, na parte final do manual do utilizador.

O guia do PC Suite Guide explica a funcionalidade do PC Suite para Nokia 9210 Communicator. O PC Suite permite deslocar, copiar, sincronizar, fazer cópias de segurança e recuperar dados entre o Communicator e um PC compatível.

A secção "Software" no guia do CD-ROM explica detalhadamente a funcionalidade das aplicações incluídas no CD-ROM que pode instalar no Communicator.

O guia do PC Suite e a secção "Software" no CD-ROM encontram-se na secção "Utilizar o Nokia 9210 Communicator" do CD-ROM.

O guia de suplementos de aplicações fornece uma curta introdução sobre outro software disponível para o Nokia 9210 Communicator. Este guia só está disponível em versão impressa.

A lista de verificação Definições ajuda-o a ligar o Nokia 9210 Communicator a partir de diferentes serviços sem fios.

Se vai mudar do Nokia 9000 Communicator, Nokia 9000i Communicator, Nokia 9110 Communicator ou Nokia 9110i para o Nokia 9210 Communicator, consulte "Para transferir dados de outros dispositivos" na página 37 o guia do PC Suite no CD-ROM.

Nota: no manual do utilizador e no guia Como começar os nomes dos comandos no ecrá aparecem a negrito e as definições e opções aparecem em itálico.

### Factos sobre o Communicator

### Acerca dos serviços de rede

O telefone sem fios descrito no manual do utilizador é um telefone de banda dupla que utiliza as redes GSM 900 ou 1800 automaticamente.

Muitas das funções incluídas neste manual do utilizador chamam-se serviços de rede. São serviços especiais oferecidos pelos fornecedores de serviços sem fios. Antes que possa tirar partido de qualquer destes serviços de rede, é preciso subscrever os serviços de que necessita do seu fornecedor de serviços local e obter as respectivas instruções de utilização. Depois, já pode activar estas funções como se descreve neste manual do utilizador. Este manual do utilizador não apresenta os comandos de activação manual para vários serviços (por exemplo, utilizar os caracteres # e \* para activar ou desactivar serviços). No entanto, o Nokia 9210 Communicator tem capacidade para utilizar os comandos apresentados desse modo. Para obter esses comandos, consulte o seu fornecedor de serviços.

Normalmente, os serviços que necessitam de subscrição são o serviço de mensagens curtas, Internet e fax.

Sugestão: anote as informações obtidas do fornecedor de serviços na

lista de verificação

futuras.

Definições para consultas

Uma vez que o número de serviços especiais depende dos disponíveis na sua rede de origem, é-nos infelizmente impossível fornecer neste manual de utilizador uma lista exaustiva de todos os serviços e definições existentes. Assim, este manual de utilizador fornece informações gerais sobre os serviços adicionais. Contacte o seu operador para obter mais informações sobre os serviços disponíveis na sua rede de origem.

Se um serviço exigir números de telefone separados ou definições específicas, estes têm de ser guardados nas definições do Communicator. Por exemplo:

enviar e receber mensagens curtas requer que este serviço seja suportado pela rede que utiliza e activado para o seu cartão SIM, e que o número de telefone do centro de mensagens esteja guardado nas definições da aplicação SMS.

O acesso à Internet requer que o serviço de dados seja suportado pela rede que utiliza e activado para o seu cartão SIM. Além disso, tem de obter um ponto de acesso à Internet a partir de um fornecedor de serviços Internet.

### Autocolantes no pacote de venda

Os autocolantes contém informações importantes sobre serviços e apoio ao cliente. Guarde os autocolantes num local seguro.

Cole o 🖺 autocolante na página que precede o índice deste manual do utilizador. Uma moldura indica o local correcto onde deve colocar o autocolante.

Cole o 🛕 autocolante no cartão com proposta de adesão a membro do Club Nokia, se fornecido com o pacote de venda.

### Códigos de acesso

O Nokia 9210 Communicator utiliza diversos códigos de acesso para protecção contra a utilização não autorizada do Communicator e do cartão SIM. Os códigos de acesso de que necessita mais frequentemente são:

- o código de bloqueio (o código de bloqueio por omissão é 12345) e
- o código PIN fornecido com o cartão SIM.

Pode alterar os códigos de acesso comuns ao telefone e à interface do Communicator através de qualquer um destes, desde que o código possa ser alterado. Para obter informações detalhadas sobre códigos de acesso, consulte "Segurança do telefone" na página 233.

As aplicações da Internet do Communicator utilizam passwords e nomes de utilizador para protecção contra a utilização não autorizada da Internet e respectivos serviços. Estas passwords são alteradas nas definições das aplicações da Internet.

#### Sugestão:

pode sincronizar as informações de contactos no Communicator a partir de uma aplicação correspondente num PC compatível. Para obter informações detalhadas. consulte o quia do PC Suite no CD-ROM.

### Informações sobre contactos

Todos as informações sobre contactos como, por exemplo, nomes, endereços e números de telefone são guardadas no directório Contactos. O telefone, a interface do Communicator e cada uma das aplicações têm as suas próprias vistas do directório Contactos. A informação mostrada depende da informação que a aplicação seleccionada pode utilizar. Por exemplo, quando faz uma chamada telefónica, pode ver o nome e o(s) número(s) de telefone do contacto. Possíveis números de fax, endereços de e-mail, cargos, etc., não são mostrados.

### Transmissão de dados GSM

O Nokia 9210 Communicator utiliza as capacidades de transmissão de dados da rede GSM para enviar faxes, mensagens curtas e e-mails, bem como para estabelecer ligações com computadores remotos.

As transmissões de dados sem fios podem ser efectuadas a partir de guase todos os locais onde o seu telefone funcione. No entanto, é recomendável que coloque o Communicator num local onde exista um bom sinal de rede. Quando o sinal é forte. a transmissão de dados é eficiente. Em geral, não se deve esperar o mesmo desempenho nas comunicações de dados sem fios do que nas comunicações da linha fixa, devido às características inerentes ao ambiente sem fios. Os seguintes factores podem prejudicar as ligações sem fios:

#### Ruído

A interferência rádio de equipamentos e aparelhos electrónicos, assim como de outros telefones afectam a qualidade da transmissão de dados sem fios.

### Mudança automática de rede

À medida que o utilizador do telefone se move de uma área de rede para outra, a intensidade do sinal enfraquece e o telefone sem fios pode mudar para uma frequência diferente, onde o sinal seja mais forte. Também pode ocorrer uma mudança de rede quando o utilizador está parado, devido às variações no tráfego das comunicações sem fios. Estas mudanças podem provocar ligeiros atrasos nas transmissões.

### Descarga electrostática

Uma descarga de electricidade estática de um condutor pode provocar erros nas funções de aparelhos eléctricos. A descarga pode provocar distorção no ecrã e funcionamento instável do software. As ligações sem fios podem tornar-se inseguras, os dados podem ficar danificados e a transmissão pode ser interrompida. Neste caso, é necessário terminar a chamada (se existir), fechar a tampa, desligar o telefone (se estiver ligado) e retirar a bateria. Depois, é preciso recolocar a bateria e estabelecer uma nova ligação sem fios.

### Zonas mortas e quebras

Zonas mortas são áreas onde os sinais rádio não são recebidos. As quebras ocorrem quando o utilizador do telefone atravessa uma zona onde o sinal rádio é bloqueado ou diminuído por características geográficas ou grandes estruturas.

#### Falhas no sinal

A distância e os obstáculos podem fazer com que o sinal fique fora de fase. Podem ainda provocar a devolução do sinal. Ambas as situações vão resultar numa perda de intensidade do sinal.

### Fraça intensidade do sinal

Devido a obstáculos ou à distância, a intensidade do sinal de uma área pode não ser suficientemente forte ou estável para oferecer uma ligação segura para comunicações. Assim, para assegurar a melhor comunicação possível, lembre-se do sequinte:

- A ligação de dados funciona melhor quando o Communicator se encontra numa posição fixa. A transmissão de dados sem fios a partir de um veículo em movimento não é aconselhada. A transmissão de fax é mais facilmente prejudicada do que a transmissão de dados ou de mensagens curtas.
- Não coloque o Communicator numa superfície de metal.
- Verifique se a intensidade do sinal no ecrá do Communicator é suficiente.
   Deslocar o Communicator numa divisão, especialmente em direcção a uma janela, pode tornar o sinal mais forte. Se o sinal não for suficientemente forte para suportar uma chamada telefónica, a transmissão de dados não deve ser tentada até se encontrar um local com melhor recepcão.
- Nota: Quando a antena está levantada, o sinal é mais forte.

# 2. Informações gerais

Este capítulo explica como funciona e como se liga o Communicator. Para obter mais informações sobre a inicialização e a configuração do Communicator, consulte o guia Como começar.

### Ecrã do Communicator

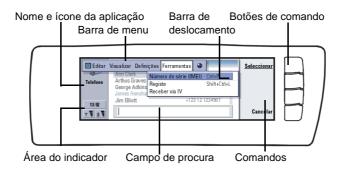


Figura 3

Basta abrir a tampa para ligar a interface do Communicator. A aplicação que estava activa da última vez que o Communicator foi utilizado aparece no ecrã.

Quando fecha a tampa, a interface do Communicator guarda todos os dados e desliga o respectivo ecrã.

Sugestão: quando um comando se encontra esbatido, não pode ser utilizado.

Os comandos correspondem sempre aos botões de comando (como se mostra na figura 3).

As aplicações são executadas no centro do ecrã. Os indicadores mostram informações relativas às aplicações e ao sistema.

Para se deslocar numa moldura seleccionada e respectivos itens, utilize a tecla de setas que se encontra no canto inferior direito do teclado.

Onde existir um campo de procura na parte inferior do ecrã, pode procurar itens utilizando o teclado para escrever texto nesse campo de procura.

A moldura do lado esquerdo está destacada. Prima a tecla Tab para destacar a moldura do lado direito.



Figura 4

Se houver mais do que uma moldura na vista, a que estiver seleccionada aparece sempre em destaque. Pode alternar entre molduras premindo a tecla de tabulação. Consulte a figura 4.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

### Caixas de diálogo e páginas

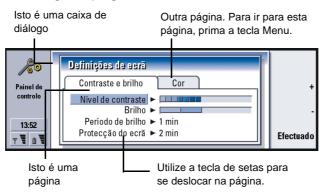
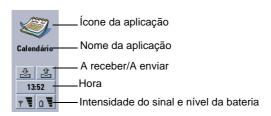


Figura 5
Pode ver um exemplo de uma caixa de diálogo com várias páginas na figura 5.

#### **Indicadores**

O ícone e o nome da aplicação, na área do indicador, mostram a aplicação em que se encontra (como se pode ver abaixo).

Os ícones que aparecem nas linhas do indicador A receber/A enviar mudam consoante a aplicação e a situação actual. Os indicadores de nível da bateria e de intensidade do sinal são os mesmos que se podem ver no ecrã do telefone, quando este se encontra ligado.



#### Estado da chamada

– Uma chamada de voz com o modo mãos-livres desligado.
 O altifalante e o microfone estão sem som.

– Uma ligação de dados em curso; consulte o capítulo Internet 141.

**FAX** − O Communicator está a receber ou a enviar um fax.

 O Communicator está a tentar estabelecer uma ligação por infravermelhos.

Foi estabelecida uma ligação por infravermelhos.

A ligação por infravermelhos está bloqueada.

O Communicator está ligado a um PC.

O Communicator está a ser utilizado como modem de fax.

REUNIÃO — O Communicator tem um perfil activado que, neste caso, é o perfil Reunião Consulte "Definições do telefone" na página 83.

- Hora. Pode ajustar as horas na aplicação Relógio. Consulte 227.

#### A receber/A enviar

#### Nível da bateria

- A bateria está fraca e deve ser recarregada.
- A bateria está a carregar. A barra desloca-se até que a bateria esteja totalmente carregada. O ícone da tomada indica que o Communicator está ligado a uma fonte de alimentação externa.
  - A bateria está totalmente carregada. Aparecem as quatro barras.

#### Intensidade do sinal

- O Communicator está ligado a uma rede sem fios. Quando as quatro barras estão visíveis é porque a recepção de sinal é boa. Se o sinal for fraco, verifique se a antena está levantada. Também pode tentar melhorar a recepção deslocando ligeiramente o Communicator ou utilizando-o no modo mãos-livres.
  - O telefone está ligado, mas fora do alcance da cobertura de rede.
- O telefone está desligado. Não pode fazer nem receber chamadas e não pode receber mensagens através de nenhuma das aplicações de comunicação (SMS, dados, fax ou e-mail).

### Teclado do Communicator

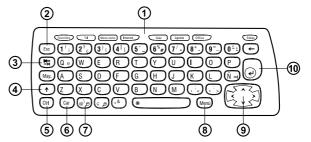


Figura 6

Além das teclas de números e letras normais, o teclado tem algumas teclas especiais (como se pode ver na figura 6).

### 1 Botões das aplicações

Os botões na parte superior do teclado iniciam as aplicações correspondentes ou abrem grupos de aplicações. Os botões são: Ambiente de trabalho, Telefone, Contactos, Calendário, OfficeExtras e Extras.

#### Para utilizar as aplicações

Quando abrir a tampa, o ecrā mostra a aplicação que estava activa da última vez que o Communicator foi utilizado.

Para mudar para outra aplicação, prima o botão de aplicação correspondente. Pode fazê-lo mesmo durante uma chamada. Não é necessário sair de uma aplicação antes de iniciar outra. Todas as aplicações inactivas se mantêm em segundo plano, até que as volte a activar.

Nota: se abrir a aplicação WWW, todas as outras aplicações fecham-se para disponibilizar memória suficiente para a WWW.

Para enviar ou receber chamadas ou mensagens através de qualquer das aplicações de comunicação, lembre-se de que o telefone tem de estar ligado e numa área com uma intensidade de sinal sem fios adequada.

Nota: a informação não tem necessariamente de ser guardada. Se premir Fechar, mudar para outra aplicação ou fechar a tampa do dispositivo, o Nokia 9210 Communicator guarda todos os dados.

# Para criar um atalho de teclado para uma aplicação de sua preferência

Alguns botões de aplicação como Office, Favoritos e Extras não abrem as aplicações directamente. No entanto, pode especificar uma aplicação, num grupo de aplicações, como aplicação de sua preferência e aceder-lhe directamente com o teclado. Para abrir uma aplicação preferida faça clique em Ctrl + botão de aplicação.

Exemplo: se seleccionar a aplicação Word como preferida, dentro do grupo de aplicações do Office, pode premir Ctrl+Office em qualquer aplicação para abrir a aplicação Word.

Para definir uma aplicação como preferida, abra um grupo de aplicações (como o Office), prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Ligação preferida....* Seleccione a aplicação na lista. Consulte o exemplo na coluna adjacente a este parágrafo.

## ② Escape (Esc)

Para cancelar uma acção, pode premir a tecla Esc ou **Cancelar**. Se premir a tecla Esc também cancela e anula uma caixa de diálogo além de notas informativas.

### ③Tecla de tabulação

Pode utilizar a tecla Tab (tabulação) para alternar entre molduras. Quando escreve ou edita documentos, a tecla Tab desloca o cursor para a próxima tabulação.

### 4 Shift

A tecla Shift utiliza-se juntamente com as teclas alfabéticas para inserir maiúsculas e com as teclas numéricas para inserir caracteres especiais. Não precisa de continuar a premir a tecla Shift quando prime outra tecla: se premir primeiro a tecla Shift e depois uma tecla alfabética ou numérica, escreve uma maiúscula ou um carácter especial.

Se for combinada com a tecla Control e uma determinada tecla alfabética, cria comandos de atalho. Consulte "Atalhos" na página 28

Ao escrever e editar texto, a tecla Shift e a tecla de setas podem ser utilizadas para seleccionar texto; consulte "Atalhos" na página 28.

## ⑤ Control (Ctrl)

Premida juntamente com outras teclas do teclado, a tecla Control cria comandos de atalho que podem ser utilizados para ver e escrever texto. Consulte "Atalhos" na página 28.

## **©** Character (Chr)

Prima a tecla Chr para abrir uma tabela de caracteres onde pode seleccionar caracteres especiais. A tecla Chr utiliza-se para aceder aos caracteres e comandos mostrados a verde. A tecla Chr também se utiliza com outra teclas para ampliar/reduzir a vista e activar/desactivar a ligação por infravermelhos.

## ⑦Ajuda (冬)

Para obter ajuda online a qualquer momento, prima a tecla 🍪 no teclado do Communicator. Para obter mais informações, consulte "Ajuda online" na página 3.

### ®Menu

Se premir a tecla Menu aparecem opções no ecrã. As opções disponíveis dependem da aplicação em que se encontra. Utilize a tecla de setas para ir para a opção desejada e prima **Seleccionar**.

A opção seleccionada afecta apenas o item seleccionado, aberto ou que está a ser enviado. A tecla Menu também pode conter a opção genérica *Definições*.

Sugestão: se utilizar a tecla Menu, a opção Zoom está por vezes disponível. Permite ampliar a vista no ecrã.

Sugestão: na aplicação browser da WWW, utilize a tecla de setas para deslocar um ponteiro no ecrã. Consulte a página 160.

### Tecla de setas

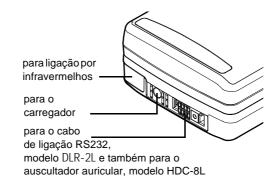
A tecla de setas pode ser utilizada para deslocar o cursor ou a moldura seleccionada.

### **10** Enter

Se o cursor estiver visível, premir Enter desloca-o para o início da linha de texto seguinte ou acrescenta uma nova linha. A tecla Enter também pode ser utilizada para abrir pastas, aplicações e documentos. Se houver um comando sublinhado, pode premir a tecla Enter em vez do botão de comando. Se houver notas informativas visíveis, prima Enter em vez de **OK**. Nas opções e definições, quando for possível alternar um valor, pode premir Enter em vez de **Alterar**.

### Conectores

O Nokia 9210 Communicator pode ser ligado a vários dispositivos. A figura 7 mostra os conectores:



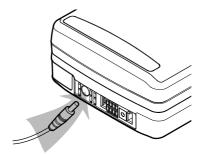
Utilize a porta de infravermelhos para se ligar a um PC compatível, impressora, máquina fotográfica digital ou outro Communicator.

# Para carregar a bateria

Figura 7

- Nota: para obter informações importantes de segurança na utilização da bateria, consulte a página 23.
- 1 Ligue o cabo do carregador à base do Communicator (como se mostra na figura 8).

Sugestão: para verificar o nível actual da bateria, olhe para o indicador da bateria no ecrã do Communicator ou do telefone.



#### Figura 8

- 2 Ligue o carregador a uma tomada de parede de CA com uma tensão adequada. Enquanto a bateria estiver a carregar, o respectivo indicador de nível de carga desloca-se no ecrã do telefone.
- 3 Quando a bateria estiver totalmente carregada, o deslocamento das barras é interrompido e surgem quatro barras. Agora já pode retirar a ficha do carregador do Communicator.
- Nota: pode utilizar todas as funções do Communicator durante a carga.

Quando a bateria está fraca e restam apenas alguns minutos de tempo de funcionamento, ouve-se um tom de aviso e a mensagem BATERIA FRACA é repetida em intervalos regulares no ecrã do telefone. Quando o nível de carga da bateria atingir um valor que impeça o funcionamento do telefone, ouve-se um tom de aviso e aparece a mensagem RECARREGUE A BATERIA. Se não ligar o Communicator a um carregador, o Communicator desliga-se automaticamente.

Nota: quando liga um Communicator com a bateria totalmente descarregada a um carregador, a mensagem A CARREGAR demora entre 30 a 60 segundos a aparecer no ecrã e a barra do indicador da bateria começa a deslocar-se. Depois disso, o telefone só se liga passados 10 a 30 segundos.

### Informação sobre a bateria

Utilize a bateria apenas para o fim a que é destinada.

Nunca utilize um carregador ou uma bateria que esteja danificada ou gasta.

Não ligue a bateria em curto-circuito. Um curto-circuito acidental pode ocorrer quando um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) provoca uma ligação directa entre os terminais + e – da bateria (as tiras metálicas no fundo da bateria), por exemplo quando transporta uma bateria de reserva no bolso ou na carteira. Ao curto-circuitar os terminais pode danificar a bateria ou o objecto de ligação.

Se guardar a bateria em lugares muito quentes ou frios, como num automóvel fechado em pleno verão ou pleno inverno, a capacidade e o tempo de vida da bateria são reduzidos. Tente manter sempre a bateria entre os +15°C (+59°F) e os +25°C (+77°F). Um comunicador que tenha uma bateria quente ou fria poderá não trabalhar temporariamente, mesmo se a bateria estiver totalmente carregada. O desempenho das baterias de iões de Lítio é particularmente limitado a temperaturas abaixo dos 0°C (+32°F).

Não deite as baterias para o fogo!

As baterias devem ser recicladas ou deve-se descartar delas convenientemente. Não devem ser depositadas no lixo municipal. Sugestão: para obter informações sobre como prolongar a vida útil da bateria, leia esta seccão.

O desempenho ideal de uma bateria nova só é atingido depois de dois ou três ciclos completos de carga e descarga.

Utilize apenas as baterias aprovadas pelo fabricante do Communicator e recarregue-as unicamente com os carregadores aprovados pelo fabricante. Com os carregadores e os acessórios aprovados, é possível carregar a bateria continuamente.

Para recarregar a bateria não é necessário que esta esteja totalmente descarregada. Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da tomada. Não deixe a bateria ligada ao carregador por mais do que uma semana porque a carga excessiva pode reduzir a sua vida útil. Se não for utilizada, uma bateria totalmente carregada vai-se descarregando automaticamente ao longo do tempo.

É possível carregar e descarregar a bateria muitas vezes, embora o desgaste seja inevitável. Quando o tempo de funcionamento (tempo de conversação e tempo em standby) for consideravelmente menor do que o normal, é melhor comprar uma bateria nova.

As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: deixe-a arrefecer ou aquecer primeiro.

O tempo de funcionamento da bateria é afectado: pelo facto da interface do telefone e do Communicator estarem ligados, pela intensidade do sinal de rádio, pelas várias definições do telefone e pela duração da protecção do ecrã.

Recomenda-se que mantenha sempre uma bateria carregada no Communicator. Manter a bateria carregada maximiza a vida útil da bateria de segurança, fornecendo energia ao relógio em tempo real do Communicator. Se a energia da bateria de segurança se esgotar, esta será automaticamente recarregada quando voltar a ligar uma bateria carregada ao Communicator.

Feche sempre a tampa do Communicator antes de retirar a bateria. Se fechar a tampa, quarda todos os seus dados.

Nota: Se o cartão SIM não estiver correctamente instalado, a bateria não encaixa. Não tente encaixar a bateria à força! Certifique-se de que inseriu o cartão SIM como se descreve no guia Como começar. Se o cartão SIM não estiver correctamente instalado, puxe-o para fora da ranhura e volte a introduzi-lo.

### Cartão de memória

Pode utilizar o cartão de memória fornecido com o pacote de venda para gerir documentos, bases de dados de contactos, aplicações, cópias de segurança, etc.

Utilize os itens do cartão de memória da mesma forma que utiliza os itens correspondentes do Communicator. Pode, por exemplo, instalar e retirar software de e a partir do cartão de memória com a aplicação Adicionar/retirar software e enviar mensagens a contactos no directório de contactos do cartão de memória.

Nota: não retire o cartão de memória no meio de uma operação.

### Para inserir o cartão de memória

- 1 Feche a tampa do Communicator e verifique se o telefone está desligado. Se estiver ligado, prima ().
- 2 Abra a tampa na parte de trás do Communicator, utilizando pelo menos dois dedos – um dedo de cada lado da tampa.
- 3 Insira o cartão de memória por baixo do respectivo suporte (como se mostra na figura 9). Os contactos dourados do cartão têm que ficar virados para baixo.

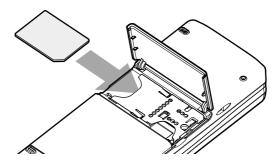


Figura 9

- 4 Quando o cartão estiver bem encaixado, feche a tampa.
- AVISO: Mantenha todos os cartões de memória longe do alcance das crianças.

# Características gerais

#### Para seleccionar vários itens ao mesmo tempo

Onde a selecção múltipla esteja disponível, pode seleccionar vários itens de uma vez. Os comandos que utiliza afectam todos os itens seleccionados. A selecção múltipla funciona em quase todas as listas.

Para seleccionar itens, um a um, desloque-se até ao item e prima sem soltar Ctrl + barra de espaço. Para seleccionar um maior número de itens seguidos, destaque os itens premindo sem soltar Shift + e utilizando as setas  $\land$  e  $\lor$  na tecla de setas ou a barra de espaço.

A selecção múltipla é anulada quando prime a tecla Esc.

# Caracteres especiais

A tecla Chr (caracteres especiais) no teclado do Communicator utiliza-se para criar caracteres que não estejam incluídos no teclado. A tecla Chr pode ser utilizada, mesmo quando for possível introduzir os caracteres a partir do teclado.

Nota: alguns caracteres especiais podem ficar distorcidos quando enviados a partir do Communicator. Isto acontece, por exemplo, em mensagens ou e-mails, devido a diferenças de protocolos de rede.

#### Para inserir caracteres especiais a partir da tabela de caracteres

- 1 Prima sem soltar a tecla Chr. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Prima a tecla Menu para seleccionar a página com o carácter que deseja inserir.
- 3 Seleccione o carácter ou caracteres especiais e prima Inserir.

#### Para inserir caracteres especiais a partir do teclado

Prima sem soltar a tecla Chr e, simultaneamente, prima uma tecla que tenha um terceiro carácter especial.

Ou, para gerar caracteres especiais utilizando teclas não assinaladas, como por exemplo, "a" e "e", proceda da seguinte forma:

1 Prima sem soltar a tecla Chr e, simultaneamente, prima uma tecla alfabética. Aparece o primeiro carácter especial correspondente à tecla alfabética. 2 Continue a premir a tecla Chr e depois prima a tecla alfabética novamente. O segundo carácter especial aparece em substituição do primeiro, e por aí em diante, até que o primeiro carácter volte a aparecer. O carácter especial aparece em maiúsculas ou em minúsculas, consoante sejam premidas as teclas Caps lock ou Shift.

#### **Atalhos**

#### Sugestão:

pode encontrar mais atalhos nos menus do ecrã da interface do Communicator. Existem vários atalhos que pode utilizar nas aplicações de documentos. Os atalhos variam consoante a aplicação utilizada. A seguinte tabela mostra alguns dos atalhos disponíveis:

Atalho	Função
Ctrl + a	Selecciona tudo
Ctrl + c	Copia texto seleccionado
Ctrl + x	Corta texto seleccionado
Ctrl + v	Cola texto seleccionado
Ctrl + z	Anula (a última acção)
Ctrl + b	Aplica negrito
Ctrl + i	Aplica itálico
Ctrl + u	Aplica sublinhado
Ctrl + t	Modo ecră inteiro (se disponível)
Ctrl + d	Apaga ficheiros, mensagens atalhos e outros itens.
Ctrl + p	Imprimir ou Propriedades

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Atalho	Função
Ctrl + n Ctrl + o Ctrl + e	Cria um novo ficheiro Abrir Fechar
Ctrl + s Ctrl + Shift + s	Guardar Guardar como
Chr + seta para a esquerda/direita (na tecla de setas)	Desloca o cursor para o início ou fim da linha
Chr + seta para cima/baixo (na tecla de setas)	Desloca-se para cima ou para baixo na página
Chr + Ctrl + seta para cima/baixo (na tecla de setas)	Desloca-se para o início ou fim do documento
Shift + Ctrl + seta para a esquerda/direita (na tecla de setas)	Selecciona a palavra anterior ou seguinte
Shift + seta para a direita/esquerda/cima/baixo (na tecla de setas)	Selecciona um carácter ou linha de um texto
Shift + Chr + seta para cima/baixo (na tecla de setas)	Selecciona texto, página a página, num documento

# Para guardar ficheiros

Quando fecha um ficheiro novo pela primeira vez, ou deseja guardá-lo, é-lhe pedido que introduza um nome para o ficheiro e que identifique a pasta onde deve ser guardado.

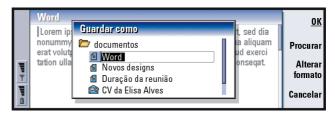


Figura 10

Ficam disponíveis os seguintes comandos na caixa de diálogo:

OK - Confirma o nome do documento.

**Procurar** – Abre uma caixa de diálogo na qual pode procurar um local onde quardar o ficheiro.

**Alterar formato** – Abre uma lista de formatos. Pode alterar o formato do documento a quardar.

Cancelar – Não é feita qualquer gravação e a caixa de diálogo fecha-se.

Nota: se não quiser guardar o ficheiro, prima a tecla Menu, seleccione Ficheiro > Rejeitar alterações e depois feche o ficheiro.

#### Para enviar documentos

Além de poder enviar documentos na aplicação Sistema de mensagens, também o pode fazer a partir do Communicator nas aplicações em que a função Enviar está disponível na lista de menus.

Como um fax – Pode enviar o documento como fax.

Como um e-mail – Pode enviar o documento como e-mail.

Como uma mensagem curta – Pode enviar o documento como mensagem curta.

Via infravermelhos – Pode enviar o documento através da ligação por infravermelhos.

Nota: quando abre um documento, este é aberto no editor ou no visualizador apropriado. Os comandos variam consoante o editor/visualizador.

#### Para procurar texto

Pode procurar cadeias de texto nas aplicações em que esta função estiver disponível na lista de menus.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Editar > Localizar....* Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Escreva a cadeia de texto no campo de procura e prima Localizar.
- 3 Quando o sistema encontra uma correspondência, esta é destacada. Para saber se existem mais cadeias de texto iguais no documento, prima Localizar seg..
- 4 Para redefinir a procura, prima **Opções**. Abre-se uma caixa de diálogo onde pode definir *Maiúsculas e minúsculas* ou *Coincidir palavra inteira*.

#### Para substituir texto

- 1 Seleccione um trecho de texto, prima a tecla Menu e seleccione Editar > Localizar.... Ou, procure uma cadeia de texto utilizando a função Localizar, já explicada acima, e prima Substituir. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Escreva a cadeia de texto no campo Substituir por:
- 3 Para substituir todas as cadeias de texto iguais no documento, prima Opções. Abre-se uma caixa de diálogo; seleccione Sim.

Sugestão: Substituir tudo fica disponível apenas se tiver seleccionado *Sim* na caixa de diálogo Substituir tudo.

#### Sugestão:

pode seleccionar palavras individuais para verificação ortográfica. De outro modo, é verificada a ortografia de todo o texto. 4 Prima Substituir ou Substituir tudo.

# Para verificar a ortografia

● Nota: só pode fazer a verificação ortográfica de textos e palavras em inglês.

Pode fazer a verificação ortográfica nas aplicações em que *Verificação ortográfica...* está disponível na lista de menus. Para poder utilizar esta função, necessita de instalar o corrector ortográfico a partir do CD-ROM incluído no pacote de venda do Communicator. Para obter informações detalhadas, consulte "Para instalar software a partir do CD-ROM" na página 35

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Verificação ortográfica.... Se o corrector ortográfico encontrar uma palavra que não reconhece, abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Pode escrever a correcção no campo de correcção. Ou, deslocar-se para o campo Sugestões e premir as teclas Tab ou Enter para abrir uma lista de sugestões.
- 3 Seleccione uma palavra da lista de sugestões e depois prima Substituir para aceitar a correcção ou a sugestão.
- 4 Se, durante o passo 2, quiser acrescentar uma palavra n\u00e3o reconhecida ao dicion\u00e1rio, prima Acrescentar.

#### Para imprimir

Pode imprimir vários itens como, por exemplo, documentos, imagens, faxes, e-mails e mensagens curtas.

Nota: para obter mais informações sobre as impressores suportadas, veja a home page do Fórum Nokia na World Wide Web em www.forum.nokia.com

Consulte o manual do utilizador da impressora para obter mais informações sobre segurança na sua utilização.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Imprimir > A imprimir.... Aparece uma nota que mostra o intervalo de impressão, o tipo de ligação e a impressora utilizada.
- 2 Prima Imprimir. Para alterar as opções de impressão, prima Opções.
- 3 Se quiser pré-visualizar o que deseja imprimir, prima **Prévisualizar**. Abre-se uma caixa de diálogo.

Para definir a configuração da página, prima Configurar página.



Figura 11

Se utilizar uma ligação por infravermelhos para imprimir, verifique se a porta de infravermelhos do Communicator está de frente para a porta de infravermelhos da impressora. Mantenha a ligação de infravermelhos desobstruída. Se a ligação estiver obstruída durante muito tempo, por exemplo, se se deslocar algo entre os sensores de infravermelhos ou o próprio Communicator, a impressão é interrompida. Para obter informações detalhadas sobre a ligação por infravermelhos, consulte a pàgina 36.

- Sugestão: os ficheiros de registo permitem controlar as comunicações efectuadas, utilizar a informação para criar ou preencher cartões de contacto, ou responder directamente ao remetente no registo.
- Sugestão: para alterar as categorias *Data e hora* e *Duração* para *Assunto* e *Estado*, prima < e > na tecla de setas.

#### Registo

O registo contém informações sobre o histórico de comunicações do Communicator. O registo mostra todos os tipos ou determinado tipo de comunicações, por ordem cronológica.

Nota: a caixa de correio remota e as ligações WAP e Internet são registadas como chamadas de dados.

		Registo				Utilizar		
١		De/Para	Tipo	E/S	Data e hora		Duração	
		Smith John	chamada	saída	08/02/2003	14:20	12:43	Filtrar por
		+1231231234567	chamada	saída	07/02/2003	12:12	28:12	tipo
	₹	+2341231234567	SMS	entrada	07/02/2003	10:23	0:00	Filtrar por
	₩ ₩	Henshaw James	SMS	entrada	06/02/2003	10:16	0:00	
	ш	+1231232345678	SMS	entrada	06/02/2003	10:11	0:00	direcção
		Graves Arthur	SMS	entrada	04/02/2003	10:02	0:00	Fechar
ı	٥	Baker Tom	chamada	saída	01/02/2003	08:20	56:23	, conta

Figura 12

#### Para aceder ao registo

Pode aceder ao registo a partir do menu de várias aplicações.

Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Registo.

#### Para utilizar uma comunicação individual

1 Seleccione uma comunicação no registo e prima Utilizar. Os botões de comando mudam.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

2 Agora já pode fazer o seguinte: enviar um fax ou uma mensagem curta ao contacto, telefonar-lhe ou acrescentá-lo ao directório Contactos. Verifique os botões de comando para saber quais as opções disponíveis.

#### Para visualizar apenas alguns tipos de comunicação

- 1 Prima Filtrar por tipo para seleccionar o tipo de comunicação que deseja ver. Prima Filtrar por direcção para seleccionar se deseja ver as comunicações originadas por si ou pela outra parte.
- 2 Seleccione uma das opções.
- 3 Prima OK.

#### Para apagar o conteúdo do registo

As comunicações permanecem na base de dados do registo apenas por um determinado número de dias, após os quais são automaticamente apagadas para libertar memória do Communicator. Para redefinir o número de dias, prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Duração do registo....* 

- 1 Para apagar parte ou todo o conteúdo do registo, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro > Apagar registo....*
- 2 Escreva a data. Todos os eventos com data anterior serão apagados do registo.
- 3 Prima Limpar.

# Para instalar software a partir do CD-ROM

As aplicações e os ficheiros contidos no CD-ROM do Communicator estão prontos a ser instalados ou movidos para o Communicator. Proceda do seguinte modo:

Sugestão: um tipo de comunicação pode ter um dos seguintes estados de envio: pendente, enviado, falha, enviado, não enviado e programado.

Sugestão: Para obter mais informações sobre o PC Suite, consulte o guia do PC Suite no CD-ROM.

- 1 Verifique se instalou o PC Suite no computador. Pode encontrar este programa no CD-ROM incluído no pacote de venda.
- 2 Insira o CD-ROM na unidade de CD do seu computador.
- 3 Ou: ligue o Communicator ao computador utilizando o cabo de ligação fornecido no pacote de venda.
  Ou: prepare o Communicator e o computador para uma ligação por infravermelhos. Para obter mais informações, consulte "Para activar a ligação por infravermelhos" na página 36.
- 4 se a interface de utilizador do CD-ROM não se abrir automaticamente, clique duas vezes no ficheiro "Nokia9210.exe" na estrutura de ficheiros do CD-ROM.
- 5 Seleccione um programa que deseje instalar na interface de utilizador do CD-ROM e clique em Instalar.
- Nota: instale as aplicações no mesmo idioma que o do Communicator.

Utilize o cartão de memória do Communicator para libertar mais espaço para as diferentes aplicações e ficheiros no CD-ROM.

 Nota: para obter mais informações sobre as aplicações instaláveis, consulte Software no quia do CD-ROM, no CD-ROM.

# Para activar a ligação por infravermelhos

- 1 A porta de infravermelhos do Communicator tem que estar de frente para a porta de infravermelhos do outro dispositivo.
- 2 Para activar a ligação por infravermelhos, prima Chr + ((4) (a tecla com o símbolo de infravermelhos que se encontra do lado direito do teclado, a seguir à tecla Enter).
- 3 Para terminar a ligação por infravermelhos, prima novamente Chr + ".
- Sugestão: para activar a ligação por infravermelhos, também pode premir a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Receber via IV.

Nota: o Communicator é um produto Laser Classe 1.

# Para transferir dados de outros dispositivos

#### Nokia 9110/9110i Communicator (Data mover)

O Data mover transfere dados do Nokia 9110 /9110i Communicator para o Nokia 9210 Communicator. A ligação por infravermelhos permite transferir, por exemplo, cartões de contacto, eventos de calendário, notas e definições de acesso à Internet. Pode optar por transferir todos os dados ou definir as categorias de dados que deseja transferir.

Para abrir o Data mover, prima o botão de aplicação Extras, desloque-se com a tecla de setas e seleccione Data mover.

#### Para transferir todos os dados

- 1 Na vista principal, prima Transferir agora.
- 2 Active a ligação por infravermelhos no Nokia 9110/9110i Communicator. Inicia-se a transferência. Todos os itens são transferidos para o Nokia 9210 Communicator.

# Sugestão: como alternativa, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Seleccionar dados....

#### Para transferir dados seleccionados

- 1 Na vista principal, prima Opções. Abre-se uma caixa de diálogo com quatro páginas.
- 2 Prima Alterar em cada página para seleccionar ou anular a selecção das categorias de dados a transferir para o Nokia 9210 Communicator. Para seleccionar ou anular a selecção de todos os itens numa página, prima Seleccionar tudo ou Anular selecção de tudo. Quando terminar, prima Efectuado. Abre-se uma caixa de confirmação.
- 3 Para iniciar o processo de transferência, prima **OK**. Active a ligação por infravermelhos no Nokia 9110/9110i Communicator. Depois de estabelecida a ligação por infravermelhos, abre-se uma caixa de diálogo que mostra os ficheiros já transferidos e o progresso de todo o processo de transferência.
- 4 Concluída a transferência, prima **OK** para fechar a aplicação.
- 5 Se a transferência falhar, aparece uma caixa de diálogo. Prima **OK** para tentar novamente
- Nota: pode cancelar o processo de transferência em qualquer altura, quando o botão de comando Cancelar estiver disponível.

#### Para retirar o Data mover

Se não for necessário deslocar mais dados para o Nokia 9110 /9110i Communicator, pode retirar o Data mover para economizar memória. Para obter mais informações, consulte "Para retirar software" na página 240.

# Telefones Nokia compatíveis, agendas electrónicas pessoais e PCs

Para transferir dados do telefone móvel Nokia 5100/6100/7100/8200/8800/9110/9110i, do laptop ou do ambiente de trabalho do PC, ou da agenda electrónica pessoal PalmPilot para o Nokia 9210 Communicator, consulte o guia do PC Suite incluído no CD-ROM, no pacote de venda.

Nota: para transferir contactos do antigo cartão SIM para o Nokia 9210 Communicator, consulte "Para deslocar ou copiar contactos do cartão SIM" na página 102. Sugestão: para transferir dados de outras agendas electrónicas pessoais, sincronize primeiro os dados entre o dispositivo e a aplicação do PC e depois sincronize os dados entre a aplicação do PC e a aplicação Nokia 9210.

# 3. Telefone

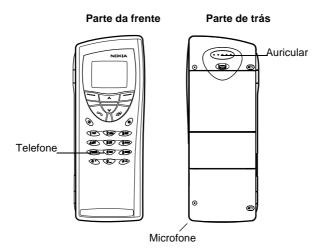


Figura 13

Com o telefone – na tampa da frente – pode fazer, receber e gerir chamadas, enviar e receber mensagens curtas, procurar números de telefone, alterar perfis e especificar várias definições. Para executar tarefas mais complicadas como, por exemplo, enviar longas sequências DTMF ou modificar as definições do telefone, utilize a aplicação Telefone. Consulte o capítulo Telefonar que começa na página 73.

# Teclas de selecção

Quando utilizar o telefone, prima uma tecla de cada vez. O teclado numérico do telefone não funciona se a tampa do Communicator estiver aberta.

- Liga e desliga o telefone.
- Alterna entre perfis. Consulte "Definições de perfil" na página 83.
- Percorre menus, submenus ou definições. Se não houver chamadas activas, pode utilizar as teclas de deslocamento para procurar na lista telefónica. Se houver chamadas activas, pode ajustar o nível de volume premindo as teclas de deslocamento.

Marca um número de telefone e atende uma chamada. Se premir durante uma chamada, põe a chamada activa em espera. No modo de espera: mostra a lista dos últimos números marcados

- Termina uma chamada activa, cancela uma marcação ou limpa o ecrã.
- 0–9 As teclas numéricas e alfabéticas.
- # Utiliza-se para criar especiais.

A função destas duas teclas de selecção depende do texto mostrado na parte inferior do ecrã. Consulte a figura 14.

Nota: Segure no telefone da maneira como segura qualquer outro telefone, com a antena para cima e por cima do seu ombro. Tal como procederia com qualquer outro dispositivo transmissor de rádio, não toque na antena desnecessariamente enquanto o telefone estiver ligado.

Sugestão: para chamar a sua caixa de correio de voz, prima sem soltar 1 00.

Sugestão: Se assinou duas linhas telefónicas, pode comutar entre ambas premindo sem soltar # .

O contacto com a antena afecta a qualidade da chamada e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de potência superior ao necessário.

■IMPORTANTE! Não ligue o telefone em locais onde seja proibido o uso de telefones sem fios ou quando isso for perigoso ou provocar interferências

#### Para utilizar as teclas de selecção

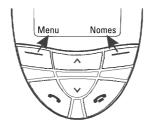


Figura 14

As teclas de selecção encontram-se logo abaixo dos cantos direito e esquerdo do ecrã na tampa. Os comandos no ecrã variam segundo a situação e as selecções prévias.

Normalmente, tem de confirmar a selecção premindo **OK**. Se estiver disponível, pode utilizar o comando **Anterior** para voltar ao nível de menu anterior sem efectuar quaisquer alterações.

Exemplo: se premir a tecla de selecção abaixo do texto Menu, acede às funções de menu.

Sugestão: se premir a tecla , o ecrã volta ao modo de espera.

#### Indicadores do ecrã

Os indicadores do visor informam-no sobre o funcionamento do telefone. Os indicadores descritos abaixo aparecem quando o telefone está pronto a funcionar, sem que tenham sido introduzidos caracteres no ecrã.

NOME DE REDE ou LOGÓTIPO - A rede sem fios que está a ser utilizada.

**Y** e barra – Indicam a intensidade do sinal no local onde se encontra. Ouanto mais barras houver no ecrã, mais forte é o sinal.

• e barra – Nível de carga da bateria. Quanto mais barras houver no ecrã, mais carga tem a bateria.

• partire de carga da bateria.

• partire de carga da

- Teclado do telefone bloqueado ou código de bloqueio activado.
- → O telefone não toca quando recebe chamadas.
- Recebeu uma ou várias mensagens de voz novas.
- Recebeu uma ou várias mensagens curtas novas.
- Recebeu uma ou várias mensagens de fax novas.
- Transmissão por infravermelhos activada.
- Reenvio de chamadas activado.

#### Para fazer uma chamada

Para fazer e receber chamadas

- é preciso que o telefone esteja ligado,
- que o Communicator tenha um cartão SIM válido e

- é preciso que se encontre numa área de servico da rede sem fios.
- 1 Introduza o indicativo da zona e o número de telefone da pessoa a quem deseja telefonar. Se se enganar, pode apagar um dígito de cada vez, premindo Apagar repetidamente. Para limpar o ecrã inteiro, prima sem soltar Apagar.
- 2 Prima para marcar o número de telefone.
- 3 Para terminar a chamada, prima <->.
- Nota: O microfone e o auricular encontram-se na parte de trás do dispositivo.

Sugestão: quando uma chamada está activa, pode utilizar as teclas 

verificar e 

verificar y e 

verificar y

#### Chamadas internacionais

Quando fizer chamadas internacionais, comece por premir duas vezes rapidamente. O carácter "+" de chamadas internacionais aparece no ecrā, indicando ao operador da rede para seleccionar o prefixo de marcação internacional.

Depois, pode introduzir o código do país, o indicativo da zona e o número de telefone.

#### Para procurar números de telefone

Pode obter números de telefone da memória, através do nome pelo qual o número de telefone foi guardado. Para obter mais informações, consulte "Para ligar para um número da Lista telefónica" na página 74.

#### Sugestão:

para seleccionar a memória que deseja utilizar, prima Nomes, desloque-se para Opções e prima duas vezes Selec... Desloque-se para Telefone, Cartão SIM ou para uma base de dados de contactos criada e prima Selec..

**Exemplo:** prima **2** se a tecla de marcação rápida para o número de telefone for 2.

Sugestão: se premir sem soltar 1 00, marca o número da sua caixa de correio de voz.

- 1 Prima Nomes.
- 2 Desloque-se para *Procurar* e prima **Selec**...
- 3 Escreva o nome ou a(s) primeira(s) letra(s) do nome da pessoa a quem deseja telefonar.
- 4 Prima Proc.. O ecră mostra o nome que mais se aproxima dos caracteres introduzidos.
- 5 Se o nome encontrado não é o que procurava, percorra os nomes com e até encontrar o correcto.
- 6 Prima Detalhe para ver os detalhes do nome em destaque, ou prima para telefonar à pessoa. Se a pessoa tiver vários números, percorra a moldura de selecção até ao número desejado e prima.

#### Para fazer marcações rápidas

As marcações rápidas são uma maneira prática de telefonar para números que utiliza frequentemente. Para saber como activar a marcação rápida, consulte "Definições de chamadas (3-1)" na página 61. Pode definir até oito números para marcação rápida na memória do Communicator. Para obter informações sobre como definir marcações rápidas, consulte a página 87.

- 1 Prima o número da tecla de marcação rápida em que guardou o número de telefone.
- 2 Prima . Antes de marcar o número, o telefone mostra-o no ecrã por alguns instantes.

A marcação rápida não é possível durante uma chamada.

# Para telefonar para números de serviços

O seu fornecedor de serviços pode ter guardado números de serviço no seu cartão SIM. Para obter mais informações, consulte "Para ligar para um número da Lista telefónica" na página 74.

- 1 Prima Nomes.
- 2 Desloque-se para Nºs servicos e prima Selec..
- 3 Desloque-se até ao número de serviço e prima o para fazer a chamada.

#### Para enviar tons DTMF

Se for preciso enviar longas sequências DTMF, faça-o através da interface do Communicator (consulte "Para enviar tons DTMF durante uma chamada" na página 82).

- 1 Faça a chamada para o número de telefone desejado.
- 2 Introduza os dígitos que deseja enviar como tons DMTF. Os dígitos são enviados para a rede, um por um.

### Para atender uma chamada

Quando recebe uma chamada, o telefone toca e o texto *Chamada* aparece no ecrã de forma intermitente. Se o perfil Silêncio estiver activado, só o teclado e o indicador luminoso do ecrã é que surgem de forma intermitente.

Se a pessoa que telefona puder ser identificada, o respectivo nome ou número de telefone e o texto *a chamar* aparecem no ecrã.

Sugestão: para alterar o tom de toque, consulte "Para anexar um tom de toque" na página 105.

- Sugestão: pode atender a chamada, mesmo que esteja a utilizar as funções de procura ou de menu.
- Sugestão: se activar Reenviar se ocupado para reenviar as chamadas, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz, a rejeição de uma chamada também faz com que seja reenviada. Consulte "Para reenviar chamadas de voz" na página 89.
- Para atender a chamada, prima
   Se n\u00e3o deseja atender a chamada, prima
   A pessoa que telefona ouve o tom de aviso a mudar para ocupado.
   Para desactivar o tom de toque de uma chamada recebida, prima Sil\u00e8ncio.
- 2 Para terminar a chamada, prima -.

# Para gerir chamadas

Existem várias funções que pode utilizar durante uma chamada. Muitas destas opcões são servicos da rede.

Para aceder a estas funções, prima **Opções** durante a chamada. Todas ou algumas das seguintes opções podem ficar disponíveis:

Atender – Permite atender uma chamada recebida.

Rejeitar – Permite rejeitar uma chamada recebida.

Reter/Retomar – Reter permite pôr a chamada activa em espera para fazer outra chamada. Para reactivar a primeira chamada, seleccione Retomar.

Nova chamada – Coloca a chamada activa em espera e marca um novo número de telefone.

*Enviar DTMF* – Transmite tons DTMF. Consulte "Para enviar tons DTMF durante uma chamada" na página 82.

Terminar chm. – Termina a chamada activa.

Term. td. chm. – Termina a chamada activa e a chamada em espera.

Contactos - Abre a lista telefónica.

Menu – Abre o menu.

Desactiv. som/Não mudo – Liga e desliga o microfone do Communicator. Se o Communicator estiver ligado a um kit de mãos-livres para viatura, Desactiv. som também desliga o microfone do kit.

Comutar – Permite alternar entre duas chamadas, uma activa e a outra em espera.

*Transferir* – Permite ligar duas chamadas de voz entre si e desligar-se de ambas. Consulte "Para transferir chamadas" na página 81.

Conferência – Se uma chamada estiver activa e a outra em espera, esta opção junta-as numa chamada de conferência.

*Privada* – Durante uma chamada de conferência, *Privada* permite conversar em privado com um participante seleccionado.

# Bloqueio do teclado

O bloqueio do teclado evita que as teclas do teclado sejam premidas acidentalmente.

Quando o teclado está bloqueado, pode atender chamadas normalmente premindo

Durante uma chamada de voz, o teclado fica desbloqueado e o
Communicator pode ser utilizado normalmente. Depois da chamada,
o teclado é automaticamente bloqueado outra vez.

Se ligar o Communicator a um kit para viatura, o teclado é automaticamente desbloqueado. Se retirar o Communicator do kit para viatura sem o desligar, o teclado fica automaticamente bloqueado de novo.

#### Para bloquear o teclado

Prima Menu e depois a tecla \*\text{ no período de 3 segundos.}

Nota: enquanto o teclado estiver bloqueado, o ícone ■ e o comando Desblq. permanecem visíveis no ecrã.

# Para desbloquear

Prima **Desblq**. e depois a tecla \*\* no período de 3 segundos.

Nota: Quando o teclado está bloqueado, podem ser efectuadas chamadas para os números de emergência programados no comunicador (p. ex. para o 112 ou outro número de emergência oficial).

# Para alterar perfis

Pode utilizar as teclas de perfil para ajustar tons de telefone aos vários ambientes de funcionamento do Communicator. Há sempre um perfil activo.

Para obter informações detalhadas sobre os diversos perfis, a maneira de os definir, etc., consulte "Definições de perfil" na página 83.

- 1 Prima a tecla 4 no teclado.
- 2 Prima a tecla novamente até a moldura de selecção ficar no perfil desejado.
- 3 Para seleccionar o perfil, prima sem soltar 🛟.

Sugestão: também pode utilizar a tecla de deslocamento e OK para seleccionar um perfil.

# Para consultar a ajuda

A maioria das funções de menu têm um texto de ajuda, que inclui uma curta descrição da função mostrada.

- 1 Desloque-se até à função de menu sobre a qual pretende ajuda.
- 2 Aguarde uns segundos. Aparece a primeira página do texto de ajuda. O texto desloca-se automaticamente. Se desejar deslocá-lo manualmente, prima as teclas de deslocamento ou Mais.
- 3 Para sair da ajuda, prima Anterior.

#### Para utilizar os menus

O telefone oferece um conjunto de funções de menu que lhe permitem preparar o telefone de acordo com as suas preferências. Os menus e submenus podem ser acedidos percorrendo o menu ou utilizando os atalhos apropriados.

Sugestão: pode aceder às funções de menu, mesmo durante uma chamada.

#### Para percorrer os menus

- 1 Prima Menu.
- 2 Prima ou para percorrer a lista de menus até encontrar o menu desejado.
- 3 Prima Selec. para aceder ao menu. Se o menu tiver submenus, aceda ao que deseja com vou A e prima Selec..
- 4 Para voltar ao nível de menu anterior, prima Anterior. Para sair do menu sem alterar definições e depois voltar ao modo de espera, prima .

Exemplo: para activar o atendimento com

qualquer tecla, prima

Menu 3 > 1 > 1 > 1.

#### Para utilizar atalhos de menu

Todos os menus, submenus e definições são numerados. Este número aparece no canto superior direito do ecrã.

- 1 Prima Menu.
- 2 Introduza o número de índice do menu a que deseja aceder.

#### Estrutura do menu

A seguinte tabela de menus apresenta uma lista dos nomes dos menus principais e respectivos submenus. Alguns menus estão sujeitos à disponibilidade do serviço na sua área. Os menus de terceiro nível não aparecem.

Menu	Função	Submenus
MENU 1	MENSAGENS	1 Escrever mensagem, 2 Pasta 'A receber', 3 Rascunhoss, 4 Enviada, 5 Cell broadcast, 6 Editor de comandos do serviço, 7 Mensagens de voz
MENU 2	REGISTO DE CHAMADAS	1 Chamadas não atendidas, 2 Chamadas recebidas, 3 Números marcados, 4 Apagar listas das últimas chamadas, 5 Inclui opções para visualizar a duração das chamadas e permite repor os contadores a zeros., 6 Custo de chamadas
MENU 3	DEFINIÇÕES	1 Definições de chamadas, 2 Definições do telefone, 3 Definições de segurança, 4 Repõe as predefinições de fábrica sem afectar os contactos, o idioma, os contadores ou as pontu ações dos jogos.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

MENU 4 REENVIO DE CHAMADAS		1 Pede à rede que reenvie todas as chamadas de voz recebidas para outro número., 2 Pede à rede que reenvie as chamadas de voz, se o telefone estiver ocupado., 3 Pede à rede que reenvie as chamadas de voz, se não forem atendidas, 4 Pede à rede que reenvie as chamadas de voz, se não atender ou se o telefone estiver ocupado, des ligado ou fora da área de cobertura., 5 Pede à rede que reenvie as chamadas de voz, se o telefone estiver desligado ou fora da cobertura de rede. 6 Pede à rede que reenvie todas as chamadas de fax para outro número., 7 Pede à rede que reenvie todas as chamadas de dados para outro número., 8 Cancelar todos os reenvios
MENU 5	INFRAVERMEL- HOS	
MENU 6	SERVIÇOS SIM	Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo seu cartão SIM.

# Mensagens (Menu 1)

O serviço de mensagens curtas (SMS) é um serviço de rede que permite receber e enviar mensagens curtas. Para obter informações detalhadas, contacte o seu fornecedor de serviços.

# Escrever mensagem (1-1)

Este menu permite escrever e enviar mensagens curtas.

# Sugestão: pode ligar para o número de telefone

na mensagem, premindo

enquanto vê

a mensagem.

A receber (1-2)

Quando recebe faxes ou e-mails também aparecem notas. Para ler faxes ou e-mails recebidos, tem de utilizar as respectivas aplicações da interface do Communicator.

- Prima duas vezes Ler para ver a mensagem, ou prima Sair para vê-la mais tarde.
   Se optar por ver a mensagem mais tarde, prima Menu > 1 > 2, desloque-se para a mensagem desejada e prima Ler para vê-la.
- 2 Enquanto vê a mensagem, prima Opções para percorrer a lista de opções e prima Selec. na opção destacada para a seleccionar. As opções disponíveis são: Apagar Apaga a mensagem seleccionada da memória. Responder— Abre o editor para responder. Escreva a resposta e prima Opções > Enviar.

Encaminhar – Pede o número para o qual a mensagem deve ser encaminhada. Escreva o número e prima **OK** para encaminhar a mensagem. Editar – Abre a mensagem no editor para que a possa modificar.

Usar número – Copia o número de telefone da mensagem para o ecrã do telefone. Agora já pode marcar o número com

Detalhes – Mostra o nome e o número de telefone do remetente, a data e a hora de envio da mensagem, e o número do centro de mensagens.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

#### Rascunhos (1-3)

Este menu permite ver, modificar e enviar os rascunhos das mensagens curtas.

#### Enviadas (1-4)

Este menu permite ver e modificar as mensagens curtas que enviou.

#### Cell broadcast (1-5)

Este serviço de rede permite receber mensagens SMS sobre tópicos predefinidos na interface do Communicator. Consulte "Visualizador Cell broadcast" na página 249.

Para obter informações sobre os tópicos disponíveis e respectivos números, contacte o seu fornecedor de servicos.

Activada – Activa a recepção de mensagens informativas.

Desactivada – Desactiva a recepção de mensagens informativas.

#### Editor de comandos de serviço (1-6)

Este submenu permite enviar pedidos de serviços, como comandos de activação de serviços de rede, para o fornecedor de serviços. Para obter mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Sugestão: estes pedidos são também conhecidos como comandos USSD.

Sugestão: para chamar rapidamente a sua caixa de correio de voz, prima sem soltar 1 00.

# Mensagens de voz (1-7)

#### Ouvir mensagens de voz (1-7-1)

Quando entra neste submenu, o telefone liga automaticamente para o número guardado no menu 1-7-2 para chamar a sua caixa de correio de voz. Se for necessário, introduza o código de acesso à caixa de correio ou atendedor de chamadas, na altura em que a ligação for estabelecida.

Se o número da caixa de correio de voz ainda não foi guardado, o telefone pedelhe que o guarde primeiro.

Como a caixa de correio de voz é um serviço de rede, pode ter de o assinar primeiro.

#### Número da caixa de correio de voz (1-7-2)

Este submenu permite guardar e editar o número da sua caixa de correio de voz. Uma caixa de correio de voz pode ser um serviço de rede ou um atendedor de chamadas pessoal. Para obter mais informações e o número da caixa de correio de voz. contacte o seu fornecedor de servicos.

# Registo de chamadas (Menu 2)

#### Chamadas não atendidas (2-1)

Apresenta uma lista das chamadas não atendidas.

 Nota: o Communicator só regista chamadas não atendidas se o telefone estiver ligado e tiver cobertura de rede.

#### Chamadas recebidas (2-2)

Apresenta uma lista das chamadas recebidas.

#### Chamadas efectuadas (2-3)

Apresenta uma lista das chamadas efectuadas.

# Apagar últimas chamadas (2-4)

Seleccione as chamadas que deseja apagar. As opções são *Todas/Não atendidas/Marcadas/Recebidas*.

IMPORTANTE: os números de telefone são apagados sem aviso prévio. Não pode anular esta operação.

# Duração da chamada (2-5)

Mostra a duração das chamadas recebidas e efectuadas, e permite repor os contadores a zeros.

Sugestão: As funções Chamadas recebidas e Chamadas não atendidas são serviços de rede que funcionam apenas em redes que lhe permitem ver o número de telefone de quem fez a chamada

#### Duração da última chamada (2-5-1)

Mostra a duração da última chamada, efectuada ou recebida, em horas, minutos ou segundos (por exemplo, 00:02:15).

#### Duração de todas as chamadas (2-5-2)

Mostra a duração total de todas as chamadas efectuadas e recebidas com qualquer cartão SIM que tenha utilizado no Communicator.

#### Duração das chamadas recebidas (2-5-3)

Mostra a duração total das chamadas recebidas com qualquer cartão SIM que tenha utilizado no Communicator.

#### Duração das chamadas efectuadas (2-5-4)

Mostra a duração total das chamadas efectuadas com qualquer cartão SIM que tenha utilizado no Communicator.

#### Repor contadores a zeros (2-5-5)

Pede o código de bloqueio e depois repõe os contadores a zeros. Não pode anular a reposição dos contadores a zeros.

Nota: o tempo real facturado pelo seu fornecedor de serviços pelas chamadas e serviços pode variar, dependendo das características da rede, arredondamentos, taxas, etc.

#### Custos de chamadas (2-6)

Este serviço de rede permite-lhe verificar os diversos custos de chamadas. Os custos são mostrados em unidades de débito (períodos) ou em unidades monetárias definidas no menu 2-6-3-2. O custo da chamada é indicado separadamente para cada cartão SIM. Para aceder a estas definições precisa do código PIN2, do código PIN ou não precisa de código; tudo depende do fornecedor de serviços. Para obter mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

# Custo da última chamada/unidades (2-6-1) e Custo de todas as chamadas/unidades (2-6-2)

O menu Custo da última chamada/unidades (2-6-1) mostra o custo ou as unidades da última chamada ou da chamada actual. O menu Custo de todas as chamadas/ unidades (2-6-2) mostra o custo total, ou número total de unidades, de todas as chamadas efectuadas com o cartão SIM actual.

Independentemente do menu que escolher, prima a tecla de selecção **Opções** para aceder aos três submenus seguintes:

#### Repor contadores de custos de chamada a zeros (2-6-3-1)

Repõe todos os contadores de custos de chamada a zeros. Não pode anular a reposição dos contadores a zeros.

#### Mostrar custo / Mostrar em unidades (2-6-3-2)

Pode seleccionar se os custos de chamada e os limites de custo de chamada serão mostrados em unidades monetárias ou em unidades de débito. Contacte o seu fornecedor de serviços de rede para saber os preços das unidades de débito.

O ecrã mostra a opção que não está seleccionada. Para seleccionar a opção mostrada no ecrã, prima **Selec.**. Se seleccionou *Mostrar custo*, introduza o preço da unidade de débito. Utilize **\*** ou **#** para introduzir uma casa decimal. Em seguida, introduza o nome da moeda.

#### Limite de custo da chamada (2-6-3-3)

Esta função permite-lhe limitar os custos totais das chamadas efectuadas a um número de unidades de débito ou unidades monetárias definidas no Menu 2-6-3-2.

Para activar o limite, seleccione *Activada*. Escreva o limite de custo em unidades de débito ou em unidades monetárias. Se definir o limite em unidades monetárias, pode premir \*\* ou \*# para inserir uma casa decimal.

Activado o limite, o número de unidades restante aparece no ecrã quando o telefone está em modo de espera. Depois de utilizar todas as unidades já não pode fazer chamadas

Para desactivar o limite, seleccione Não definido.

- Nota: em algumas redes, as chamadas para os números de emergência (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial) podem ser efectuadas mesmo que já não haja unidades de débito.
- Nota: o tempo real facturado pelo seu fornecedor de serviços pelas chamadas e serviços pode variar, dependendo das características da rede, arredondamentos, taxas, etc.

# Definições (Menu 3)

#### Definições de chamadas (3-1)

#### Atendimento com qualquer tecla (3-1-1)

Se estiver seleccionado, pode atender uma chamada premindo qualquer tecla do teclado, à excepção de 🛟, 🧿, 🚗, da tecla de selecção Silêncio ou da tecla de selecção em branco.

#### Remarcação automática (3-1-2)

Se esta função estiver seleccionada e fizer uma chamada para um número ocupado ou que não responde, o telefone vai continuar a tentar até conseguir ligação. O número máximo de tentativas de remarcação é 10.

Prima para terminar as tentativas de remarcação.

#### Marcação rápida (3-1-3)

Se esta função estiver seleccionada, pode marcar números guardados em teclas de marcação rápida premindo sem soltar a respectiva tecla de marcação rápida atribuída. Consulte "Marcações rápidas" na página 87 para mais informações.

#### Serviço de chamadas em espera (3-1-4)

Este serviço de chamadas em espera é um serviço de rede. Contacte o seu operador de rede para assinar o serviço. Para obter mais informações, consulte "Para atender uma chamada em espera" na página 81.

Seleccione Activar para activar o servico de chamadas em espera, Cancelar para desactivar o serviço de chamadas em espera ou Verific. estado para mostrar se o serviços de chamadas em espera está activado e para que tipos de chamadas.

#### Enviar o próprio número (3-1-5)

Este servico de rede permite definir se o seu número de telefone aparece ou não no telefone do destinatário da chamada. *Defin. por rede* repõe as predefinições do telefone Activada ou Desactivada, acordada com o seu fornecedor de servicos.

#### Resumo da chamada (3-1-6)

Se definir esta função para Activada, o telefone mostra por instantes a duração e o custo (serviço de rede) após cada chamada.

#### Linha para chamadas efectuadas (3-1-7)

Se a sua rede suportar este serviço, pode ter duas linhas telefónicas no Communicator. Pode seleccionar a linha que deseja utilizar para fazer chamadas. Para obter mais informações, consulte "Página Selecção da linha" na página 97.

#### Definições do telefone (3-2)

#### Relógio (3-2-1)

Pode optar por mostrar ou não as horas no ecrã.

#### Informação de rede celular (3-2-2)

Se esta função estiver seleccionada, o telefone indica quando é utilizado numa rede celular baseada em tecnologia de rede micro-celular. A definição permanece activada mesmo que mude de cartão SIM ou que desligue o telefone.

### Mensagem de boas-vindas (3-2-3)

Pode escrever uma mensagem com um máximo de 44 caracteres que vai aparecer no ecrā quando ligar o telefone.

### Selecção de rede (3-2-4)

A rede à qual está ligado pode ser seleccionada automática ou manualmente.

Se seleccionar *Automática*, o telefone selecciona automaticamente uma das redes sem fios disponíveis na sua área. Fora da área de serviço da sua rede, o Communicator selecciona uma das redes que tenham um contrato de roaming com a sua rede.

Se seleccionar *Manual*, o telefone mostra uma lista das redes disponíveis para que possa seleccionar qual, das que têm um contrato de roaming com o operador da sua rede, deseja utilizar. Se não existir tal contrato, aparece o texto *Sem acesso* e vai ter de seleccionar outra rede.

### Confirmar acções de serviços SIM (3-2-5)

Pode programar o telefone para mostrar as mensagens de confirmação enviadas entre o seu telefone e a rede quando utiliza serviços SIM, seleccionando a opção *Perguntar* no menu 3-2-5 (Confirmar acções de serviços SIM).

## Definições de segurança (3-3)

O sistema de segurança pretende prevenir a utilização ou alteração não autorizada de definições. Na maioria dos casos, é necessário o código de acesso apropriado para activar ou alterar as opções de segurança. Consulte "Segurança do telefone" na página 233.

Nota: Quando estão a ser utilizadas funções de segurança que restringem chamadas (reenvio de chamadas, restrição de chamadas, marcação fixa, grupo fechado de utilizadores ou bloqueio do sistema), em algumas redes podem ser efectuadas chamadas para certos números de emergência (p. ex., para o 112 ou para outros números de emergência oficiais).

### Pedido de código PIN (3-3-1)

As opções são *Activado* e *Desactivado*. Consulte "Segurança do telefone" na página 233.

### Serviço de restrição de chamadas (3-3-2)

Este serviço de rede permite restringir chamadas recebidas ou efectuadas no seu telefone.

As opções são: Chamadas efectuadas/ Chamadas internacionais/ Chm. internac. excepto p/país de origem/ Chamadas recebidas/ Chm. receb. enquanto no estrangeiro/ Cancelar todas as restricões.

### Grupo de utilizadores fechado (3-3-3)

Este serviço de rede permite programar o Communicator para aceitar chamadas de um grupo de pessoas seleccionadas. Para obter informações detalhadas sobre como criar um grupo de utilizadores e activar este serviço, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Predefinição – Reprograma o telefone para que seja utilizado o grupo de utilizadores que o proprietário do cartão SIM acordou com o fornecedor de servicos de rede.

Sugestão: para utilizar esta função é necessário uma password de restrição.

Activada – Utiliza um determinado grupo de utilizadores. Só é possível fazer e receber chamadas para os membros do grupo seleccionado.

Desactivada – É possível fazer e receber chamadas da forma habitual. Só pode utilizar esta opção se estiver autorizado a fazê-lo.

### Bloquear cartão SIM, se alterado (3-3-4)

O código de bloqueio impede a utilização não autorizada do seu telefone. Para tal, é preciso activar a opção Bloquear cartão SIM, se alterado. Para obter informações detalhadas, consulte "Segurança do telefone" na página 233

### Alteração de códigos de acesso (3-3-5)

Este submenu permite alterar o código de bloqueio, o código PIN, o código PIN2 e a password de restrição. Consulte "Segurança do telefone" na página 233.

Os códigos de acesso só podem incluir os dígitos 0 a 9.

### Bloqueio do sistema (3-3-6)

Este submenu permite bloquear o Communicator. Prima Selec. e introduza o código de bloqueio. O Communicator bloqueia imediatamente. Se o Communicator estiver bloqueado, pode fazer chamadas para números de emergências predefinidos utilizando o telefone. Também pode atender chamadas e fazer chamadas de emergência com a aplicação Telefone. Todas as outras acções são bloqueadas. O Communicator permanece bloqueado, mesmo que retire e volte a colocar a bateria e depois ligue o telefone. Para desbloquear o Communicator, prima Desblq. e introduza o código de bloqueio. Para obter mais informações sobre bloqueio e outras opções de segurança, consulte "Segurança do telefone" na página 233.

Sugestão: também pode premir Menu e # para introduzir o código de bloqueio.

## Repor definições originais (3-4)

Pode repor algumas das definições originais dos menus. Para utilizar esta função necessita do código de bloqueio. Esta função não afecta os nomes e números de telefone guardados, códigos de acesso, definição de volume do auricular, contadores, contadores de custo de chamada, tons seleccionados para aplicações ou mensagens SMS.

## Reenvio de chamadas (Menu 4)

■ Sugestão: o ícone → é mostrado no modo de espera se *Reenviar todas as chamadas de voz* estiver activado.

Este serviço de rede permite direccionar as chamadas de voz recebidas para outro número de telefone, se não quiser ser incomodado ou se o telefone estiver desligado, ou fora da área de cobertura da rede. Para obter informações detalhadas, consulte "Para reenviar chamadas de voz" na página 89

As opções são: Reenviar todas as chamadas de voz/ Reenviar se ocupado/ Reenviar se a chamada não for atendida/ Reenviar se telefone sem cobertura/ Reenviar se não disponível/ Reenviar todas as chamadas de fax/ Reenviar todas as chamadas de dados/ Cancelar todos os reenvios

Seleccione *Activar* para activar a definição de reenvio, se for permitido pela rede, *Cancelar* para desactivá-la. Seleccione *Verific. estado* para verificar se o reenvio está ou não activado.

Se seleccionar *Reenviar se a chamada não for atendida* ou *Reenviar se não disponível*, também pode seleccionar *Definir espera* para escolher o período de tempo que precede o reenvio da chamada. As opções são *5 segundos/ 10 segundos/ 15 segundos/ 20 segundos/ 25 segundos/ 30 segundos.* 

## Infravermelhos (Menu 5)

Para receber dados de outro dispositivo através de infravermelhos, utilize esta função. Verifique se a porta de infravermelhos do Communicator está direccionada para a porta de infravermelhos do outro dispositivo e prima **Ligar-IV**. Para obter mais informações, consulte "Para activar a ligação por infravermelhos" na página 36.

Nota: o seu Communicator é um produto Laser Classe 1.

## Serviços SIM (Menu 6)

Além das funções disponíveis no telefone, o seu cartão SIM pode oferecer serviços adicionais aos quais pode aceder no menu 6. Este menu só é mostrado se for suportado pelo seu cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu dependem inteiramente da disponibilidade dos servicos.

Para obter informações sobre disponibilidade e preços de utilização dos serviços SIM, contacte o vendedor do seu cartão SIM (por exemplo, operador de rede, fornecedor de servicos ou outro fornecedor).

Pode programar o telefone para mostrar as mensagens de confirmação enviadas entre o seu telefone e a rede quando utiliza serviços SIM, seleccionando a opção *Perguntar* no menu 3-2-5 (Confirmar acções de serviços SIM).

Nota: o acesso a estes serviços pode implicar o envio de mensagens de texto (SMS) ou chamadas telefónicas que lhe vão ser cobradas.

## 4. Ambiente de trabalho

A aplicação Ambiente de trabalho permite criar e gerir ligações aos seus documentos, aplicações ou software de terceiros preferidos.

## Vista principal

Quando utiliza a aplicação Ambiente de trabalho pela primeira vez, a vista principal tem seguintes ligações predefinidas: um atalho Internet para a configuração Internet, um documento chamado "Read me first" e uma hiperligação WWW para o Web site oficial da Nokia.

Não pode seleccionar mais do que uma ligação ao mesmo tempo. Só pode apagar as ligações a Ambiente de trabalho na aplicação respectiva.



Figura 15

Sugestão: as suas ligações preferidas podem ser, por exemplo, algumas páginas WWW, serviços WAP, aplicações, documentos e álbuns de fotografias.

Sugestão: também pode alterar a ordem pela qual aparece a ligação.
Seleccione a ligação, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Deslocar.
Desloque a ligação pelo ecrã com a tecla de setas e prima Colocar aqui.

Sugestão: para ver e alterar o ícone, a etiqueta e os parâmetros de uma ligação, seleccione-a, prima a tecla Menu e depois seleccione

Ficheiro > Propriedades....

**Exemplo**: as notas são práticas para escrever listas curtas.

Sugestão: se premir duas vezes o botão de aplicação Favoritos, pode começar a escrever uma nota rapidamente em qualquer aplicação ou mesmo durante uma chamada telefónica.

## Para acrescentar uma ligação

- 1 Seleccione o programa, grupo de programas ou qualquer outro item para o qual deseja acrescentar um atalho na aplicação Ambiente de trabalho.
- 2 Prima a tecla Menu e depois seleccione Ficheiro > Acrescentar ao Ambiente de trabalho.

### Para escrever notas

1 Prima Escrever nota. Abre-se um editor de texto simples.

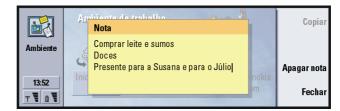


Figura 16

- 2 Escreva a nota.
- 3 Prima Fechar para guardar o documento. A nota aparece na vista principal da aplicação Ambiente de trabalho.

## Para alterar a imagem de fundo

Também pode personalizar a imagem de fundo da vista principal da aplicação Ambiente de trabalho.

- 1 Prima a tecla Menu e depois seleccione *Ferramentas > Definições....* Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Defina o seguinte: Imagem de fundo: As opções são Sim/Não. Ficheiro de imagem: Prima Alterar para procurar uma imagem. Prima Pré-visualizar para ver uma imagem.
- 3 Prima Efectuado.
- Nota: tem de alterar a escala do ficheiro de imagem que seleccionar como imagem de fundo para que apareça com um tamanho igual ou superior ao do ecrã. Para obter informações detalhadas, consulte "Imagem" na página 244

## 5. Telefonar

A aplicação Telefone permite fazer e receber chamadas telefónicas, chamadas no modo mãos livres ou chamadas de conferência. Também pode gravar e redireccionar chamadas, utilizar caixas de correio de voz e gerir perfis e definições.

Abra a aplicação Telefone premindo o botão de aplicação Tel no teclado.

Para fazer chamadas telefónicas.

- é preciso que o telefone esteja ligado,
- que o Communicator tenha um cartão SIM válido e
- é preciso que se encontre numa área de serviço da rede sem fios.

Algumas das operações aqui explicadas podem ser efectuadas na tampa do Communicator.

Nota: abrir ou fechar a tampa não afecta chamadas telefónicas em curso. Se fizer uma chamada a partir da aplicação Telefone e fechar a tampa, essa chamada continua em curso. Sugestão: Também pode mudar para outras aplicações durante uma chamada telefónica.

#### Sugestão:

Para desactivar o modo mãos-livres, prima a tecla Menu, seleccione Definições > Chamada.... seleccione Conversa com tampa aberta e prima Alterar para activar a opção Não do modo mãos-livres.

Sugestão: pode ampliar e reduzir a vista para tornar o texto mais legível ou para que caibam mais entradas no ecrã. Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Ampliar ou Reduzir

### Para fazer uma chamada manualmente

- 1 Escreva o número de telefone no campo que aparece na parte inferior da vista principal.
- 2 Prima Ligar. Utilize o modo mãos-livres para falar e ouvir através do Communicator a uma curta distância, com a tampa aberta, ou feche a tampa e utilize a parte do telefone do Communicator.

## Para ligar para um número da Lista telefónica

Quando não tiver chamadas activas, a vista principal da aplicação Telefone mostra a Lista telefónica. O directório predefinido está na memória do Communicator. Na parte superior da lista telefónica, é possível seleccionar directórios contidos no cartão SIM e – se possível – directórios contidos no cartão de memória. Os cartões de contacto sem números de telefone aparecem esbatidos.

Seleccione um contacto no directório, percorrendo-o ou utilizando o campo de procura.

2 Prima Ligar. Se o contacto tiver mais do que um número de telefone, aparece uma lista com todos os números desse contacto. Seleccione um número a partir da lista e prima Ligar.



Sugestão: para voltar a marcar o último número marcado, também pode premir as teclas de atalho Chr + Tel.

Figura 17

## Para ligar para um número numa lista de chamadas recentes

- 1 Na vista principal, prima **Chamadas recentes**. Abre-se a caixa de diálogo *Chamadas marcadas*. Se houver novas chamadas não atendidas, abre-se a caixa de diálogo *Chamadas não atendidas*.
- 2 Para ver chamadas numa das outras listas, seleccione um botão de comando à direita do ecrã. Para ver, por exemplo, uma lista de chamadas recebidas, prima Chamadas recebidas
- Sugestão: utilize o atalho Ctrl + Tel para abrir a vista Chamadas não atendidas.

#### Sugestão:

pode acrescentar um número de telefone a um cartão de contacto. Na vista principal, prima **Chamadas** recentes. Seleccione uma chamada, prima a tecla Menu e *Editar* > *Acrescentar* aos contactos. 3 Seleccione um número a partir da lista e prima Chamada. Depois de fazer a chamada, pode fechar a tampa e continuar a falar; a não ser que queira utilizar o modo mãos-livres. Consulte a página 74.

### Para atender uma chamada



Figura 18

- Sugestão: o nome do autor da chamada aparece na nota, se o número de telefone tiver sido enviado com a chamada e constar do directório Contactos.
- Sugestão: para ajustar o volume do altifalante, utilize a tecla de setas: premindo > aumenta o volume; premindo < diminui o volume.

- 1 Se receber uma chamada com a tampa do Communicator aberta, aparece uma nota sobre a chamada recebida. Para atender a chamada, prima Responder ou feche a tampa do Communicator e atenda a chamada utilizando o telefone.
- 2 Se não quiser atender a chamada, prima **Rejeitar**. Para desactivar o tom de toque, prima **Silenciar tom**.
- Nota: não é possível ter duas chamadas activas ao mesmo tempo; a não ser que esteja a participar numa chamada de conferência. Se atender uma nova chamada, a chamada em curso fica automaticamente em espera. Para obter mais informações sobre chamadas de conferência, consulte "Para fazer chamadas de conferência" na página 79.

# Para criar e ligar para uma caixa de correio de voz

As caixas de correio de voz funcionam exactamente como atendedores de chamadas. Pode utilizá-las para guardar mensagens de chamadas não atendidas. Muitos operadores de rede fornecem um serviço de caixa de correio de voz no cartão SIM. Se a caixa de correio de voz SIM não tiver um número, pode introduzi-lo manualmente. Não se esqueça que é preciso contactar o seu operador de rede para obter um número de telefone que lhe permite utilizar essa caixa de correio de voz.

Para ligar para a sua caixa de correio de voz, em Lista telefónica, prima **Caixa de correio de voz**. Consulte a figura 17. Se tiver mais do que uma caixa de correio de voz, aparece uma caixa de diálogo a pedir-lhe para seleccionar uma caixa de correio a partir de uma lista.

Também pode criar mais caixas de correio de voz do seguinte modo:

- 1 Contacte o seu operador de rede para obter um número que possa utilizar numa nova caixa de correio de voz.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Definições > Caixas de correio de voz....
- 3 Quando aparecer a caixa de diálogo, Caixas de correio de voz prima Acrescentar. Introduza um nome e um número.

Sugestão: também pode ligar para a sua caixa de correio de voz premindo sem soltar a tecla 1 0 na tampa da frente do telefone.

## Para gravar uma chamada

Pode gravar a conversa durante uma chamada. Com a chamada em curso, prima a tecla Menu e seleccione *Chamada* > *Gravar* para abrir a aplicação Gravador. Para obter mais informações sobre a aplicação Gravador, consulte a página 243.

Nota: cumpra toda a legislação local sobre gravação de chamadas.

# Para fazer nova chamada durante uma chamada em curso

Pode ter uma chamada activa e outra em espera, ao mesmo tempo. E pode alternar entre as duas chamadas. A situação aplica-se, quer seja o receptor ou o autor de qualquer das chamadas.

O ecrá pode mostrar até três chamadas; no entanto, só pode ter duas chamadas em curso ao mesmo tempo. Consulte a figura 19. Para atender a chamada *AGUARDAR* é preciso terminar primeiro a chamada *RETIDA* ou *ACTIVA*.

- 1 Se já tiver uma chamada activa e uma chamada em espera, termine uma das chamadas ou crie uma chamada de conferência para ambas.
- 2 Prima Nova chamada e faça a nova chamada. A chamada anterior fica em espera.
- 3 Para comutar entre chamadas, utilize a tecla de setas. A chamada activa é apresentada numa moldura com linha preta. Os botões de comando mudam de acordo com o estado da chamada seleccionada. Para mudar, por exemplo, de uma chamada em espera para uma chamada activa, destaque-a com a tecla de setas e prima Activar.



Figura 19

4 Para terminar uma chamada, seleccione-a com a tecla de setas e prima Terminar chamada.

## Para fazer chamadas de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede. Contacte o seu operador de rede para saber se esse serviço está disponível. Numa chamada de conferência, podem participar o autor da chamada e mais 5 pessoas ao mesmo tempo. O ecrã mostra uma chamada de conferência como uma única chamada.

- 1 Faça uma chamada.
- 2 Quando a chamada for atendida, ligue para uma segunda pessoa premindo **Nova chamada**. A primeira chamada fica em espera.
- 3 Espere que a segunda pessoa atenda a chamada.
- 4 Para colocar as duas pessoas numa chamada de conferência, prima Chamada de conferência. O ecrá mostra uma única chamada de conferência. Prima Comandos conferência para ver uma lista dos dois participantes na chamada de conferência

Sugestão: depois de incluir todos os participantes na chamada de conferência, pode fechar a tampa e continuar com a chamada através do telefone.

- 5 Para incluir outra pessoa, prima Nova chamada. A chamada de conferência fica em espera. Quando a terceira pessoa atender, prima Chamada de conferência. A nova pessoa é adicionada à chamada de conferência.
- 6 Para incluir mais pessoas, repita o passo 5.



Figura 20

# Para retirar um participante de uma chamada de conferência

- Prima Comandos conferência.
- 2 Seleccione a pessoa que telefonou da lista de participantes e prima Deixar cair. Consulte a figura 20.

# Para conversar em privado com um dos participantes na chamada de conferência

Prima Comandos conferência.

- 2 Seleccione um participante da lista e prima Chamada privada. A chamada divide-se em duas: a chamada de conferência fica em espera e a chamada privada activa.
- 3 Quando terminar a conversa privada, pode voltar à chamada de conferência premindo Chamada de conferência.

### Para transferir chamadas

A transferência de chamadas é um serviço de rede que consiste em ligar duas chamadas e desligar-se de ambas. Contacte o seu operador de rede para saber se esse serviço está disponível.

Se tiver uma chamada em espera e outra activa ou um aviso de chamada efectuada, prima a tecla Menu e seleccione *Chamada > Transferir* para ligar ambas as chamadas.

- Nota: pode ter de pagar parte do custo da chamada transferida; para obter mais informações, contacte o seu operador de rede.
- Nota: só é possível transferir chamadas de voz. As chamadas de fax, de dados ou de conferência não podem ser transferidas.

## Para atender uma chamada em espera

Para saber se tem chamadas em espera e poder atendê-las, primeiro tem de assinar o serviço de rede para chamadas em espera. A opção de chamada em espera é seleccionada nos serviços de rede (consulte a página 91).

- 1 Se receber uma chamada enquanto houver uma chamada activa, ouve-se um sinal sonoro e aparece uma nota a informá-lo de que tem uma nova chamada.
- 2 Prima Responder. A chamada activa fica em espera.

Sugestão: para ver ficheiros de registo de todas as chamadas, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Registo.

O Registo geral mostra todas as chamadas, recebidas e efectuadas, de voz e de dados.

# Para enviar tons DTMF durante uma chamada

O sistema DTMF (Dual tone multi-frequency) utiliza-se em todos os telefones digitais. O sistema DTMF atribui uma frequência específica, ou tom, a cada tecla para que possa ser facilmente identificada por um microprocessador. Os tons DTMF permitem-lhe comunicar com caixas de correio de voz, sistemas de telefone computadorizados, etc.

Para enviar tons DTMF durante uma chamada, existem dois métodos.

Ou,

Introduza os dígitos com o teclado do Communicator. Não é preciso seleccionar botões de comando nem menus antes de introduzir os dígitos. Cada batida numa tecla gera um tom DTMF que é transmitido enquanto a chamada está activa.

- Como alternativa,
- 1 Prima Enviar DTMF. São apresentadas as sequências DTMF guardadas no cartão de contacto da pessoa com quem está a falar. Para obter informações sobre como guardar sequências DTMF, consulte a página 107.
- 2 Seleccione uma sequência DTMF. Pode editar a sequência. Se não houver sequências guardadas, pode introduzir uma nova sequência DTMF no campo de entrada
- 3 Prima Enviar tom.
- Nota: pode enviar tons DTMF durante uma chamada de conferência escrevendo os dígitos com o teclado do Communicator, mas não pode aceder a sequências DTMF guardadas.

Sugestão: além dos números 0–9, também pode utilizar os caracteres p, w, \* e # quando envia tons DTMF. Para obter informações sobre a utilização destes caracteres, consulte "Para guardar tons DTMF" na página 107.

## Definições do telefone

Na vista principal da aplicação Telefone, prima a tecla Menu e seleccione *Definições* para seleccionar uma das seguintes definições.

## Definições de perfil

Os perfis são utilizados para agrupar as definições de diferentes ambientes de trabalho do Communicator. As funções dos perfis podem ser alteradas nas definições. Há sempre um perfil activo.

Para alterar o perfil activo, prima a tecla Menu. Utilize a tecla de setas para seleccionar o ícone Perfis no canto direito da barra de menu e um novo perfil na lista de menus.



Ícone Perfis

Figura 21

Para seleccionar e modificar um perfil, prima a tecla Menu e seleccione Definicões > Perfis....

Os perfis fornecidos com o Communicator são: Geral — O perfil predefinido do Communicator. Silêncio – Pode definir este perfil quando quiser que todos os tons de aviso se mantenham desactivados (à excepção dos alarmes das aplicações Relógio e Calendário – consulte "Nota" 84).

Reunião – Pode especificar o modo como o Communicator funciona quando você está numa reunião, por exemplo, regulando o volume dos tons de aviso.

Exterior – Pode especificar o modo como o Communicator funciona quando você está na rua.

Pager – Pode definir este perfil se quiser que o Communicator funcione como um pager. Como predefinição, não existe tom de toque o tom de toque e obtém um toque de aviso sempre que recebe chamadas curtas.

 $\emph{V\^oo}$  – Activa o perfil V\^oo. Para obter mais informações, consulte "Perfil V\^oo" na página 97.

Nota: se ligou o despertador ou activou um alarme pré-programado na aplicação Calendário, mantém-se activado em todos os perfis, incluindo o perfil Silêncio.

## Para criar um novo perfil

- 1 Para criar um novo perfil, prima a tecla Menu, seleccione Definições > Perfis... e prima Novo. Os valores actuais do perfil Geral são copiados para o novo perfil, para que possa modificá-los, se assim o desejar.
- 2 Para modificar as definições de qualquer um dos perfis, destaque um nome de perfil e prima Editar. Abre-se uma caixa de diálogo com quatro páginas (como se mostra na figura 22). Para cada uma das páginas, defina o seguinte:



Figura 22

### Página Geral

Nome: Introduza o nome do perfil. Não pode mudar o nome de alguns dos perfis. Tipo de toque: Seleccione o tipo de tom de toque. As opções são Normal/Crescente/ Tocar uma vez.

- Tom de toque: Define o som das chamadas recebidas. Prima Alterar para seleccionar dos ficheiros de som fornecidos com o Communicator ou para procurar outros ficheiros de som, se estiverem disponíveis. Para gravar um tom, consulte a página 243
- Tom de toque, linha 1: e Tom de toque, linha 2: Define o som para as chamadas recebidas em duas linhas alternadas, se disponível. Prima Alterar para seleccionar dos ficheiros de som fornecidos com o Communicator ou para procurar outros ficheiros de som, se estiverem disponíveis.
- Tons pessoais: Define se os tons de toque pessoais são utilizados. As opções são Sim/Não. Para obter mais informações sobre como anexar um tom de toque a um cartão de contacto, consulte "Para anexar um tom de toque" na página 105

### Página Avisos

Alarme do relógio, Alarme do calendário, SMC recebido e Fax recebido: Pode seleccionar um som específico para cada uma destas situações de aviso. Destaque uma opção e prima Alterar para seleccionar dos ficheiros de som fornecidos com o Communicator ou para procurar outros ficheiros de som. Para ajustar o volume de um alarme, prima Volume.

### Página Notificações

Tom das teclas: Ajusta o som do teclado. As opções são Não/Baixo/Alto.

Tom de teclas telefone: Ajusta o som das teclas. As opções são Não/Baixo/Alto.

Tons de notificação: Alterna os tons de notificação entre Sim/Não. Os tons de notificação são tons emitidos pelo Communicator para o avisar da ocorrência de erros (por exemplo, se carregou numa tecla errada) ou de uma determinada situação (por exemplo, bateria fraca).

### Página Outras

Reproduzir toque para: Permite seleccionar quais as chamadas que, ao serem recebidas, emitem um tom de toque. As opções são Todas chamadas/ Só grp. VIP/ Nenhum. Se seleccionar Só grp. VIP, apenas as chamadas de alguém definido como VIP emitem um toque (consulte a página 116 do capítulo Contactos). Todas as outras chamadas aparecem no ecrã com uma mensagem e não um toque.

Reenv. todas chmd. voz: Define um destino para onde pode reenviar todas as chamadas recebidas. A primeira opção é *Def. por utilizador*, o que significa que são utilizadas as definições de reenvio especificadas na caixa de diálogo Reenvio de chamadas. (Consulte a página 88).

As restantes opções de reenvio são as mesmas que aparecem listadas 89. Se mudar para um perfil diferente, as definições efectuadas nesse perfil sobrepõem-se às definições seleccionadas ao premir a tecla Menu e seleccionar > Definições > Serviços de rede > Reenvio de chamadas...; consulte "Definições de servicos de rede" na página 88.

## Marcações rápidas

A marcação rápida permite ligar facilmente para os números mais utilizados. Pode atribuir marcações rápidas a oito números de telefone. É mostrado um exemplo na figura 23.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Definições > Marcações rápidas....
- 2 Para atribuir um número a um endereço de marcação rápida ou para alterar um número existente, prima Acrescentar número ou Alterar número. Aparece uma lista de contactos existente na base de dados de contactos.
- 3 Seleccione um cartão de contacto e prima **Seleccionar**. Os cartões de contacto sem número de telefone aparecem esbatidos.

O endereço número 1 é reservado para o número da sua caixa de correio de voz predefinida; para obter mais informações, consulte a página 92. Como não é possível alterar o seu valor, o detalhe aparece esbatido. Para obter mais informações sobre caixas de correio de voz, consulte a página 77.

Sugestão: Consulte também "Para fazer marcações rápidas" na página 46.



Figura 23

### Definições de serviços de rede

Nota: nem todos os operadores de rede fornecem serviços de rede. Nos casos em que são fornecidos, é preciso assiná-los para os poder utilizar.

Existem informações sobre o estado destes serviços guardadas na rede. Como tal, as definições actuais só aparecem se pedir as informações na rede da seguinte maneira:

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Definições > Servicos de rede*.
- 2 Para verificar, por exemplo, a definição Reenviar quando ocupado, seleccione Reenvio de chamadas..., destaque-a com a tecla de setas e prima Verificar estado. Enquanto o Communicator estiver a fazer o pedido à rede, aparece uma nota de consulta no ecrã.
- 3 Concluído o pedido com êxito, o novo estado aparece na lista de definições.

Sugestão: para alterar o reenvio de chamadas de voz ou as definições de restrição, o telefone tem de estar ligado.

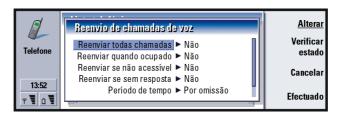


Figura 24

#### Para reenviar chamadas de voz

O reenvio de chamadas de voz permite direccionar as chamadas recebidas para outro número de telefone. Este processo também se chama reencaminhamento de chamadas.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Definições > Serviços de rede > Reenvio de chamadas... Abre-se a caixa de diálogo Reenvio de chamadas de voz.
- 2 Seleccione as opções de reenvio:

Reenviar todas chamadas – Todas as chamadas recebidas são reenviadas. Também pode ter uma definição *Reenviar todas chamadas* específica num perfil; para obter mais informações, consulte a página 83.

Reenviar quando ocupado — As chamadas recebidas são reenviadas, se estiver ocupado com outra chamada.

 $\it Reenviar\,se\,n\~ao\,acess\'ivel\,-$  As chamadas recebidas são reenviadas, se o telefone estiver desligado ou fora da área de serviço da rede.

Reenviar se sem resposta — As chamadas recebidas são reeenviadas, se não as atender passado um determinado período de tempo.

Período de tempo — Aplica-se à opção Reenviar se sem resposta. Período de tempo permite definir o período de tempo depois do qual a chamada é renviada. Pode definir o período de tempo para Por omissão/ 5 segundos/ 10 segundos/ 15 segundos/ 20 segundos/ 25 segundos/ 30 segundos

Reenviar se não disponível — Numa só acção, esta opção activa Reenviar quando ocupadol Reenviar se não acessívell Reenviar se sem resposta.

3 Prima Alterar e seleccione uma das seguintes opções:

Para: — Introduza o número para o qual deseja reenviar as chamadas.

Caixa de correio de voz predefinida — As chamadas são reenviadas para a sua caixa de correio de voz. Se tiver mais do que uma caixa de correio, tem de escolher uma da lista apresentada. Para obter mais informações, consulte a página 92. O número de telefone da caixa de correio de voz tem de ser definido, premindo a tecla Menu e seleccionando Serviços de rede > Outros serviços....

Não — Desactiva o reenvio.

### Para restringir chamadas de voz

Para restringir chamadas de voz utiliza-se o serviço de rede de restrição de chamadas de voz. Para utilizar a restrição de chamadas ou alterar definições de restrição, é preciso uma password que pode ser fornecida pelo operador de rede.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Definições > Serviços de rede > Restrição de chamadas...* Abre-se a caixa de diálogo *Restrição de chamadas de voz.*
- 2 Seleccione uma das opções disponíveis: Chamadas que saírem — Não é possível fazer chamadas. Chamadas que chegarem — Não é possível receber chamadas. Chamadas internacionais — Não é possível fazer chamadas para países estrangeiros.

Que cheg. quando no estrang. — Não é possível receber chamadas fora do país onde reside.

*Intern. excepto p/país orig.* – Se tiver activado o roaming internacional no seu operador de rede, não pode fazer chamadas internacionais que não sejam para o país onde reside.

Se assinar o serviço de rede de linha alternativa, a restrição de chamadas de voz aplica-se apenas à *Linha seleccionada*.

Nota: se a restrição de chamadas de voz estiver activa, continua a ser possível fazer chamadas para certos números de emergência, em algumas redes.

Para cancelar todos os reenvios ou restrições de chamadas, prima Cancelar tudo ou Cancelar tudo.

### Outros serviços de rede

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Definições > Serviços de rede > Outros serviços...*
- 2 As definições para outros serviços de rede contém as seguintes opções: Selecção de rede — Permite mudar o modo como uma rede é seleccionada e registar-se noutra rede. Pode definir a selecção de rede como Automática ou Manual. Na selecção automática de rede, o Communicator selecciona a rede mais apropriada. Na selecção manual de rede, o Communicator procura redes disponíveis e apresenta-as numa lista; é a partir desta lista que pode seleccionar a rede a utilizar.

Chamada em espera — Prima Alterar para seleccionar Sim ou Não. Para obter uma curta descrição da chamada em espera, consulte "Para atender uma chamada em espera" na página 81.

Envio do meu número — Determina se o seu número aparece ou não às pessoa a quem telefona. Prima **Alterar** para ver as opções *Padrão/Sim/Não*.

### Definições da caixa de correio de voz

Para obter mais informações sobre caixas de correio de voz, consulte a página 77.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Definições > Caixas de correio de voz.
- 2 Para alterar as definições de uma caixa de correio de voz, destaque-a e prima Editar. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas. Consulte a figura 25.



Figura 25

### Página Propriedades

Defina as seguintes opções:

*Nome*: Escreva um nome descritivo para a caixa de correio.

Número: Introduza um número para a caixa de correio fornecida pelo serviço de rede.

Nota: o tipo de caixa de correio de voz determina se pode ou não editar estes dois campos. Por exemplo, o nome e número de uma caixa de correio de voz SIM não podem ser editados.

### Página Tons DTMF

DTMF: Defina os tons DTMF para uma caixa de correio de voz não fornecida com o cartão SIM. Cada tom é representado por um carácter.

Prima **Acrescentar** para introduzir caracteres e guardá-los com uma identificação como, por exemplo, DTMF2. Também pode seleccionar *Sem tons DTMF*. Se estiver a editar uma caixa de correio de voz fornecida

com o cartão SIM, esta página aparece esbatida.

## Definições de chamadas

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Definições > Chamada....
- 2 Defina as seguintes opções:

Conversa com tampa aberta: Determina se o modo mãos livres é automaticamente seleccionado quando abre a tampa. Prima **Alterar** para alternar entre *Sim/Não*.

Remarcação automática: Quando a definição for Sim e ligar para um número ocupado ou que não responde, o Communicator tenta ligar para o número até obter resposta. Prima Alterar para alternar entre Sim/Não.

### Definições avançadas

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Definições > Avançadas....*
- 2 Defina as seguintes opções:

Sugestão: para ver o número série do telefone, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Número de série (IMEI). O seu operador de rede pode pedir-lhe esta informação.

### Página Custo de chamadas

Se a sua rede suportar o serviço de visualização de custos de chamada, utilize esta página para alterar as definições de custo de chamadas e para ver os contadores de chamadas. O Communicator pede-lhe o código PIN2. Se esta página estiver esbatida, é porque o seu cartão SIM não suporta este serviço de rede.

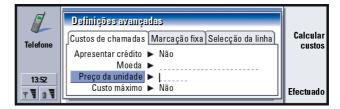


Figura 26

Apresentar crédito: Durante uma chamada, determina a informação sobre custos de chamada mostrada no ecrã. As opções são Não/Utilizado/Restante.

Créditos são montantes medidos em unidades ou em dinheiro.

Moeda: Introduza até três caracteres para indicar a sua opção de moeda.

Pode introduzir números ou dígitos. Pode introduzir, por exemplo,

"PTE" para Escudo. Este campo utiliza-se com *Preço da unidade* por baixo e com *Mostrar em moeda*.

Preço da unidade: Se utilizar "unidades", introduza um número decimal para o preço de cada unidade de tarifa. Também tem de preencher o campo Moeda acima Custo máximo: Tem duas opções: Sem limite ou um valor que pode definir no campo. Pode definir o limite tanto em unidades como em moeda. Se houver uma chamada activa guando o limite de custo for atingido, a chamada termina. E não pode fazer mais chamadas. O ecrã mostra uma nota antes e depois do limite da chamada ter sido atingido.

Prima Calcular custos: Informações nesta caixa de diálogo:

*Última chamada:* – O custo da última chamada efectuada.

Todas as chamadas: - O custo de todas as chamadas efectuadas desde que o contador de custo de chamadas foi reposto a zeros. Consulte a figura 27.

Crédito total – Se tiver um limite definido em Custo máximo, este campo mostra o montante (em dinheiro ou unidades) restante.

Prima Mostrar em unidades ou Mostrar em moeda para seleccionar o modo como deseja que os custos sejam mostrados no Communicator.

"Unidades" é uma medida de rede como, por exemplo "21 unidades".

"Moeda" aparece nos caracteres introduzidos no campo Moeda.

Prima Limpar custos para limpar os contadores de custos. É-lhe pedido que introduza o código PIN2.



Figura 27

Nota: a factura real de chamadas e serviços do fornecedor de serviços pode ser diferente, dependendo das características da rede, dos arredondamentos de facturação, dos impostos, etc.

### Página Marcação fixa

Marcação fixa é um serviço de rede que permite restringir as chamadas a um conjunto limitado de números guardados no cartão SIM. O serviço é fornecido por alguns operadores de rede. Quando o serviço de marcação fixa está activo, a lista telefónica SIM mostra apenas os números que constam da lista de marcação fixa. Continua a ter acesso à Lista telefónica do Communicator, mas não pode ligar para esses números. Se o seu cartão SIM não suportar este serviço de rede, esta página aparece esbatida.

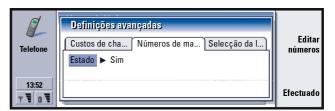


Figura 28

Se desejar alterar as definições ou ver os números fixos, tem de introduzir o seu código PIN2. Se o serviço estiver definido como *Sim*, prima **Editar números** para acrescentar, modificar ou apagar números.

Tem de introduzir nomes e números na lista de chamadas fixas.

Nota: quando a marcação fixa está activada, é possível continuar a ligar para certos números de emergência (como, por exemplo, 112 ou outros número oficiais de emergência), em algumas redes.

### Página Selecção da linha

Se assinar o serviço de rede de linha alternativa, terá duas linhas (números de telefone) para o Communicator. Cada linha pode ter definições diferentes para algumas das funções da aplicação Telefone. Se este serviço não estiver disponível ou se não costuma utilizá-lo, a página Selecção da linha aparece esbatida.

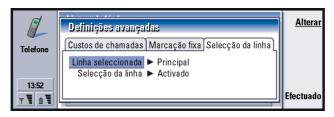


Figura 29

As opções nesta página são:

Linha seleccionada: Define a linha utilizada para as chamadas efectuadas.

As opções são *Principal/Alternativa*. As chamadas de fax utilizam sempre a linha principal. Se *Selecção da linha* estiver activa (consulte o parágrafo seguinte), não pode alterar a linha que está a ser utilizada.

Selecção da linha: Permite-lhe bloquear a alteração da linha seleccionada. Os valores são Sim/Não. Para alterar o valor terá de introduzir o seu código PIN2.

## Perfil Vôo

O perfil Vôo impede-o de ligar o telefone acidentalmente num avião. Para seleccionar o perfil Vôo:

- 1 Na vista principal da aplicação Telefone, prima a tecla Menu, desloque-se na barra de menu até ao ícone Perfis <table-cell-rows> e depois destaque Vôo.
- 2 Prima Seleccionar

Com o perfil Vôo activo, pode executar tarefas que não exijam comunicação com a rede sem fios. Por exemplo, pode ler e-mail previamente importado, escrever e-mails, notas, mensagens curtas, faxes, bem como actualizar o seu calendário. Depois de sair do avião, desactive o perfil Vôo premindo Sair de perfil. Depois, pode ligar o telefone premindo (1) para que as suas mensagens curtas, faxes e e-mails sejam enviados automaticamente.

Se seleccionar o perfil Vôo, as chamadas de emergência têm que ser feitas do telefone (feche a tampa do Communicator):

- 1 Prima **(**0. O ecrá do telefone mostra a indicação *Perfil de vôo activo.*.
- 2 Enquanto esta nota estiver visível (durante cerca de cinco segundos) pode marcar um número de emergência programado no Communicator como, por exemplo, 112.
- 3 Prima
- IMPORTANTE! Nunca utilize o telefone num avião. Se a tripulação lhe permitir utilizar a interface do Communicator, ACTIVE o perfil Vôo. O perfil Vôo permite-lhe utilizar apenas a interface do Communicator, impedindo-o de utilizar o telefone. Todas as aplicações de comunicações requerem a utilização do telefone.

## 6. Contactos

Pode utilizar a aplicação Contactos para criar, editar e gerir toda as informações sobre contactos como, por exemplo, números de telefone e endereços.

Inicie a aplicação Contactos premindo o botão de aplicação Guía no teclado.

A principal base de dados de contactos encontra-se na memória do Communicator. Também pode guardar contactos no cartão SIM e nas bases de dados de um cartão de memória incorporado.

Pode sincronizar os contactos com os programas Microsoft Outlook, Lotus Notes e Lotus Organizer quando ligar o Communicator a um PC compatível. Para obter informações sobre como sincronizar contactos com um PC, consulte o guia do PC Suite no CD-ROM incluído no pacote de venda.

## **Directório Contactos**

A vista principal da aplicação Contactos contém duas molduras.



Figura 30

Sugestão: pode utilizar a tecla de setas ou as teclas de tabulação para alternar entre as duas molduras.

Na moldura da esquerda existe uma lista dos contactos na base de dados de contactos aberta. Na parte superior da lista aparece o seu próprio cartão e outras bases de dados de contactos disponíveis. Na parte de baixo da lista existe uma caixa de procura para localizar entradas.

Na moldura da direita aparece o cartão do contacto que está seleccionado.

As bases de dados de contactos podem estar na memória interna do Communicator, num cartão de memória ou num cartão SIM. Um cartão de memória pode conter várias bases de dados de contactos. Só aparecem os dados de contactos de uma base de dados de contactos de cada vez. Para ver, por exemplo, os contactos guardados no cartão SIM, utilize a tecla de setas para percorrer a lista até encontrar o cartão SIM e depois prima Abrir.

Um cartão de contacto individual contém as informações de uma pessoa. Um cartão de contacto de grupo contém os contactos de mais do que uma pessoa. Pode ver o nome de um cartão de contacto de grupo a **negrito** na lista.

Os contactos aparecem listados pelo nome. Pode alterar a sequência de ordenação da lista. Consulte "Página Geral" na página 114.

Pode criar mais do que uma base de dados de contactos num cartão de memória. Para obter mais informações, consulte a página 116.

Nota: não pode apagar o seu próprio cartão de visita, a base de dados de contactos interna do Communicator, a base de dados de contactos de um cartão SIM, uma base de dados de contactos de um cartão de memória só de leitura nem contactos numa base de dados de contactos só de leitura.

### Para criar um cartão de contacto

- 1 Na vista principal do directório Contactos, destaque a moldura da esquerda e prima Novo cartão. É criado um novo cartão a partir do modelo padrão.
- 2 Para criar um novo cartão de contacto a partir de um determinado modelo, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Novo cartão. É-lhe pedido que escolha um modelo de uma lista.
- 3 Quando o cartão de contacto se abrir, introduza as informações nos vários campos. Pode preencher o seu próprio cartão de visita utilizando o mesmo método. Consulte um exemplo na figura 31.
- 4 Para guardar o seu cartão de contacto, prima Efectuado.
- Nota: o ícone de marcação rápida \$\forall a\$ a seguir ao número de telefone de um cartão de contacto significa que definiu uma tecla de marcação rápida para esse número de telefone através da aplicação Telefone.



Figura 31

Sugestão: para copiar ou deslocar vários contactos, prima a tecla Menu e seleccione os comandos apropriados do menu Ficheiro.

## Para abrir um cartão de contacto

- Na vista principal da aplicação Contactos, destaque a moldura da esquerda e seleccione um cartão.
- 2 Prima Abrir para abrir o cartão numa vista de ecrã total.

# Para deslocar ou copiar contactos do cartão SIM

- 1 Na vista principal da aplicação Contactos, com a moldura da esquerda destacada, seleccione o cartão SIM e prima Abrir.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Mais opções > Copiar para ou Deslocar para
- 3 Seleccione a base de dados de contactos como directório de destino e prima Seleccionar.

# Para procurar um cartão de contacto

- 1 No campo de procura por baixo da lista do directórios Contactos, introduza os caracteres que coincidem com o início do nome do contacto. Para localizar, por exemplo, Manuel, introduza M ou Ma ou Man. Aparecem os nomes dos contactos que correspondem aos caracteres introduzidos.
  Para obter mais informações sobre as regras da procura, consulte "Notas sobre a utilização do campo de procura" na página 103.
- 2 Utilizando a tecla de setas, seleccione um contacto e prima Abrir.

Nota: se não conseguir localizar o contacto nesta base de dados, vá para o início da lista do directórios Contactos e abra a base de dados do cartão SIM ou do cartão de memória. Pode ter guardado o contacto numa destas localizações.

## Notas sobre a utilização do campo de procura

Uma procura verifica os campos mais importantes de um cartão de contacto. A correspondência dos critérios de procura limita-se ao início das palavras. Para procurar utilizando, por exemplo, os caracteres "Ana" localiza "Anabela" mas não "Joana".

A procura também verifica o conteúdo a seguir a estes caracteres: "." (ponto) ou "/" (barra inclinada para a frente) ou "@" (símbolo "at") ou "~" (til).

# Para alterar campos de um cartão de contacto

## Para acrescentar um campo

Pode acrescentar campos a um cartão de contacto de acordo com as suas necessidades. Para obter mais informações sobre campos específicos, consulte "Informações sobre campos" na página 104.

- 1 Abra um cartão de contacto.
- 2 Prima Acrescentar campo. Abre-se uma lista que mostra os campos que pode acrescentar ao cartão.
- 3 Seleccione um campo com a tecla de setas e prima Seleccionar.

#### Exemplo:

john.carr@florida.edu ou http://florida.edu/ ~john.carr Sugestão: para apagar um campo em todos os cartões baseados no mesmo modelo, é mais simples apagá-lo do modelo anexado ao cartão. Consulte "Para criar ou modificar modelos" na página 106.

## Para mudar o nome de um campo

Pode mudar o nome dos campos de acordo com as suas necessidades. Depois de acrescentar, por exemplo, três novos campos *Tel* pode mudar o respectivo nome para *Tel* (*emprego*), *Tel* (*casa*) e *Tel* (*carro*) respectivamente.

- 1 Abra um cartão de contacto.
- 2 Seleccione o campo ao qual deseja mudar o nome.
- 3 Prima Mudar nome do campo. Abre-se uma lista de nomes alternativos para o campo. Se n\u00e3o puder mudar o nome do campo, o bot\u00e3o de comando Mudar nome do campo aparece esbatido.

## Informações sobre campos

Empresa, Nome próprio, Apelido, Sufixo, Título, Nome do meio, CargoAniversário – Só pode ter um de cada um destes campos.

Campos de números de telefone – se guardar um carácter "+" (mais) antes do código do país, pode utilizar o mesmo número de telefone no estrangeiro. Para enviar mensagens curtas, introduza números de telefone móvel neste campo.

*País* – Introduza o nome de um país ou de uma região. Se quiser que o endereço de um contacto apareça no formato do país ou da região, utilize os mesmos nomes de país ou região listados na opção *País predefinido* na página 114.

 Nota: podem aparecer tipos de campo suplementares como, por exemplo, descrição do cargo se existirem num cartão de contacto importado.

105

# Para anexar um tom de toque

Pode definir um tom de toque específico para cada cartão de contacto. Se receber uma chamada do contacto, o Communicator emite o tom de toque escolhido (se o número de telefone for enviado com a chamada).

- Abra o cartão de contacto.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Cartão > Tom de toque*. Aparece uma caixa de diálogo que mostra o tom de toque actual desse contacto.
- 3 Prima Alterar. Aparece uma lista de sons padrão.
- 4 Seleccione um som e prima **Seleccionar**. Prima **Procurar** para procurar outros ficheiros de som guardados no Communicator.
- Nota: Para utilizar tons de toque pessoais, esta função tem de estar activa no perfil que está a utilizar. Para obter mais informações, consulte "Para criar um novo perfil" na página 84.

Sugestão: para ouvir um tom de toque, utilize a aplicação Gestor de ficheiros para abrir um ficheiro de tons de toque. Consulte "Para abrir um ficheiro" na página 220. Os tons de toque padrão não aparecem na aplicação Gestor de ficheiros

# Para inserir uma imagem

- Abra o cartão de contacto.
- 2 Prima > na tecla de setas para seleccionar a moldura da imagem à direita do cartão. Prima Inserir imagem. Abre-se uma caixa de diálogo que mostra o conteúdo da pasta padrão. Se necessário, prima Procurar para procurar ficheiros de imagens.
- 3 Seleccione um ficheiro e prima **OK**. A imagem abre-se num visualizador de imagens. A área emoldurada é inserida no cartão de contacto. Utilize a tecla de setas para deslocar a área e amplie ou reduza o tamanho da moldura com os botões + e –. Prima **Inserir**. Para obter mais informações, consulte "Imagem" na página 244.
- Sugestão: para definir a pasta padrão, vá para Painel de controlo e abra a aplicação Pasta predefinida.
- Sugestão: como alternativa, para inserir uma imagem, prima a tecla Menu e seleccione *Cartão* > *Inserir imagem*.

Sugestão: os modelos não se aplicam aos cartões de contacto do cartão SIM, porque o esquema dos cartões de contacto do SIM é fixo.

## Para criar ou modificar modelos

Os modelos definem conjunto de campos que o Communicator utiliza quando cria ou mostra um cartão de contacto. O modelo padrão dispõe de uma série habitual de campos. Pode modificar o modelo padrão. Também pode criar modelos personalizados com campos adequados para um determinado grupo de pessoas, como as que vivem no estrangeiro.



Figura 32

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Modelos. Abre-se uma lista de modelos.
- 2 Pode premir Novo para criar um novo modelo ou deslocar-se para um modelo existente na lista e premir Abrir. Abre-se um modelo de cartão de contacto.
- 3 Edite o modelo. Pode mudar o nome do modelo bem como acrescentar ou retirar campos.

Depois de criar um cartão de contacto, o cartão e o respectivo modelo são ligados da forma seguinte:

- Se acrescentar ou alterar campos de um modelo ou as etiquetas respectivas, essas alterações afectam todos os cartões de contacto criados com base nesse modelo. Se apagar um campo do modelo, esse campo é apagado em todos os cartões, excepto nos casos em que o campo contenha dados.
- Se retirar de um cartão os campos pertencentes a um modelo, o campo em branco permanece no cartão da próxima vez que o abrir.

## Para guardar tons DTMF

Os tons DTMF são os tons que ouve quando prime as teclas numéricas no teclado do telefone. Os tons DTMF permitem-lhe comunicar com caixas de correio de voz, sistemas de telefone computadorizados, etc.

Pode guardar uma sequência de tons DTMF para um cartão de contacto. Quando fizer uma chamada para o contacto, pode obter a sequência. Deste modo, não precisa de voltar a introduzir os caracteres.

- 1 Abra ou crie um cartão de contacto.
- 2 Prima Acrescentar campo. Abre-se uma lista.
- 3 Percorra a lista até DTMF e prima Seleccionar. O campo DTMF é introduzido no cartão de contacto.
- 4 Introduza uma sequência DTMF no campo DTMF.

Se precisar de um número de telefone-número de combinação DTMF para um contacto, guarde o número de telefone seguido da sequência DTMF no campo *Tel.* Pode utilizar os seguintes caracteres não numéricos:

Carácter	Função
*#	Pode utilizar os símbolos de asterisco e hash, se requeridos pelo serviço DTMF

p	Introduz uma pausa de cerca de 2 segundos antes ou entre os caracteres DTMF
w	Se utilizar este carácter, a sequência restante só é enviada quando premir novamente <b>Enviar tom</b> durante a chamada.

# Para criar grupos de contactos

Pode criar grupos de contactos para poupar tempo, enviando de uma só vez e-mails e mensagens curtas para todos os membros do grupo de contactos.

- 1 Com a vista principal do directório Contactos no ecrã, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Novo grupo.... Abre-se um grupo de cartões de contacto em branco.
- 2 Introduza um nome para o grupo.
- 3 Para acrescentar contactos ao grupo, prima Acrescentar membro. Abre-se uma lista de grupos e de cartões de contacto.
- 4 Seleccione um contacto e prima Acrescentar. Pode adicionar outro grupo de contactos a um grupo.
- 5 Se quiser anexar uma imagem para um grupo, prima > na tecla de setas para se deslocar para a moldura da imagem. Como alternativa, prima a tecla Menu e seleccione *Grupo* > *Inserir imagem*. Abre-se uma caixa de diálogo que mostra o conteúdo da pasta padrão. Seleccione um ficheiro e prima **OK** ou **Procurar** para procurar um ficheiro de imagem.
- 6 Para guardar o cartão do grupo de contactos, prima Efectuado.

A figura 33 mostra um exemplo de um grupo de contactos com membros.



Figura 33

O nome da empresa, se existir no cartão de contacto original, aparece à direita do nome do contacto. Seleccione **Abrir** para ver os detalhes de um membro do grupo.

## Para alterar os membros de um contacto ou grupo



Figura 34

- 1 Para ver ou alterar os grupos a que determinado contacto ou grupo pertencem, abra o cartão de contacto, prima a tecla Menu e seleccione Cartão or Grupo > Pertence aos grupos. Abre-se uma lista que mostra os membros de contacto ou grupo.
- 2 Para acrescentar o cartão a um novo grupo, prima Acrescentar ao grupo. Abre-se uma lista de grupos de contactos na base de dados actual.

- 3 Seleccione um grupo e prima Acrescentar. O seu cartão de contacto ou de grupo é acrescentado ao grupo.
- 4 Prima Efectuado para guardar as alterações.

## Para criar um cartão de contacto SIM

Pode ver o directório SIM seleccionando o cartão SIM no directório Contactos. Os contactos do cartão SIM aparecem juntamente com os números de localização SIM (como se mostra abaixo):



Figura 35

- 1 Na vista principal do cartão SIM, prima Novo contacto. Abre-se uma caixa de diálogo (como mostra a figura 36). Se a marcação fixa estiver activa, no conteúdo do cartão SIM só aparecem os números de marcação fixa. Para obter mais informações sobre a marcação fixa, consulte a página 96.
- 2 A localização da memória mostra o primeiro número de localização livre. Para alterar a localização, prima Alterar.
- 3 Introduza um nome para o contacto.
- 4 Introduza um número para o contacto.

111

Nota: o comprimento do nome e do número de telefone que pode introduzir é definido pelo cartão SIM. Por exemplo, alguns cartões SIM permitem apenas um máximo de catorze caracteres.



Figura 36

## Opções do directório SIM

Pode ordenar o conteúdo do directório SIM alfabeticamente ou por localização na memória. Prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar > Ordenar por > Nome* ou *Ordenar por > Localização do SIM.* 

Para ver um resumo de como se utiliza a base de dados do cartão SIM, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro > Propriedades*. Se a marcação fixa estiver activada, só pode ver as informações relativas aos números de marcação fixa.

- Sugestão: só pode enviar um cartão de visita em cada mensagem; no entanto, pode enviá-lo para vários destinatários.
- Sugestão: o PC mail e o SMS (Short Message Service) são explicados no capítulo "Sistema de mensagens" que começa na página 167. Se utilizar mensagens curtas, o cartão é enviado no Formato de envio definido na página 115.

# Para enviar um cartão de contacto como cartão de visita

Quando se envia ou recebe um cartão de contacto entre o Communicator e outros dispositivos, utiliza-se a palavra "cartão de visita". Um cartão de visita é um cartão de contacto num formato adequado para transmissões, normalmente no formato vCard. Pode acrescentar cartões de visita recebidos ao directório Contactos, onde passam a ser cartões de contacto.

- Na vista principal do directório Contactos, seleccione o cartão que deseia enviar.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Enviar. Escolha o meio no submenu Enviar. Como um e-maill Como uma mensagem curtal Via infravermelhos. Se tiver instalado software adicional pode ter outras opções de envio. Abre-se uma caixa de diálogo do editor, dependendo do meio de envio seleccionado (como se mostra no exemplo abaixo). O cartão de contacto que deseja enviar passa a ser um "cartão de visita".



Figura 37

3 Para seleccionar quem vai receber as mensagens com cartão enviadas, prima Destinatário.

- 4 Se o envio for feito através do SMS (Short Message Service), as imagens ficam de fora, por predefinição, de maneira a reduzir os custos de chamada. Para incluir a imagem na mensagem, tem que alterar a definição. Consulte "Página Enviar via SMS" na página 115.
- 5 Se o envio for feito através da ligação por infravermelhos, não se esqueça de activar a recepção por infravermelhos no outro dispositivo.
- 6 Prima Enviar.

Sugestão: se alterar a definição para incluir imagens na mensagem, não se esqueça de voltar a alterá-la depois do envio para reduzir os custos de chamada.

## Para receber um cartão de visita

Quando recebe um cartão de visita enviado por outro dispositivo, é avisado através de uma mensagem de notificação. Esta mensagem aparece automaticamente no ecrã, em qualquer aplicação. Siga as instruções no ecrã para ver o cartão de visita.

Tenha em conta as seguintes informações acerca do conteúdo do cartão(ões) recebido(s):

Se o cartão for reconhecido aparece um campo; se não for, é rejeitado.

Sugestão: as bases de dados de contactos têm de estar na pasta System\Data folder de um cartão de memória para que funcionem. Se a pasta System\Data não estiver visível, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Mostrar todos os ficheiros na aplicação Gestor de ficheiros

Os dados de áudio, num formato suportado, são definidos como o tom de toque pessoal do contacto (se optar por acrescentar o cartão ao directório Contactos).

Para acrescentar o cartão recebido ao directório Contactos, prima **Acres. aos contactos**. O cartão é convertido para o formato de cartão de contacto. Para rejeitar o cartão, prima **Apagar**.

## Definições

Prima a tecla Menu, seleccione *Ferramentas > Definições* e depois seleccione uma página da seguinte maneira:

## Página Geral

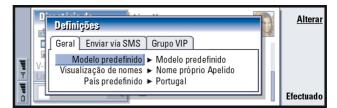


Figura 38

Modelo predefinido: Permite definir o modelo utilizado quando cria um novo cartão de contacto. Se premir **Alterar** pode seleccionar um modelo na lista dos modelos utilizados com a base de dados actual.

Visualização de nomes: Permite definir a ordem de visualização dos nomes na vista principal do directório Contactos. Os valores são Nome próprio Apelidol Apelido, Nome próprio. Os nomes aparecem pela mesma ordem na aplicação Telefone e no telefone.

País predefinido: Indica o país cujo formato de endereço está a ser utilizado quando se vêem endereços de cartões de contacto em vários ecrãs do Communicator. Por predefinição, utiliza-se o formato de endereço do país introduzido no campo País de um cartão de contacto. Se não introduzir informação no campo País, o Communicator utiliza o formato de endereço do País predefinido. Cada país tem um formato de endereço predefinido. Para ver uma lista dos países, prima Alterar.

## Página Enviar via SMS

Formato de envio: Permite definir o formato utilizado no envio de cartões de visita via SMS (Short Message Service). Os valores são Formato compacto/vCard. Formato compacto têm maior suporte, mas o número de campos enviados é mais restrito. Utilize o formato vCard se tiver a certeza de que o dispositivo de recepção compreende o formato vCard. Se utilizar o formato vCard pode enviar todos os campos à excepção de Nota y DTMF.

Enviar imagens dos cartões de contacto: Permite controlar o anexo de imagens quando enviar cartões de visita no formato vCard via SMS (Short Message Service). Os valores são Não/Sim.

Exemplo: Os Communicators 9000i/ 9110/9110i e a maioria dos principais clientes de e-mail suportam o formato vCard.

## Página Grupo VIP

Grupo VIP: Permite nomear um grupo de cartões de contacto já existente para ser tratado como *Grupo VIP*. Pode restringir o toque das chamadas recebidas para que se oiça apenas o toque das chamadas de um membro de um *Grupo VIP*. Consulte as definições de perfis em "Página Outras" na página 86.

# Para criar uma nova base de dados de contactos.

As bases de dados de contactos são criadas em cartões de memória.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Mais opções > Nova base de dados.
- 2 Introduza o nome da base de dados e prima a tecla Enter. Consulte a figura 39. A nova base de dados é acrescentada ao directório Contactos sob a forma de pasta.
- 3 Para acrescentar um novo cartão, prima Novo cartão. Para copiar ou deslocar contactos para a nova base de dados, seleccionar contactos existentes do directório Contactos, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Mais opções > Copiar para ou > Deslocar para.



Sugestão: para ver um resumo sobre como se utiliza a base de dados, prima a ecla Menu e seleccione Ficheiro > Propriedades.

Figura 39

Nota: se tiver um cartão de memória só de leitura, não pode alterar os contactos nem as bases de dados desse cartão.

119

# 7. Calendário

A aplicação Calendário permite criar e verificar os eventos, compromissos, aniversários de casamento e aniversários agendados. Também pode criar listas de coisas a fazer e programar alarmes para todas as entradas de calendário.

Se ligar o Communicator a um PC compatível, pode sincronizar o calendário e as tarefas com os programas da Microsoft e da Lotus. Para obter informações sobre a sincronização, consulte "Para transferir dados de outros dispositivos" na página 37 e o guia do PC Suite no CD-ROM.

### Entradas de calendário

A aplicação Calendário permite guardar quatro tipos de entrada:

- As entradas de compromissos são entradas básicas no calendário.
- As entradas de eventos dizem respeito ao dia inteiro e não a uma hora específica do dia. As entradas de eventos não aparecem no planeamento semanal.
- As entradas de aniversários repetem-se anualmente na mesma data. Utilize as entradas de aniversários para os lembretes anuais de datas importantes como, por exemplo, aniversários ou celebrações.

**Exemplo:** utilize entradas de compromissos para as reuniões e almoços de negócios.

Sugestão: para deslocar ou copiar entradas na vista Dia, corte para a Área de transferência com Ctrl + X e cole na nova hora de início com Ctrl + V.

Sugestão: para enviar uma entrada de calendário que permita reservar uma hora no calendário de outro Communicator, desloque-se com a tecla de setas para a data que contém a entrada, prima a tecla Menu e seleccione Enviar > Como uma mensagem curta ou Via infravermelhos

 As entradas de tarefas servem para anotar as tarefas a executar. Estas tarefas podem ser classificadas pela ordem de prioridade e organizadas em listas de tarefas. As tarefas a executar também podem ter prazos.

É possível ver entradas em sete vistas diferentes. Prima **Mudar de vista** para seleccionar uma vista. Para obter mais informações sobre vistas diferentes, consulte "Vistas" na página 127.

#### Para criar novas entradas de calendário

É possível criar entradas de calendário de duas maneiras:

- Comece a escrever a entrada. Ao escrever caracteres, a aplicação Calendário abre a caixa de diálogo de entrada padrão da vista actual.
- Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Nova entrada. Seleccione a entrada que deseja criar. As opções são: Compromisso..., Evento..., Aniversário...
   ou Tarefa...
  - É esta a maneira de criar uma nova entrada de calendário, se não quiser utilizar o tipo de entrada padrão para essa vista.

## Para definir informação numa entrada de calendário



Figura 40

Nota: O conteúdo de uma caixa de diálogo de entrada varia de acordo com o tipo de entrada; ou seja, se se trata de uma entrada diária, de evento, de aniversário ou de tarefa. As seguintes descrições de cada página de caixa de diálogo listam todas as possibilidades.

Sugestão: para alterar os valores padrão de uma caixa de diálogo de detalhes de entrada, prima a tecla Menu e seleccione *Fntrada* > Predefinições.

Sugestão: Para ver como se cria e copia anexos para uma entrada, consulte a página 127.

#### Página Detalhes

Descrição: A descrição da entrada.

Com data e hora: Especifica se uma entrada diária é temporizada ou não. "Com data e hora" significa uma entrada com hora de início, hora de fim e duração determinadas. "Sem data nem hora" significa que a entrada diz respeito a uma data determinada, mas não tem uma hora específica. Se seleccionar Não, pode ter de definir a data para a entrada diária no campo abaixo. Se seleccionar Sim, tem de definir a hora de início e de fim.

Sugestão: uma entrada não temporizada aparece indicada por um ícone 🔘 .



Data: A data da entrada. Exemplo: O primeiro ano pode ser a data de nascimento de uma pessoa e o número de anos que passaram desde o primeiro ano pode ser a idade de uma pessoa.

Sugestão: Só pode programar um alarme para uma entrada de tarefa, se também tiver definido uma Data de conclusão.

*Início*: A hora ou data de início da entrada, dependendo do tipo de entrada.

Mostrar ano: Mostra o primeiro ano do aniversário, o número de anos que passaram desde o primeiro ano, ou não mostra qualquer informação sobre anos. As opções são *Início do ano! Em número de anos! Nenhum.* 

Duração: A duração da entrada. Se alterar o valor nos campos *Início* e *Fim*, este campo é actualizado.

Fim: A hora a que a entrada termina.

Prioridade: A prioridade de uma tarefa. As opções são Alta/Normal/Baixa.

Lista de tarefas: A lista de tarefas a que a entrada está ligada.

Data de conclusão: O prazo de uma tarefa.

Iniciar apresentação aviso: Os dias que antecedem a data de conclusão em que a tarefa começa a aparecer na lista de entradas do dia.

#### Página Alarme

Activar alarme: Especifica se existe um alarme programado para a entrada.

Tempo antecedência: A hora a que um alarme programado para uma entrada diária temporizada é desactivado.

Hora: A hora a que um alarme programado para uma entrada diária não temporizada é desactivado.

Dias antecedência: O número de dias que antecedem uma entrada em que o alarme é desactivado.

123

#### Página Repetir

Esta página permite-lhe determinar se quer ou não que uma entrada seja repetida:

Tipo de repetição: O tipo de repetição da entrada. As opções são Nenhuma repetição/ Diária/ Dias úteis/ Semanal/ Mensal por dias/ Mensal por datas/ Anual por dias/ Anual por datas.

Nota: Defina primeiro Tipo de repetição uma vez que a escolha das opções nos campos restantes depende do que seleccionar.

Repetição nos dias: Os dias em que a entrada se repete. Utilize a tecla de setas para ir para o dia que deseja seleccionar e prima **Seleccionar**. Pode seleccionar mais do que um dia ao mesmo tempo. Consulte a figura 41.



Figura 41

Repetição nas datas: As datas em que a entrada se repete. Utilize a tecla de setas para ir para a data que deseja seleccionar e prima **Seleccionar**. Pode seleccionar mais do que uma data ao mesmo tempo. Consulte a figura 42.

Exemplo: se o seu clube tiver uma reunião na primeira segunda-feira de cada mês, pode programar a repetição da ocorrência, seleccionando *Mensal por dias*.



**Exemplo:** para especificar uma entrada que se repete *Diária* com um intervalo de

dois dias entre repetições, defina "de 3 em 3 dias" em *Intervalo de repetição*.

Figura 42

Intervalo de repetição: O intervalo de tempo entre repetições. Esta opção está disponível se seleccionou Diária, Semanal, Mensal por dias ou Mensal por datas em Tipo de repetição.

Repetição contínua: Frequência da repetição. As opções são Sim / Não.

Nota: Continua a poder retirar ou editar uma entrada, mesmo que haja repetição. Se editar uma entrada e alterar qualquer opção, à excepção das opções de repetição, aparece uma lista de selecção. As opções seguintes permitem seleccionar o modo como a alteração deverá ocorrer: Todas as ocorrências/Só esta ocorrência/Esta e as ocorrências futuras/Esta e as ocorrências anteriores

#### Página Estado

Esta página permite definir uma cor de fundo e o estado da entrada, bem como especificar se quer sincronizar a entrada:

Marca de cor: Uma cor para o símbolo da entrada que aparece, em todas as vistas, depois do texto da entrada. Quando se verifica as entradas de calendário no planeamento semanal ou anual, a cor é utilizada para a barra que indica a entrada.

Em modo de tentativa: Saber se uma entrada está confirmada ou não.

Anuladas: Saber se uma entrada foi concluída ou não. O facto de anular uma entrada não a retira do calendário.

Sincronização: Se as entradas de calendário são vistas por outras pessoas quando se liga a uma rede e sincroniza o calendário. As opções são *Pública, Privada* e *Sem sincronização*. Para obter mais informações sobre sincronização, consulte o quia do PC Suite no CD-ROM.

Sugestão: As cores são uma maneira prática de classificar entradas – permitem ver mais facilmente o modo como reservou o seu tempo.

**Exemplo:** Se não tiver a certeza da ocorrência da entrada, pode marcá-la como *Em modo de tentativa*.

#### Para editar uma entrada

- 1 Seleccione a entrada na vista.
- 2 Prima Enter. Abre-se uma caixa de diálogo de detalhes para a entrada. Edite os detalhes das várias páginas.

Agora já pode, por exemplo, reprogramar o alarme ou redefinir o modo de repetição da entrada no calendário. Consulte "Para definir informação numa entrada de calendário" na página 121.

## Para alterar um tipo de entrada

- Seleccione a entrada na vista.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Entrada > Alterar tipo de entrada....
- 3 Seleccione uma das opções seguintes: *Compromissol Eventol Aniversáriol Tarefa*.

**Exemplo:** introduziu um evento, mas quer alterá-lo para um compromisso.

- Sugestão: para alterar o tipo de entrada padrão de uma determinada vista, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Visualizar definições....
  Consulte Tipo de entrada padrão em "Definições de vistas" na página 138.
- Sugestão: a maneira mais fácil de apagar uma única entrada é seleccioná-la e premir Ctrl + D.
- Sugestão: pode deslocar entradas para outro ficheiro e depois para um PC, de maneira a libertar espaço em memória.

## Para apagar entradas

É aconselhável organizar o calendário de tempos a tempos apagando entradas, porque se vão acumulando ao longo do tempo e ocupam espaço em memória.

Nota: também pode fazer uma cópia de segurança dos dados do calendário para um PC compatível. Para obter informações detalhadas, consulte o guia do PC Suite no pacote de venda.

#### Para apagar uma única entrada

- seleccione a entrada ou entradas na vista e prima a tecla de retrocesso.
   Aparece uma nota que lhe pede para confirmar a eliminação; ou
- seleccione a entrada ou entradas na vista, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Apagar entrada. Para confirmar a eliminação, prima OK.

#### Para apagar várias entradas a partir de critérios definidos

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Deslocar/Apagar...* Aparece uma caixa de diálogo com um número sugerido de entradas a apagar.
- 2 Prima OK para apagar todas as entradas definidas na caixa de diálogo, no passo 1, ou prima Opções para definir mais critérios (incluindo se deseja "deslocar" ou "apagar"). Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas. Defina o seguinte e prima Efectuado para voltar à caixa de diálogo anterior.

#### Página Detalhes

Acção: As consequências da remoção das entradas. As opções são Apagarl Deslocar para ficheiro.

Entradas: Os tipos de entradas que serão retirados. As opções são Todas/Anuladas.

Duração: A periodicidade da remoção. As opções são Calendário completo/ Até hoje/ A partir de hoje/ Outros.

Início: A data de início das entradas a retirar.

Fim: A data de fim das entradas a retirar.

#### Página Tipos de entrada

Seleccione uma das opções seguintes: Compromissos/Eventos/Aniversários/Tarefas.

## Para ver, criar e apagar anexos

- 1 Abra uma entrada de calendário premindo Enter. Abre-se a caixa de diálogo de detalhes da entrada com quatro páginas.
- 2 Prima Anexos. Abre-se uma lista de selecção dos anexos ligados à entrada de calendário.
- 3 Para ver um anexo seleccionado, prima Abrir. Para criar um novo anexo, prima Novo. Para apagar um anexo, prima Apagar.

## Vistas

A aplicação Calendário tem sete vistas. O objectivo de cada vista é ajudá-lo a organizar o calendário de forma a gerir o seu tempo diário, semanal, mensal e anual, de forma eficaz. Pode personalizar o ecrã de cada vista.

Sugestão: pode premir várias vezes o botão de aplicação Agenda para percorrer a vista. Sugestão: é possível ir para a data actual, na maioria das vistas, premindo a tecla Espaço do teclado.

#### Comandos em todas as vistas

Os botões de comando apresentados abaixo estão disponíveis em todas as vistas:

Editar – Abre uma entrada de calendário seleccionada para edição.

**Nova entrada** – Permite criar uma nova entrada de calendário, se não houver entradas para esse dia. Também pode criar uma nova entrada de calendário começando simplesmente a escrever os caracteres no teclado; consulte "Para criar novas entradas de calendário" na página 120.

**Mudar de vista** – Abre uma lista de selecção a partir da qual pode mudar para as outras vistas do calendário. As opções são *Mês/ Semanal Dial Listas de tarefas/ Planeamento semanal/ Planeamento anual/ Aniversários*.

Ir para data— Abre uma caixa de diálogo de procura onde, escrevendo a data desejada, pode mudar para qualquer data no calendário. Introduza a data e prima OK. Prima Hoje para ir para a data actual. Prima Procurar para procurar no calendário.

#### Vista do mês



Figura 43

#### Moldura da esquerda

Uma linha da tabela diária equivale a uma semana. As abreviaturas dos dias da semana aparecem na primeira linha.

A data actual aparece a verde.

As datas com eventos agendados aparecem a negrito e azul.

A data que está seleccionada aparece em destaque.

#### Moldura da direita

Os eventos agendados para a data que está seleccionada aparecem na moldura dos detalhes do dia à direita.

#### Vista da semana

	Outubro 2000 Semana 43			09:00 <sup>□</sup>	11 Qui	<u>Editar</u>
	8 Seg		união na sala Dentista		12 Sex	Mudar de vista
T	9 Ter				13 Sáb	Ir para data
70	10 Qua	18:00 Te	atro	Telefonar à mãe	14 Dom	

Figura 44

- Sugestão: para editar um evento, é preciso que a moldura da direita esteja activa. Se estiver na moldura da esquerda, vá para a data desejada e prima a tecla Enter. O foco desloca-se para a moldura da direita.
- Sugestão: para ver uma lista dos ícones que aparecem em todas as vistas, consulte a página 134.
- Sugestão: para alterar o dia de início da semana, prima Extras, abra Painel de controlo e seleccione Definições regionais. Seleccione a página Data e depois Primeiro dia da semana.

Sugestão: para deslocar a caixa de títulos da esquerda para a direita, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Visualizar definições....
Consulte Localização do título em "Definições de vistas" na página 138.

A vista da semana mostra os eventos agendados para a semana seleccionada em caixas de sete dias.

A área colorida do indicador, junto de uma caixa do dia, mostra a data e o nome do dia. A área do indicador do dia seleccionado aparece dentro de uma moldura verde.

#### Vista do dia



Figura 45

A vista do dia mostra os eventos agendados para o dia seleccionado.

Os eventos são agrupados em períodos de tempo de acordo com a respectiva hora de início.

Para que a vista do dia anterior apareça no ecrã, prima < na tecla de setas. Para ver o dia sequinte, prima >.

Sugestão: Para mudar o intervalo abrangido por um período de tempo, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Visualizar definições.... Consulte Atribuição de períodos de tempo em "Definições de vistas" na página 138.

131

#### Listas de tarefas

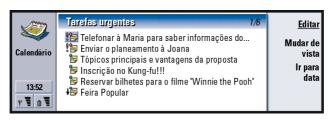


Figura 46

Pode criar uma ou várias listas de tarefas de empresa ou pessoais que incluam tarefas com ou sem prazos. Também pode programar um alarme ou a repetição de uma tarefa.

O número de página no canto superior direito da vista de listas de tarefas indica a posição da lista de tarefas em relação às outras listas de tarefas. Por exemplo, na figura 46, "1/5" significa que existem cinco listas de tarefas e que "Tarefas urgentes" é a primeira lista.

Para ver a lista de tarefas anterior, prima < na tecla de setas. Para ver a lista de tarefas seguinte, prima >.

As datas de conclusão aparecem à direita de uma tarefa, entre parêntesis.

Nota: A lista de tarefas só mostra entradas de tarefas a fazer.

Sugestão: nas vistas do dia e da semana, é possível deslocar-se rapidamente para uma data diferente premindo a tecla Tab, seleccionando a data desejada com a tecla de setas e premindo Enter.

Sugestão: para ver como se criam listas de tarefas a fazer, consulte a página 135.

Sugestão: para ver uma lista de todas as tarefas, prima a tecla Tab.

#### Planeamento semanal



#### Figura 47

O planeamento semanal mostra as horas reservadas para a semana seleccionada. Isto significa que só aparecem as entradas com data e hora; a caixa de hora actualmente seleccionada é emoldurada.

As entradas aparecem com barras.

Se uma caixa de hora contiver entradas, a barra na parte inferior do planeamento semanal mostra os detalhes da entrada. Os números à direita da descrição da entrada indicam o número de entradas contidas nessa caixa de hora. Por exemplo, na figura 47, "1/2" significa que está a ver os detalhes da primeira de duas entradas.

Se uma caixa de hora contiver mais do que uma entrada, pode ver uma lista das entradas premindo a tecla Tab.

#### Sugestão:

pode seleccionar cores de barra diferentes para tipos de entrada diferentes. Consulte "Página Estado" na página 124.

Exemplo: para ficar com uma ideia rápida das suas actividades durante a semana, utilize uma barra verde para hobbies e uma barra vermelha para viagens de negócios. Consulte "Definições de vistas" na página 138.

#### Planeamento anual



Figura 48

O planeamento anual mostra o horário para o ano seleccionado. O planeamento anual só mostra entradas coloridas. Se estiverem várias cores ligadas ao dia, só aparece uma delas.

As abreviaturas dos dias de semana estão na primeira linha e os meses do ano na coluna mais à esquerda.

As caixas de hora têm as mesmas funções do que as do planeamento semanal.

#### **Aniversários**



Figura 49

Sugestão: Para alterar o número de meses mostrado na vista Aniversários, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Visualizar definições.... Consulte Número de meses na vista em "Definições de vistas" na página 138.

A vista Aniversários mostra os aniversários por quadrimestre. Esta vista permite acrescentar todos os aniversários e outras celebrações das quais se queira recordar.

Nota: Na vista Aniversários só aparecem as entradas de aniversário.

## **Ícones**

Pode ver os seguintes símbolos na aplicação Calendário:

Alarme

Aniversário

Anexo

Entrada repetida

— Entrada em modo de tentativa

- Tarefa de muita importância

♣ - Tarefa de pouca importância

Entrada sem data nem hora

135

### Listas de tarefas

#### Para criar uma nova lista de tarefas

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro* > *Nova lista de tarefas....* Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.
- 2 Defina a lista de tarefas nas duas páginas da caixa de diálogo. Consulte "Página Detalhes" e "Página Visibilidade" abaixo.
- 3 Quando terminar, prima Fechar. A nova lista de tarefas é acrescentada a Listas de tarefas.

#### Página Detalhes

Nome da lista: O nome da lista de tarefas.

Posição: A posição da lista de tarefas em relação às outras listas de tarefas.

Ordenar: Como se ordenam as tarefas hierarquicamente na lista de tarefas a fazer. As opções são Manual/Prioridade antes da data/ Data antes da prioridade.

#### Página Visibilidade

Mostrar tarefas: As vistas em que aparecem as tarefas da lista. As opções são Todas as vistas/ Vista da lista de tarefas.

Posição da tarefa: A posição das tarefas numa lista de eventos, se as tarefas aparecerem todas em *Todas as vistas*.

#### Para editar uma lista de tarefas

Abra a lista de tarefas.

Sugestão: se optar por ordenar a lista de tarefas manualmente, todas as tarefas da lista aparecem numeradas. Pode introduzir uma nova entrada de tarefa de forma aleatória, centrando-se numa posição na lista. Também pode alterar a ordem das tarefas, cortando e colando (Ctrl + X e Ctrl + V).

2 Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Definições da lista de tarefas... Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas, Detalhes e Visibilidade, da maneira explicada acima.

## Para apagar uma lista de tarefas

- Abra a lista de tarefas.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Apagar lista.

## Para procurar entradas de calendário

Pode procurar determinados trechos de texto nas entradas.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Localizar entrada....* Abre-se um campo de procura.
- 2 Introduza uma palavra-chave para a entrada que deseja procurar, ou prima Opções para restringir a procura definindo um conjunto de qualificações. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.

Defina o seguinte:

#### Página Detalhes

Restringir procura: Define a procura. As opções são Não/Entradas com alarme/ Entradas com repetição/Entradas anuladas.

Duração: O periodicidade da procura. As opções são Calendário completo/ Até hoje/ A partir de hoje/ Definido pelo utilizador.

De: O ponto de início da procura.

Até: O ponto de fim da procura.

Página Tipos de entrada

- Seleccione o tipo de entradas que deseja procurar. As opções são: *Compromissos/Eventos/Aniversários/Tarefas*.
- 3 Para iniciar uma procura, prima Localizar. Aparece uma lista cronológica dos resultados da procura. Consulte a figura 50.



Figura 50

- 4 Seleccione uma entrada e prima:
  - Editar para abrir a caixa de diálogo de detalhes de entrada para edição,
  - Ir para para ir para a data ou para ver onde se encontra a entrada, ou
  - Nova procura para iniciar nova procura.
- 5 Prima Fechar para voltar à vista activa.

# Definições

## Definições gerais

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Definições gerais....* Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Defina o seguinte: Vista padrão: A vista padrão quando abre outro ficheiro de calendário ou um ficheiro de calendário novo.

# Sugestão: pode interromper uma procura premindo Parar.

Mostrar entradas sem data nem hora: A localização das entradas diárias, eventos e aniversários sem data nem hora, na lista de entradas de todas as vistas com data e hora.

3 Prima Fechar para voltar à vista activa.

# Definições de vistas

Pode definir o aspecto da vista e dos tipos de entrada padrão para cada vista, executando os passos seguintes:

- 1 Vá para a vista que deseja definir.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar > Visualizar definições....* Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.
- 3 Defina as definições da vista nas duas páginas da caixa de diálogo. Consulte "Página Detalhes" e "Tipos de entrada" abaixo.
- 4 Prima Fechar para voltar à vista activa.
- Nota: o conteúdo da caixa de diálogo varia em diferentes vistas. Eis uma lista de todas as possibilidades.

#### Página Detalhes

Tipo de entrada padrão: O tipo de entrada introduzida como padrão na vista quando cria uma nova entrada. As opções são Compromisso/Evento/ Aniversário/Tarefa

Moldar texto: Especifica se a informação da entrada é ajustada quando aparece nas vistas.

Localização do título: Especifica se o título da semana fica à esquerda ou à direita do ecrá, na vista da semana

Período de tempo: O intervalo de tempo abrangido por um período de tempo das vistas diárias e planeamentos semanais. As opções são 2 horas/1 hora/ 30 minutos/15 minutos

Início do dia: A hora a que começa o dia na vista diária.

Fim do dia: A hora a que termina o dia na vista diária.

Mostrar marcas de cor: Especifica se aparece um ou todos os símbolos na vista anual.

Cor padrão: Os símbolos e as cores de fundo dos diferentes tipos de entrada numa determinada vista.

Número de meses na vista: O número de caixas de mês na vista de aniversários.

## Tipos de entrada

A página *Tipos de entrada* permite seleccionar os tipos de entrada que deseja que apareçam na vista que está a definir: *Compromissos/Eventos/Aniversários/Tarefas*.

Exemplo: Se optar por colocar o título à direita, os dias do fim de semana também aparecem à direita.

141

# 8. Internet

Este capítulo descreve as aplicações da Internet, o browser da WWW (World Wide Web) e o protocolo WAP (Wireless Application Protocol).

Nota: a aplicação E-mail, descrita no capítulo Sistema de mensagens, também utiliza uma ligação à Internet. Consulte "E-mail" na página 181.

Para aceder à Internet,

- a rede sem fios em utilização tem que suportar chamadas de dados,
- o serviço de dados tem que estar activado para o cartão SIM,
- é preciso obter um ponto de acesso à Internet de um fornecedor de serviços Internet (ISP) e
- é preciso configurar correctamente as definições de Internet.

O ISP pode dar-lhe instruções sobre como configurar as definições de Internet. Siga as instruções à risca.

Nota: para se ligar à Internet, é preciso que o telefone esteja ligado, dentro da cobertura de rede e livre de quaisquer outras chamadas de voz ou de dados. Sugestão: existe um glossário de terminologia da Internet na parte final deste manual do utilizador.

Sugestão: para aceder a serviços WAP é preciso ter um ponto de acesso à Internet e um ponto de acesso WAP. Consulte a página 162.

# Aplicações da Internet



Figura 51

Quando começar a utilizar o Communicator, este já vai incluir as sequintes aplicações:

World Wide Web (WWW) – Sistema baseado em hipertexto que permite localizar e aceder a recursos na Internet.

Wireless Application Protocol (WAP) – Sistema baseado em hipertexto que permite aceder a vários tipos de informação, entretenimento e outros serviços. Adapta-se a dispositivos móveis com ecrãs pequenos e pouca capacidade de memória. WAP funciona essencialmente com texto, mas também suporta imagens.

# Para configurar o seu ponto de acesso à Internet

Nota: para que possa utilizar os serviços Internet, tem de configurar uma ligação à Internet. Alguns fornecedores de serviços Internet oferecem-lhe a possibilidade de configurar as definições de Internet, enviando uma mensagem inteligente através de SMS. Isto pode reduzir o número de definições a configurar ou até anular a necessidade de configuração manual. Para obter mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços Internet (ISP).

#### Ligações à Internet

Para configurar e alterar as definições de Internet, tem duas opções:

- Vá para Painel de controlo, na aplicação Extras, e abra Acesso à Internet; consulte a página 230 ou
- Na vista principal da aplicação Internet, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Acesso à Internet.... Abre-se uma caixa de diálogo; consulte a figura 52.

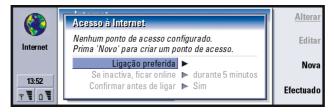


Figura 52

As primeira duas linhas contêm um resumo dos detalhes da ligação preferida. Defina o seguinte:

Sugestão: pode ter de configurar várias ligações à Internet, dependendo dos sites a que deseja aceder. Por exemplo, navegar na WWW pode implicar uma configuração e navegar na intranet da sua empresa outra.

Ligação preferida: A ligação predefinida que será utilizada para se ligar à Internet. Se inactiva, ficar online: Passado o tempo de inactividade aqui definido, a ligação à Internet fecha-se automaticamente. As opções são durante 2 minutos/durante 5 minutos/durante 10 minutos/durante 60 minutos.

IMPORTANTE: algumas ligações à Internet podem parecer inactivas e, no entanto, estarem a enviar e a receber dados em segundo plano. Estas ligações podem adiar o início do período de inactividade aqui especificado aqui e, portanto, adiar o fim da ligação.

Confirmar antes de ligar: As opções são Sim/Não. Se seleccionar Sim, aparece uma caixa de diálogo, sempre que se ligar à Internet, pedindo-lhe que confirme, altere ou cancele a ligação, ou que altere o ponto de acesso à Internet. Se seleccionar Não, o Communicator selecciona o ponto de acesso à Internet padrão.

#### Para criar uma nova ligação ou editar uma ligação existente

Na caixa de diálogo de ligações à Internet, prima **Nova** para criar uma nova ligação e **Editar** para editar uma ligação existente.

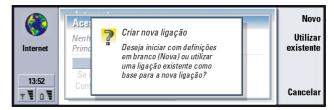


Figura 53

Se já existirem ligações definidas, pode utilizar uma dessas ligações como base para uma nova ligação; depois de premir **Nova**, prima **Utilizar existente**. Seleccione a ligação desejada na lista que aparece no ecrã e prima **OK**.

Abre-se uma caixa de diálogo com detalhes da ligação. Consulte a figura 54.

Nota: os valores exactos para as definições são fornecidos pelo ISP.



Figura 54

Nome da ligação: Atribua um nome descritivo à ligação.

Número telefone: O número de telefone do modem do IAP.

Pedido de password: Se tiver de escrever uma password nova sempre que iniciar sessão num servidor ou se não quiser guardar a sua password, seleccione Sim. As opções são Sim! Não.

Nome do utilizador: Escreva um nome de utilizador, se requerido pelo fornecedor de serviços Internet (ISP). O nome de utilizador pode ser necessário para se ligar à Internet e é, normalmente, fornecido pelo ISP. O nome de utilizador é, na maior parte das vezes, sensível a maiúsculas e minúsculas.

- Sugestão: todas as suas ligações devem ter nomes diferentes.
- Sugestão: geralmente, o requisito mínimo para uma ligação à Internet é: Número telefone, Nome do utilizador e Password.

Password: Escreva uma password, se requerido pelo ISP. A password pode ser necessária para se ligar à Internet e é, normalmente, fornecida pelo ISP. A password é, na maior parte dos casos, sensível a maiúsculas e minúsculas.

*Confirmar password*: Confirme a sua password, voltando a escrevê-la neste campo. Prima **Definições avançadas** para definir as definições avançadas da ligação. Abre-se uma caixa de diálogo com quatro páginas.

#### Página Proxies

Utilize um proxy para aceder mais rapidamente à Internet. Alguns ISP(s) requerem a utilização de proxies da Web; contacte o seu ISP para obter informações acerca de proxies.

Se criou uma ligação à Internet para a intranet da sua empresa e não consegue obter páginas Web da WWW geral, pode ter de configurar um servidor proxy para obter páginas da Web fora da intranet da sua empresa.

Utilizar servidor proxy: Utilizar ou não um servidor proxy. As opções são Sim/Não. Número da porta: O número da porta proxy. Os valores comuns são 8000 e 8080, mas variam com o servidor proxy.

Sugestão: se definir Utilizar servidor proxy para Não, Número da porta, Servidor proxy e Nenhum proxy para aparecem esbatidas. Servidor proxy: O endereço de IP do servidor proxy ou o nome de domínio. Nenhum proxy para: Pode definir domínios para os quais não é necessário proxy HTTP.

## Página Chamada de dados

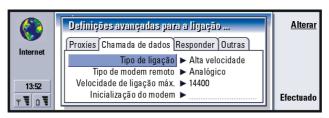


Figura 55

Tipo de ligação: As opções são Normal/Alta velocidade.

Nota: para poder utilizar Alta velocidade, é preciso que o fornecedor de serviços de rede suporte esta função e, se necessário, activá-la para o seu cartão SIM.

Tipo de modem remoto: As opções são Analógicol RDIS V.110/RDIS V.120. Esta definição pode depender tanto do seu operador de rede GSM como do ISP porque algumas redes GSM não suportam certos tipos de ligações RDIS. Para obter informações detalhadas, contacte o seu ISP. Se houver ligações RDIS disponíveis, estas são mais rápidas do que os métodos analógicos.

Exemplo: exemplos de nomes de domínios: company.com e organisation.org. Os nomes de domínios são separados por ponto e vírgula numa lista.

Sugestão: para reenviar ou restringir chamadas de dados, vá para a vista principal da aplicação Internet e prima Ferramentas > Painel de controlo > Restrição de chamadas de dados.

Sugestão: uma ligação de dados GSM muito básica é: Tipo de ligação: Normal, Tipo de modem remoto: Analógico e Velocidade de ligação máx.: Automática.

- Velocidade de ligação máx:: As opções são Automátical 9600/14400/19200/28800/38400/43200, consoante o que seleccionou em Tipo de ligação e Tipo de modemremoto. Esta opção permite limitar a velocidade máxima de ligação se se utilizar a opção Alta velocidade. As taxas de dados mais altas podem ser mais caras; tudo depende do fornecedor de serviços de rede.
- Nota: as velocidades (mencionadas acima) representam a velocidade máxima de funcionamento de uma ligação. A velocidade de funcionamento pode ser inferior durante a ligação; tudo depende das condições da rede.
- Inicialização do modem: Controla o Communicator utilizando comandos AT de modem. Se necessário, introduza os caracteres especificados pelo seu fornecedor de servicos de rede GSM ou ISP.

#### Página Responder

- Utilizar responder: Esta opção permite que um servidor faça uma chamada em resposta à sua chamada; deste modo, estabelece ligação sem pagar a chamada. Contacte o seu ISP para subscrever este serviço. As opções são Sim/Não
- Nota: podem ser aplicadas tarifas a certos tipos de chamadas como, por exemplo, roaming e chamadas de transferência de dados de alta velocidade. Para obter mais informações, contacte o seu operador de rede GSM.
- Nota: o Communicator espera que a chamada de resposta utilize as mesmas definições de chamada de dados que foram utilizadas na chamada de pedido de resposta. A rede tem que suportar este tipo de chamada em ambas as direcções: para/a partir do Communicator.

Tipo de resposta: As opções são *Utilizar número do servidor/ Usar número serv. (IETF)/ Utilizar número abaixo.* Peça ao seu ISP a definição correcta, que vai depender da configuração do ISP.

Responder a número: Escreva o número de telefone de dados do Communicator que o servidor de resposta utiliza. Normalmente, este é o número de telefone de dados do seu Communicator.

#### Página Outras

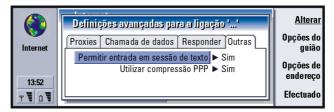


Figura 56

Entrada em sessão texto simples: Quando definida como Sim, a password pedida ao estabelecer a ligação pode ser enviada em branco. As opções são Sim/Não. Para obter as condições de segurança ideais, utilize a opção Não. Alguns ISP requerem que esta definição seja Sim.

Utilizar compressão PPP: Quando definida como Sim, esta opção aumenta a velocidade de transferência dos dados, se tal for suportado pelo servidor PPP. As opções são Sim/Não. Se tiver problemas ao estabelecer uma ligação, tente definir esta opção como Não. Peça ajuda ao seu ISP.

fornecer-lhe um quião.

Sugestão: o seu ISP pode

Sugestão: os utilizadores avançados poderão tirar partido dos guiões, onde estes forem permitidos. Pode obter instruções no Fórum Nokia em www.forum.nokia.com

Se for preciso definir opções de guião para a ligação à Internet, deslogue-se para a página Outras da caixa de diálogo Definições avançadas e prima Opções do quião. Um quião pode automatizar a ligação entre o Communicator e o servidor. Consulte a figura 57.

Nota: normalmente, não é necessário utilizar guiões para estabelecer ligações. Para saber se é necessário utilizar um quião, contacte o seu ISP.

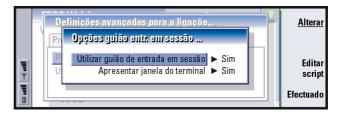


Figura 57

Prima Editar script para editar o guião. Na caixa de diálogo de edição de scripts pode premir **Importar quião** para importar um guião. Se importar um guião, este substitui o conteúdo actual do ficheiro do quião.

Utilizar quião de entrada em sessão: As opções são Sim/Não.

Apresentar janela do terminal: As opções são Sim/Não. Se seleccionar Sim quando estabelecer uma ligação, assiste à execução do quião. Utilize esta janela para resolver, juntamente com o seu ISP, problemas de ligação relacionados com quiões.

Na página Outras da caixa de diálogo Definições avançadas para a ligação %S, prima Opcões de endereço para definições os endereços de IP e DNS. Consulte a figura 58.



Figura 58

Obter ender. IP automaticamente: Se definida como Sim, o endereço de IP é automaticamente obtido do servidor. As opções são Sim/ Não.

Esta definição também é designada por "endereço de IP dinâmico".

Endereço de IP: O endereço de IP do Communicator. Se o endereço de IP for obtido automaticamente, não é necessário introduzir detalhes aqui.

Obter ender. DNS automat.: Se definida como Sim, o endereço DNS (Domain Name Server) é automaticamente obtido do servidor. As opções são Sim/Não.

Endereço DNS principal: O endereço de IP do servidor DNS principal.

Endereço DNS secundário: O endereço de IP do servidor DNS secundário.

Nota: se for preciso introduzir o *Endereço de IP, Endereço DNS principal* ou *Endereço DNS secundário*, contacte o seu ISP para obter esses endereços.

# Para estabelecer uma ligação à Internet

- 1 Prima o botão de aplicação Internet no teclado do Communicator.
- 2 Seleccione a aplicação desejada como, por exemplo, WWW, e prima Abrir. Quando for preciso que a aplicação estabeleça ligação, abre-se uma caixa de diálogo que mostra Nome da ligação e Número telefone do ponto de acesso à

Sugestão: pode ter mais do que uma aplicação aberta e ligada à Internet ao mesmo tempo. Internet que está a utilizar para estabelecer a ligação. Consulte a figura 59. Pode optar por ver a caixa de diálogo de ligação; consulte "Ligações à Internet" na página 143.



Figura 59

Para alterar o ponto de acesso à Internet, prima Alterar ligação.

- 3 Prima OK para estabelecer uma ligação.
- 4 Para fechar uma aplicação, prima Efectuado.
- 5 Para se desligar da Internet, em qualquer das aplicações da Internet, prima o botão Internet do teclado e, em seguida, prima Desligar. A ligação é imediatamente cortada.
- Nota: a ligação à Internet pode demorar até um minuto ou mais tempo; tudo depende da configuração da rede e da velocidade da transferência.

Sugestão: outra maneira de se desligar da Internet é fechar a tampa e premir a tecla.

# Browser da World Wide Web (WWW)

A aplicação browser da WWW do Communicator suporta frames HTML 3.2. A aplicação também suporta a versão 3 do protocolo de segurança (SSL).

Para se ligar à World Wide Web,

- o servico de dados GSM tem de estar activado no seu cartão SIM e
- é preciso configurar um ponto de acesso à Internet. Consulte a página 142.
- Nota: para libertar espaço para as páginas da Web de maiores dimensões, todas as aplicações fecham-se automaticamente quando se abre o browser da WWW.
- IMPORTANTE: Atenção aos vírus. Só deve instalar no Communicator programas de software que tenha obtido de fontes que garantam uma protecção adequada contra vírus. Para obter informações acerca da instalação de software e dos certificados de segurança, consulte "Gestão de certificados" na página 236.

Para alterar o ponto de acesso à Internet que utiliza para se ligar à WWW, prima a tecla Menu na vista principal da aplicação WWW e seleccione *Ferramentas* > *Editar acesso* à *Internet* 

# Definições da WWW

Para alterar as definições da WWW, prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas* > *Definições....* Abre-se uma caixa de diálogo com cinco páginas. Consulte a figura 60.

Sugestão: utilize o ponteiro do Communicator para se deslocar em páginas de aplicações da WWW. Consulte "Ponteiro" na página 160.

Sugestão: quando estiver a navegar na WWW, algumas páginas podem pedir-lhe que guarde (importe) um ficheiro no seu disco local (no seu Communicator). Consulte a nota IMPORTANTE nesta secção que adverte acerca dos vírus.



Figura 60

## Página Geral

Carreg. imag. autom.: Determina se o browser da WWW carrega todas as imagens de uma página da Web quando a mostra. As opções são Sim/Não.

Activar animação: Determina se é executada a animação das imagens animadas. As opções são Sim/Não.

Textos e fundos: As opções são *Utilizar cores*/ *Utilizar preto e branco*. Algumas páginas da Web utilizam cores que tornam a sua leitura difícil; como tal, talvez prefira a definição *Utilizar preto e branco*.

Opções de frames: As opções são Mostrar todas as frames/Mostrar frames, uma a uma/ Mostrar apenas ligações/Não utilizar frames. Algumas páginas da Web estão divididas em várias frames, o que torna difícil a sua leitura; seleccione a opção que preferir.

#### Página Home pages

Endereço da home page: Escreva a localização da sua home page. A localização pode ser uma página na Internet. Também pode seleccionar um ficheiro na memória do Communicator.

Sugestão: obtenha informações sobre a navegação em páginas da Web com frames em "Para alterar os tamanhos das frames" na página 159.

Ender. pág. pesquisa: Escreva a localização da sua página de pesquisa.

Carregar no início: Determina que página da Web será aberta quando iniciar o browser da Web. As opções são Home page/Página de pesquisa/Nenhum.

# Página Tipos de letra

Tipo de letra padrão: Define o tipo de letra padrão utilizado.

*Tp. letra c/ larg. fixa*: Define o tipo de letra com largura fixa a utilizar em determinadas páginas da Web.

Tamanho do tipo de letra: Define o tamanho de tipo de letra padrão.

# Página Barras de deslocamento

Barra desloc. horiz.: As opções são Sempre activadas/Não/Automática. Barra desloc. vert.: As opções são Sempre activadas/Não/Automática.

## Página Avançadas

Utilizar cookies: Algumas páginas da Web guardam dados no Communicator, em ficheiros chamados "cookies". Utilize esta definição para determinar se aceita cookies ou não e, se os aceita, se deseja ser avisado sempre que um cookie é guardado. As opções são Semprel Nuncal Perguntar.

Tamanho da cache: Quando consulta uma página na WWW, esta é importada e guardada na memória cache do Communicator. Isto evita que a página seja importada da Web sempre que é consultada, aumentando também a velocidade de consulta no browser. Como o armazenamento de páginas da Web consome memória, é possível seleccionar a capacidade de memória cache a utilizar. As opções são Pequenal Grande.

Sugestão: Em Ender. pág. pesquisa, pode introduzir o endereço URL do seu motor de procura ou portal preferido.

- Esvaziar cache ao sair. Determina se deseja ou não esvaziar a memória cache quando sai do browser da WWW. As opções são Sim/Não.
- NOTA Para ver e esvaziar a memória cache, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Informacão > Cache....
- NOTA Se tentou aceder ou acedeu a informações confidenciais que necessitem de passwords (por exemplo, a password da sua conta bancária), esvazie a memória cache para manter a confidencialidade.

Esvaziar histórico ao sair: As opções são Sim/Não.

# Para navegar na WWW

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro* > *Abrir* > *Página da Web...*; introduza um endereço URL no campo de endereços e prima **Ir para**. Exemplo de um endereço URL: **www.nokia.com**. Introduza *Nome da ligação* na caixa de diálogo *Ligar à Internet* e prima **OK**. Como alternativa, pode seleccionar uma ficha na lista Fichas e premir **Ir para**. Também pode navegar para outros sites a partir da página de abertura do browser da Web.
  - Mokia on the Web Electuado Ir para

    Nokia 9210
    Communicator

    Main Fentures
    Breakthrough
    Breakthrough
    Anterior
    Breakthrough
    Anterior
    Anterior
    Anterior
    Fichas
    Accessories
    Fechar

Figura 61

- Sugestão: para verificar o estado da aplicação WWW, prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas* > *Informação* > *Estado....*
- Sugestão: para verificar as propriedades de uma página da Web aberta, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Informação > Página....

- 2 Se a página da Web tiver sido visitada recentemente, é obtida da memória cache do Communicator. Caso contrário, é obtida da Internet através de uma chamada de dados para o ponto de acesso à Internet seleccionado. O ícone de segurança aparece na linha, na parte superior do ecrã, se a página e os seus componentes estiverem codificados pelo protocolo de segurança.
- 3 Alguns servidores têm restrições de acesso que requerem uma password e um nome de utilizador válidos. Neste caso, o sistema pede-lhe o seu nome de utilizador e password antes de ir buscar a página da Web. O Communicator guarda os nomes de utilizador e as passwords que digitar para aceder a essa página da Web e, quando voltar a ligar-se à mesma página da Web, essa informação é-lhe automaticamente proposta.
- 4 Quando uma página da Web estiver a ser obtida, a linha na parte superior do ecrá mostra o estado da ligação, o título da página e a percentagem da página que já foi importada.
- 5 Para seleccionar hiperligações ou hotspots, prima a tecla Tab. Para retroceder, utilize Shift + Tab. Como alternativa, pode utilizar a ferramenta Ponteiro; pode activá-la através do atalho Ctrl + Q. Consulte "Ponteiro" na página 160.

Depois de obter a página da Web, pode utilizar os seguintes comandos, consoante o que estiver seleccionado na página:

Ir para – Leva-o até ao endereço URL ou ligação em destaque, que pode ser uma hiperligação ou um hotspot.

- Sugestão: Se, durante uma sessão, quiser ver as páginas em que já navegou, prima a tecla Menu e seleccione *Ir para* > *Lista de históricos*.
- Sugestão: para obter ajuda na resolução de problemas que possam ocorrer ao importar páginas da Web, consulte o capítulo Resolução de problemas.

Sugestão: para ir para a sua home page, prima a tecla Menu e seleccione *Ir para > Home page*.

Sugestão: para guardar frames, hiperligações e imagens de uma página da Web no Communicator, prima a tecla Menu, seleccione Ficheiro > Guardar e depois seleccione o comando de submenu apropriado.

Sugestão: atalhos úteis: Ctrl + R para Recarregar e Ctrl + Z para Parar de carregar. **Carregar imagem** – Permite-lhe obter uma imagem inline e guardá-la no Communicator.

Escrever e-mail – Abre o editor de e-mail para que possa escrever um e-mail para o endereço em questão.

**Anterior** – Permite-lhe obter a página anterior, se já tiver navegado, pelo menos, em duas páginas.

Fichas – Abre a vista Fichas.

Parar – Interrompe a operação de importação.

Fechar – Fecha a aplicação browser da WWW.

- Nota: Se a importação de uma página da Web for demorada, pode optar por reiniciar ou interromper a mesma importação; para tal, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Recarregar ou Parar de carregar. Os motivos de uma importação demorada podem variar. Pode dever-se, por exemplo, à configuração da rede e às condições de importação da Internet e da rede sem fios.
- Nota: as passwords guardadas que permitem aceder a Web sites individuais são retiradas quando o Communicator é reiniciado ou quando a cache é esvaziada. Pode activar a opção Esvaziar cache ao sair, consulte "Página Avançadas" na página 155.

#### Para alterar os tamanhos das frames

Quando uma página da Web contém frames, pode alterar os respectivos tamanhos para ver melhor o conteúdo de uma frame seleccionada.

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Alterar tamanho da frame. Os limites seleccionados s\u00e3o destacados com setas.
- 2 Realinhe os limites com o cursor e prima OK ou a tecla Enter. Para cancelar a operação anterior, prima Cancelar. Para alinhar outro limite, prima Limite seguinte.

Sugestão: para alterar a frame activa (se uma página da Web contiver frames), prima Ctrl + Tab. Para avançar dentro de uma frame, prima a tecla Tab.

#### **Fichas**

A vista Fichas pode ser acedida premindo **Fichas** na vista principal da aplicação WWW. Consulte a figura 61.

A vista Fichas apresenta uma lista de hiperligações a páginas da WWW em pastas relacionadas. Pode organizar, editar e ver estas fichas. Também pode procurá-las e depois ligar-se directamente aos endereços URL. Consulte a figura 62.



Figura 62

Para obter a página da Web em destaque, prima Ir para.

Para abrir e fechar pastas, prima Abrir pasta e Fechar pasta.

- Sugestão: quando percorre as fichas, o endereço URL completo da ficha actualmente seleccionada aparece na parte superior da vista.
- Sugestão: para criar e mudar o nome de pastas, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Pasta > Criar nova pasta ou Mudar o nome da pasta.

Sugestão: também pode criar fichas através do atalho Ctrl + B ou escrevendo directamente o nome e o endereço nos campos correspondentes na caixa de diálogo Acrescentar ficha

Sugestão: pode percorrer a página para cima e para baixo premindo Chr + ∧/∨ na tecla de setas.

Para procurar fichas, prima Localizar....

Para editar o nome ou o endereço de uma ficha, prima Editar.

Para voltar à vista principal, prima Vista de página.

#### Para acrescentar uma nova ficha

Pode acrescentar à lista Fichas uma página da Web, ou uma frame ou hiperligação a uma página da Web, como ficha.

- 1 Numa página da Web aberta, prima a tecla Menu e seleccione Fichas > Acrescentar ficha, Acrescentar frame como ficha ou Adicionar ligação como ficha, consoante o que deseja marcar como ficha.
- 2 Edite o nome e o endereco da ficha desejada.
- 3 Prima OK.

# **Ponteiro**

Para navegar mais facilmente no browser da WWW e em aplicações Java, pode utilizar o ponteiro. A funcionalidade do ponteiro é semelhante à do rato, mas é controlada através da tecla de setas. Isto faz com que o ponteiro no ecrã se desloque em oito direcções.

Para activar o ponteiro, prima Ctrl + Q no teclado ou prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar* > *Ponteiro*.

Prima Enter para clicar com o ponteiro. Para seleccionar e destacar áreas, prima sem soltar a tecla Enter e desloque o ponteiro para cima da área, utilizando a tecla de setas.

161

# **WAP**

A aplicação WAP pode ser utilizada para aceder a serviços da Internet baseados no protocolo WAP (Wireless Application Protocol). Estes serviços podem conter notícias, boletins meteorológicos, horários de vôo, dicionários, etc.

Nota: o conteúdo de cada serviço depende do respectivo fornecedor. Para utilizar esse serviço, siga as instruções fornecidas pelo fornecedor do serviço.

# Para aceder aos serviços WAP

- tem de estar dentro da área de cobertura de uma rede que suporte chamadas de dados,
- o serviço de dados tem que estar activado para o cartão SIM,
- é preciso obter um ponto de acesso WAP de um fornecedor de serviços WAP e
- é preciso configurar as definições WAP correctas.

# Diferenças entre aplicações de serviços WWW e WAP

A aplicação WAP é semelhante à aplicação WWW, mas existem duas diferenças:

 Para aceder a serviços WAP tem de definir pontos de acesso WAP no Communicator. Os pontos de acesso WAP são complementos das definições da Internet. Pode receber directamente pontos de acesso WAP através de mensagens curtas enviadas pelo seu fornecedor de serviços WAP ou pode configurá-los manualmente. Este capítulo contém instruções sobre a configuração manual.  Certas fichas podem ser acedidas através de um ponto de aceso específico; por exemplo, os serviços bancários têm de ser acedidos através do ponto de acesso exclusivo do banco. A forma mais simples de utilizar estes tipos de serviços é definir uma nova ficha que utilize o ponto de acesso WAP e Internet correctos.

# Para configurar ligações WAP

Nota: é preciso configurar as definições WAP para que possa utilizar os serviços WAP. O seu fornecedor de serviços WAP fornece-lhe os valores exactos para as definições WAP. Siga as instruções à risca. Pode utilizar estas informações para definir e editar as definições manualmente. Além disso, o seu fornecedor de serviços pode enviar-lhe algumas ou todas as definições necessárias através de uma mensagem curta especial designada por Over The Air (OTA). Depois de receber as definições, pode começar a utilizar a aplicação WAP ou editar as definições (como se descreve abaixo).

#### Para definir e editar ligações WAP

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Acesso ao WAP*. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Prima Novo para criar uma nova ligação e Editar para editar uma ligação existente. Abre-se uma caixa de diálogo. Consulte a figura 63.



Figura 63

3 Prima Fechar quando terminar.

Nome: Nome da ligação. Todas as suas ligações devem ter nomes diferentes.

Pode definir livremente cada um dos nomes.

Ligação segura: Utilizar ou não a segurança de camada de transporte na ligação. As opções são Sim/Não. Siga as instruções fornecidas pelo seu fornecedor de servicos WAP.

Nota: algumas ligações seguras utilizam procedimentos de autenticação. Se a autenticação falhar, pode ter de importar algumas chaves de certificação. Para obter informações detalhadas, contacte o seu fornecedor de servicos WAP.

Acesso à Internet: Seleccione numa lista de selecção o IAP que deseja instalar para esta ligação. Se não tiver IAP(s), pode criar um novo premindo Novo acesso à Internet. Consulte a página 144.

Endereço de IP do gateway: O endereço de IP que o gateway WAP utiliza.

## Para alterar pontos de acesso WAP

1 Para alterar pontos de acesso WAP, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Acesso ao WAP. Abre-se uma caixa de diálogo. Sugestão: o atalho para definir e editar pontos de acesso WAP é Ctrl + Shift + X

- 2 Prima Alterar para alterar a ligação. Abre-se uma lista.
- 3 Seleccione a ligação na lista e prima OK.

# **Fichas**

A vista Fichas é a vista principal da aplicação WAP. Pode organizar, editar e ver estas fichas tal como o faz com as fichas da WWW; consulte a página 159.

Para acrescentar uma ficha, prima a tecla Menu e seleccione *Fichas* > *Acrescentar ficha*. Abre-se uma caixa de diálogo. Consulte a figura 64.



Figura 64

Nota: uma ficha utiliza sempre a mesma ligação definida no campo *Acesso ao WAP*. Para configurar um ponto de acesso WAP, consulte a página 162.

Para abrir uma página WAP definida numa ficha, seleccione a ficha e prima **Ir para**.

Para editar definições de fichas, seleccione a ficha e prima Editar.

Para importar ou exportar fichas, prima a tecla Menu e seleccione *Fichas > Importar fichas* ou *Exportar fichas*, respectivamente.

Sugestão: o atalho para acrescentar uma ficha é Ctrl + B.

165

# Para navegar em serviços WAP

Existem três maneiras de abrir uma página WAP:

- 1 Seleccione uma ficha WAP da lista de fichas e prima Ir para. A página é obtida; ou
- 2 Vá para a home page da aplicação WAP. Prima a tecla Menu e seleccione *Ir para* > *Home page*. Para obter mais informações sobre como definir a home page WAP, consulte "Definições WAP" na página 165; ou
- 3 Abra um endereço URL, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Abrir página. Abre-se uma caixa de diálogo. Introduza um endereço URL como, por exemplo: mobile.club.nokia.com

Quando a página WAP estiver aberta, utilize  $\wedge$  e as setas  $\vee$  na tecla de setas para se deslocar na vista e seleccionar hiperligações e hotspots.

Nota: alguns servidores têm restrições de acesso que requerem um nome de utilizador e uma password válidos. Neste caso, o sistema pede-lhe o seu nome de utilizador e password antes de estabelecer a ligação ao serviço.

# Definições WAP

Para configurar as definições do serviço WAP, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Definições. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.

- Sugestão: o atalho para ir para a home page é Ctrl + H
- Sugestão: o atalho para abrir um endereço URL é

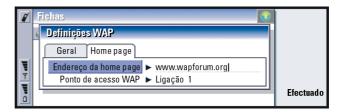


Figura 65

Aqui pode alterar definições como, por exemplo, a sua home page WAP.

NOTA: Pode utilizar um ficheiro guardado no Communicator como a sua home page.

# Java

A versão Java no Nokia 9210 Communicator é um ambiente de aplicações pessoais Java especialmente concebido para o Communicator. O sistema Java permite importar aplicações Java a partir da Internet.

O Java Software Development Kit (SDK) está disponível no Fórum Nokia.

• IMPORTANTE: O sistema Java é pré-instalado no cartão de memória incluído no pacote de venda. Se retirar o cartão de memória, o sistema Java deixa de funcionar.

# 9. Sistema de mensagens

A aplicação Sistema de mensagens contém as seguintes aplicações: Fax, E-mail e SMS (Serviço de mensagens curtas).

Os requisitos gerais para a utilização das aplicações Fax, E-mail e SMS são os seguintes:

- É necessário que o telefone esteja ligado.
- A rede em utilização tem que suportar chamadas de fax, de dados e SMS.
- Os serviços de fax, de dados e SMS têm que estar activados no cartão SIM.
- É preciso obter um ponto de acesso à Internet (IAP) num fornecedor de servicos Internet.
- Tem de especificar as definições das aplicações E-mail e Internet apropriadas.
- O número do centro de mensagens curtas tem de estar guardado nas definições da aplicação SMS.

Para obter mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Quando liga o Communicator a um PC, pode sincronizar os e-mails com programas Windows da Microsoft. Também pode responder ler remotamente a e-mails do Microsoft Windows e Lotus. Para obter informações sobre a sincronização, consulte "Sincronização de e-mail com o PC" na página 193 e o guia do PC Suite.

Sugestão: para iniciar a aplicação Sistema de mensagens, prima o botão de aplicação Mens.texto no teclado do Communicator.

#### Sugestão:

para especificar as definições da aplicação Internet, consulte a página 142. Para especificar as definições da aplicação E-mail, consulte a página 181.

# Centro de mensagens



Figura 66

Sugestão: pode alternar entre as duas molduras com a tecla de setas ou a tecla Tab.

A vista principal da aplicação Sistema de mensagens tem duas molduras: à esquerda está uma lista das pastas existentes no centro de mensagens e à direita estão mensagens relacionadas com a pasta actualmente seleccionada.

As pastas na vista principal da aplicação Sistema de mensagens são:

A receber – Faxes e mensagens curtas recebidos. O e-mail recebido aparece na pasta de conta de correio.

A enviar – Mensagens à espera de serem enviadas a partir do Communicator.

Rascunhos – Rascunhos de mensagens guardados.

Enviados – Mensagens enviadas para outros dispositivos.

Todas as caixas de correio remotas configuradas aparecem na parte inferior da lista de pastas.

# Para abrir pastas e mensagens

Para abrir uma pasta, seleccione a moldura do lado esquerdo da vista principal da aplicação Sistema de mensagens, vá para a pasta desejada e prima **Abrir pasta**.

Para abrir uma mensagem na lista de mensagens da vista principal, vá para a mensagem desejada e prima **Abrir**. A mensagem abre-se no respectivo visualizador; por exemplo, uma mensagem de e-mail abre-se no visualizador de e-mail.

Sugestão: também pode premir a tecla Enter para abrir mensagens e pastas.

# Para gerir pastas

Pode criar as suas próprias pastas em *Rascunhos*, nas suas pastas e no raiz da lista de pastas. Não pode criar pastas novas em *A receber, A enviar* ou *Enviados*.

- 1 Seleccione a moldura do lado esquerdo, na vista principal da aplicação Sistema de mensagens.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Pasta > Criar nova pasta....
- 3 Atribua um nome à pasta.
- 4 Seleccione o local onde deseja criar a pasta.
- 5 Prima Criar. A nova pasta aparece na lista de pastas.

Para deslocar faxes, e-mails e mensagens curtas de uma pasta para outra, seleccione o ficheiro, prima a tecla Menu e seleccione *Editar* > *Deslocar*.

Para procurar nomes, datas, horas ou qualquer tipo de texto em faxes, e-mails e mensagens curtas, prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Localizar....*Para obter mais informações, consulte "Para procurar texto" na página 31.

# Para ordenar mensagens e faxes

Pode ordenar faxes, e-mails e mensagens curtas segundo vários critérios, como data e tamanho, que irão afectar o modo como aparecem nas diferentes vistas da aplicação Sistema de mensagens.

Sugestão: pode criar pastas em caixas de correio remotas IMAP4 quando estiver online

#### Sugestão:

para seleccionar a sequência de ordenação, prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar* > *Sequência de ordenação*. Seleccione entre *Crescente* e *Decrescente*.

- 1 Abra a pasta onde deseja ordenar as mensagens e faxes.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Ordenar por.
- 3 Seleccione uma das opções seguintes: Tipo de mensagem/Remetente/Destinatário/ Assunto/ Data/ Tamanho/ Prioridade.

## Pasta A receber

	A receber		12 mensagens	Abrir
	Adkins George	D	08/02/2003 09:20	Escrever
_	! Alexander Andrew ■ Kizer Hans	Sem assunto	07/02/2003 11:13 07/02/2003 13:35	mensagem
Ψ Ψ	■ Blackwell William +358202331234	Cartão de visita Sem assunto	06/02/2003 21:11 06/02/2003 11:12	Apagar
7	<b>≣</b> Kluge Lisa <b>≜</b> +35810123456789	Sem assunto	04/02/2003 18:19 01/02/2003 14:12	Fechar

Figura 67

As mensagens não lidas aparecem a negrito.

Os ícones à frente das mensagens indicam o tipo de mensagem, a sua prioridade e eventuais anexos. Eis alguns dos ícones que pode ver:

novo e-mail na caixa de correio remota

novo fax

e w

nova mensagem curta (SMS)

nova mensagem de correio de voz

nova mensagem do fornecedor de serviços de rede

novo cartão de visita

novo convite no calendário

#### Sugestão:

para responder a uma mensagem na pasta A receber, prima a tecla Menu e seleccione Escrever > Responder.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

- novo tom de toque
- novos dados de configuração remota
- 🚅 e-mail não lido
- e-mail não lido, recebido do PC num processo de sincronização
- prioridade alta
- prioridade baixa
- a mensagem contém um anexo

#### Pasta A enviar

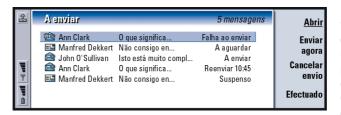


Figura 68

#### **Estados**

Os faxes, e-mails e mensagens curtas à espera de serem enviados a partir do Communicator podem ter os seguintes estados na pasta A enviar:

A enviar – O fax ou mensagem curta está a ser enviado/a.

A pedido – O e-mail, fax ou mensagem curta só será enviado se premir **Enviar agora** na vista da pasta A enviar.

Sugestão: pode enviar faxes, e-mails e mensagens curtas imediatamente, a uma hora predefinida ou a pedido, dependendo da definição de envio.

Consulte Opções de envio nos editores correspondentes.

Sugestão: se o estado de um fax, e-mail ou mensagem curta for Suspenso Reenviar ou À data e hora programadas, pode abrir e apagá-lo ou voltar a enviar.

A aguardar – O fax ou mensagem curta está a em fila de espera e será enviado logo que possível, por exemplo, quando o telefone for ligado, a potência do sinal for mais adequada, ou terminar uma chamada. No caso de mensagens de e-mail, A aguardar mostra que a mensagem será enviada da próxima vez que ligar à sua caixa de correio remota.

A ligar... – A pasta A enviar está a ligar para o destinatário da mensagem de fax.

A preparar – A pasta A enviar está a criar o formato T.4 de imagem de fax, o que significa, uma conversão da cor para preto e branco.

Falha ao enviar – Não foi possível enviar uma ou mais páginas de um fax ou de uma mensagem curta.

Suspenso – Suspendeu o envio da mensagem ou do fax. Pode voltar a enviar uma mensagem premindo **Enviar agora** na vista A enviar.

Reenviar – Não foi possível enviar um fax ou uma mensagem curta, mas o Communicator vai tentar novamente.

À data e hora programadas – O fax ou mensagem curta está programado para ser enviado a determinada hora.

Para cancelar o envio de um fax, e-mail ou mensagem curta, seleccione-o e prima Cancelar envio.

Depois de ser enviado com êxito, o fax ou a mensagem é automaticamente deslocado para a pasta Enviados.

173

# Para escrever e enviar faxes, e-mail e mensagens curtas.

Os faxes, e-mails e mensagens curtas são escritos, editados e enviados a partir dos respectivos editores. Estes editores abrem-se se seguir um destes três métodos:

- Escreva e formate texto em todas as aplicações do Communicator que o permitam; pode depois enviar o texto como fax, mensagem curta ou e-mail, quando aparecer a opção Ficheiro > Enviar depois de premir a tecla Menu.
- Prima um dos seguintes comandos, na vista principal da aplicação Sistema de mensagens: Escrever fax, Escrever e-mail ou Escrever mensagem.
- Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione Escrever > Nova mensagem... Em seguida, seleccione o tipo de mensagem apropriado.

Se deseja guardar um fax, e-mail ou mensagem curta que acabou de escrever no respectivo editor, mas não quer enviá-lo, prima **Fechar**. A mensagem é guardada na pasta *Rascunhos*. A mensagem guardada substitui a anterior versão guardada da mesma mensagem. Para reverter para a anterior versão guardada do e-mail ou do fax, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro* > *Rejeitar alterações*. Este procedimento não é possível com mensagens curtas.

#### Para seleccionar destinatários

Há duas maneiras de seleccionar destinatários para o seu fax, e-mail ou mensagem curta.

- Nota: um fax só pode ter um destinatário.
- 1 Prima **Destinatário** no editor de mensagens correspondente. Abre-se uma caixa de diálogo com uma lista dos seus contactos; consulte a figura 69.

Sugestão: se já estiver a escrever uma mensagem ou um fax e quiser começar uma nova mensagem, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Nova mensagem....

Sugestão: quando começa a escrever um novo fax, e-mail ou mensagem curta, uma cópia temporária é guardada automaticamente na pasta Rascunhos. Esta cópia é retirada da pasta Rascunhos e colocada na pasta A enviar se premir Enviar.



# Figura 69

pode seleccionar mais do que um contacto de cada vez; consulte "Para seleccionar vários itens ao mesmo tempo" na página 26

Sugestão:

Sugestão: no caso do e-mail, é preciso seleccionar os contactos nos respectivos campos da caixa de diálogo, premindo Para, Cc ou Bcc.

2 Procure um contacto ou contactos na moldura da esquerda e prima Seleccionar.

A moldura da direita mostra os contactos já seleccionados; para retirar um contacto, seleccione-o e prima **Anular a selecção**.

3 Prima Efectuado.

Também pode escrever apenas o nome completo ou as primeiras letras do nome do destinatário no cabeçalho do fax, e-mail ou mensagem curta e verificar se correspondem a uma entrada da sua base de dados de contactos:

- 1 Escreva o nome do destinatário no cabeçalho da mensagem.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Verificar nomes.
- 3 Se o nome que escreveu corresponder a mais do que um nome, ou se a pessoa tiver mais do que um número de telefone GSM, número de fax ou endereço de e-mail, aparece uma lista de selecção.

Seleccione o nome, número de telefone ou endereço correcto da lista e prima **Seleccionar**.

Os destinatários assinalados são deslocados para linhas separadas do cabeçalho da mensagem. Um fax só pode ter um destinatário.

4 Para acrescentar outro destinatário a um e-mail ou mensagem, prima a tecla Enter depois de um destinatário assinalado ou introduza um ponto e vírgula ";" como separador.

Para apagar um destinatário assinalado, desloque o cursor para o fim da entrada e prima a tecla de retrocesso.

#### Para evitar uma situação de falta de memória

Deve apagar regularmente as mensagens das pastas A receber e Enviados, bem como e-mail recuperado da memória do Communicator para libertar mais espaço em memória.

Para apagar mensagens de e-mail importadas do Communicator:

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione *Ferramentas* > *Armazenamento de mensagens....* Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.
- 2 A página Communicator permite optar por apagar todas as mensagens de e-mail ou apenas as mensagens com uma determinada antiguidade. Para apagar mensagens seleccionadas, prima Apagar agora. As mensagens são apagadas da memória do Communicator, mas não são apagadas da caixa de correio remota. Na página Memória pode apagar ou deslocar mensagens do arquivo actual. Para alterar o arquivo em utilização, prima Alterar. Para deslocar o arquivo de mensagens da memória do Communicator para um cartão de memória ou vice-versa, prima Deslocar. Para apagar todas as mensagens do arquivo de mensagens seleccionado, prima Apagar.

Sugestão: Utilize um cliente de correio para PC para deslocar as mensagens de e-mail da pasta A receber remota para outras pastas de maneira a arquivá-las. Se limitar o número de mensagens na pasta A receber remota ao mínimo indispensável, o Communicator fica com mais espaço livre em memória e a ligação ao e-mail é mais rápida.

Sugestão: consulte "Anexos de e-mail" na página 191 para apagar anexos das mensagens de e-mail recebidas.

▲ AVISO: Se apagar o arquivo de mensagens, apaga definitivamente todas as mensagens e pastas da caixa de correio e repõe todas as definicões de mensagens originais.

Nota: Se criar um novo arquivo de mensagens para um cartão de memória e retirar o cartão de memória, terá de criar um novo arquivo na memória interna quando receber novas mensagens. Isto faz com que não possa deslocar mensagens de uma localização de memória para outra porque só pode utilizar um arquivo de mensagens de cada vez.

#### Fax

Sugestão: para obter um processamento de texto mais avançado, utilize o Word em vez do editor de fax

Pode escrever e enviar faxes a partir do editor de fax.

Pode escrever documentos nas aplicações Word ou Folha de cálculo e depois enviá-los como faxes. Também é possível enviar faxes com imagens incorporadas. Para obter informações detalhadas sobre imagens, consulte "Imagem" na página 244.

#### Para escrever e enviar um novo fax

1 Prima Escrever fax na vista principal da aplicação Sistema de mensagens. Abre-se o editor de faxes; consulte a figura 70



Sugestão: pode ampliar/ reduzir no editor de fax. Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Zoom > Ampliar ou Reduzir.

Figura 70

- 2 Escreva o fax.
  Para formatar o texto, prima a tecla Menu e seleccione *Formato*.
- 3 Prima Destinatário para seleccionar o destinatário. Um fax só pode ter um destinatário.
- 4 Para ajustar as opções de envio do fax, prima **Opções de envio**. Para obter informações detalhadas, consulte Definições de fax na página 180.
- 5 Prima Enviar.
- Nota: não é possível receber nem fazer chamadas quando estiver a receber ou a enviar um fax.

- Sugestão: para seleccionar um destinatário, consulte os detalhes na página 173.
- Sugestão: para definir uma data e hora específicas para enviar o fax, seleccione À data e hora programadas na opção Enviar fax.

Sugestão: para especificar o formato padrão do cabeçalho dos seus faxes, assim como para decidir se pretende anexar ou não uma folha de rosto ao fax, consulte Definições de fax, na página 180.

Sugestão: para encaminhar um fax recebido, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Fncaminhar

#### Página de rosto do fax

Pode anexar uma página de rosto ao fax que está a criar ou a editar.

- 1 Prima Opções de envio e seleccione Página de rosto do fax.
- 2 Seleccione uma das seguintes opções:

Nenhuma: o cabeçalho do fax vai ter apenas os campos Para: e Número de fax:. Cabeçalho: o cabeçalho do fax vai ter informações sobre o remetente e o destinatário. assim como a data.

Modelo 1: o campo do cabeçalho do fax vai ter informações sobre o remetente e o destinatário, bem como um campo *Observações*: separado.

*Modelo completo*: o campo do cabeçalho do fax vai ter mais informações sobre o remetente e o destinatário, a data e um campo *Observações*: separado.

Pode guardar e utilizar modelos de páginas de rosto personalizadas na pasta Modelos a partir da aplicação Gestor de ficheiros; para obter mais informações, consulte a página 218. Independentemente do modelo de folha de rosto que utilize, a informação disponível sobre o destinatário é preenchida automaticamente.

#### Para receber e ler faxes

Os faxes são recebidos automaticamente, desde que o serviço esteja disponível e o telefone esteja ligado e dentro da área de cobertura da rede.

Quando recebe um novo fax, ouve-se um tom – a menos que o perfil Silêncio do sistema esteja activado – e uma nota informativa aparece no ecrã.

Para abrir um fax recebido, vá para a pasta A receber, seleccione o fax e prima **Abrir**.

Nota: se, devido a qualquer erro, a recepção do fax não for concluída, é-lhe atribuído o nome Fax incompleto.

# Para seleccionar e guardar um fax recebido na íntegra ou parcialmente

Pode seleccionar um fax na íntegra ou parcialmente e guardá-lo noutro formato para posterior edição.

- 1 Prima a tecla Menu no visualizador de fax e seleccione *Ficheiro > Exportar....*Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Prima Fechar. Abre-se uma caixa de diálogo, pedindo-lhe que especifique onde deseja guardar o novo documento.

# Polling de faxes

A opção Polling de faxes (se estiver disponível na rede) permite ir buscar faxes a uma caixa de faxes remota. Permite fazer chamadas de fax para um fax e receber informações por fax.

#### Para ir buscar faxes a uma caixa de faxes remota

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione Receber > Fax > Marcar polling de faxes.
- 2 Escreva o número de fax da caixa de faxes remota ou seleccione o número premindo **Destinatário**.
- 3 Prima Ligar para ligar para esse número.

Sugestão: o editor de fax permite reduzir/ampliar e rodar faxes. Sempre que premir Rodar o fax roda 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio.

# Definições de fax

Quaisquer alterações que faça nas definições de fax vão afectar o modo como os seus faxes são enviados e recebidos.

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione Ferramentas > Definicões da conta.
- 2 Seleccione Fax e prima Editar. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas. Defina o seguinte:

#### Página Definições

Página de rosto do fax: Define se será ou não utilizada uma folha de rosto. As opções são Nenhuma/Cabeçalhol Modelo 1/Modelo completo – Além das opções mencionadas acima, a lista de opções pode ainda conter outros modelos de folha de rosto quardados na pasta Modelos.

Enviar fax: Define quando o fax vai ser enviado. As opções são Imediatamente/ A pedido.

#### Página Avançadas

Resolução: A resolução dos faxes recebidos e enviados. As opções são Alta/Padrão.

ECM: Define se é utilizado ou não o modo de correcção de erros no envio de faxes. Se estiver definido como Sim, quaisquer páginas que contenham erros são automaticamente devolvidas ao remetente, até que as falhas sejam corrigidas. As opções são Sim/Não.

Reenviar: Define as páginas que serão reenviadas, se o envio do fax falhar. As opções são Todas as páginas/Páginas em falta.

181

O sistema de e-mail do Nokia 9210 Communicator é compatível com as normas SMTP, IMAP4 e POP3 da Internet.

Para poder receber e enviar e-mail, tem de configurar um serviço de caixa de correio remota. Este serviço pode ser oferecido por um fornecedor de serviços Internet, um fornecedor de servicos de rede ou pela sua empresa.

Para poder enviar, receber, ir buscar, responder e encaminhar e-mail no Communicator, tem de fazer o seguinte:

- Tem de configurar correctamente um ponto de acesso à Internet (IAP).
   Consulte "Para configurar o seu ponto de acesso à Internet" na página 142
- Tem de definir correctamente as definições da aplicação E-mail.
   Consulte "Definições de e-mail" na página 181.
- Nota: siga as instruções fornecidas pelos fornecedores de serviços Internet e de caixa de correjo remota.

Sugestão: se premir Escrever e-mail na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e não tiver configurado uma conta de correio, é-lhe pedido que o faca.

# Definições de e-mail

Quaisquer alterações que efectuar nas definições de e-mail, vão afectar o modo como recebe e-mail.

Para ligar à sua caixa de correio remota, tem de definir uma conta de correio no Communicator.

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal do centro de mensagens e seleccione Ferramentas > Definições da conta.
- 2 Prima Criar nova. Abre-se uma lista de selecção com os possíveis tipos de conta.

3 Seleccione E-mail e prima OK. Abre-se uma caixa de diálogo com quatro páginas. Consulte a figura 71



Figura 71

4 Defina o seguinte:

#### Página Geral

Nome da conta: O nome da caixa de correio remota. Pode escrever aqui qualquer nome para descrever a caixa de correio.

Omeu nome: Escreva o seu nome.

Nome do utilizador: Escreva o seu nome de utilizador.

Password: Escreva a sua password. Se deixar este campo em branco, é-lhe pedido que escreva a sua password quando tentar ler e-mail na sua caixa de correjo remota

Meu endereço de e-mail: Escreva o endereço de e-mail dado pelo seu fornecedor do serviços. O endereço tem de conter o carácter "@". As respostas às suas mensagens são enviadas para este endereço.

Acesso à Internet: A ligação IAP utilizada para a caixa de correio. Seleccione um IAP da lista. Para criar um IAP, consulte "Para configurar o seu ponto de acesso à Internet" na página 142.

Conta padrão: Seleccione uma conta de correio da lista. Quando configura uma conta pela primeira vez, essa conta fica como padrão até que sejam criadas outras contas.

#### Página Servidores

Tipo de conta: Define o protocolo de e-mail que o seu fornecedor de serviços de caixa de correio remota recomenda. As opções são POP3 e IMAP4.

Servidor a sair: O endereço de IP ou o nome do host do computador que envia o seu e-mail da Internet.

Servidor a chegar: O endereço de IP ou o nome do host do computador que recebe o seu e-mail da Internet.

#### Obter

Obter: Especifica o que vai obter da caixa de correio remota quando a ligação for estabelecida. As opções são Cabeçalhos (manter-se online)/ Mensagens/ Mensagens e anexos. A opção Mensagens só está disponível se o tipo de caixa de correio para IMAP4.

Tamanho máx. e-mail: O tamanho máximo de uma mensagem obtida. O mínimo é 1 KB e o máximo 1000 KB.

#### Página Avançadas

Tipo de e-mail padrão: O tipo de e-mail que pode escrever e enviar a partir do Communicator. As opções são Texto (sem MIME)/ Texto simples/ Txt c/format. (HTML).

Sugestão: os servidores de e-mail enviado chamamse normalmente servidores SMTP ou hosts e os servidores de e-mail recebido POP3 ou IMAP4

Sugestão: para ler as mensagens de e-mail e responder-lhes enquanto está ligado à sua caixa de correio remota, seleccione Cabeçalhos (manter-se online). Para obter as mensagens e desligar, seleccione Mensagens.

- Enviar e-mail: O modo como o e-mail é enviado a partir do Communicator. As opções são *Imediatamentel Na ligação seg/A pedido.*
- Incluir assinatura: Especifica se a sua subscrição é anexa ao e-mail enviado.

  As opções são Não/Usar meu cartão contactos/Personalizar. Se seleccionar Personalizar, pode premir Editar assinatura para modificar o ficheiro de assinatura.
- Pedir rel. leit.: Especifica se quer receber uma notificação quando o destinatário abrir o seu e-mail. Só pode receber uma notificação se a aplicação E-mail do destinatário suportar esta função. As opções são Sim/Não.
- Permitir ped. rel.: As opções são Sim/Não. Se seleccionar Não o remetente de uma mensagem que recebeu não vai obter qualquer notificação, quando você abrir a mensagem.
- Copiar para o meu endereço de e-mail: As opções são Sim/Não.
- Início de sessão seguro (APOP): Utiliza-se com o protocolo POP3 para codificar o envio de passwords para o servidor de e-mail remoto. As opções são Sim/Não
- Ligação segura (TLS): Utiliza-se com os protocolos POP3, IMAP4 e SMTP para proteger a ligação à caixa de correio remota. As opções são Sim/Não.
- Caminho da pasta IMAP4: Defina a localização da pasta de e-mail IMAP aqui (se não for definida automaticamente). Esta opção só está disponível se o tipo de caixa de correio para IMAP4.

#### Para editar uma conta

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione Ferramentas > Definicões da conta. Abre-se uma lista de contas.
- 2 Seleccione a conta que deseja editar e prima Editar.

- 3 Especifique as definições nas páginas Geral, Servidores, Obter e Avançadas explicadas acima.
- 4 Prima a tecla Esc para rejeitar quaisquer alterações.Prima Efectuado para aceitar as alterações efectuadas.
- Nota: não pode editar as definições da caixa de correio quando estiver em modo online.

#### Para escrever e enviar novo e-mail

1 Prima Escrever e-mail na vista principal da aplicação Sistema de mensagens. Abre-se o editor de e-mail; consulte a figura 72



- Sugestão: Se não puder enviar e-mail do Communicator, verifique primeiro se o endereço de e-mail está correcto nas definições de e-mail. Consulte a página 182.
- Sugestão: o editor de e-mail permite reduzir/ampliar.

Figura 72

- 2 Escreva a mensagem de e-mail.
- 3 Prima Destinatário para seleccionar o destinatário ou destinatários da mensagem, ou
- Sugestão: para ver como se selecciona destinatários, consulte a página 173.

Sugestão: para ocultar ou mostrar os campos *Cc*: e *Bcc*: no editor de e-mail, prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar* > *Mostrar campo Cc* ou *Mostrar campo Bcc*.

- escreva o nome ou endereço de e-mail nos campos *Para:, Cc:* e *Bcc:.* Pode deslocar-se de um campo de inserção para outro premindo a tecla Tab.
- 4 Para ajustar as opções de envio da mensagem de e-mail, prima **Opções de** envio. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas; consulte a página 187.
- 5 Prima Enviar.
- Nota: não é possível utilizar caracteres acentuados como, por exemplo, é ou ã, em endereços de e-mail.

#### Destinatários

Existem três níveis hierárquicos de destinatários numa mensagem de e-mail:

- Para: A mensagem é directamente enviada ao destinatário.
- Cc: É enviada uma cópia da mensagem ao destinatário e o nome do destinatário aparece aos outros destinatários da mensagem.
- Bcc: É enviada uma cópia da mensagem ao destinatário, mas o nome do destinatário não aparece aos outros destinatários da mensagem.
- Nota: os endereços que introduziu são pesquisados na sua base de dados de contactos quando premir Enviar. Os nomes que não existirem na base de dados de contactos ou os endereços que não tenham o carácter "@" devem ser retirados da lista de enderecos.

Se um nome introduzido num dos campos de endereço corresponder ao nome de um grupo, é substituído pelo endereço de e-mail dos membros do grupo.

#### Estilo do e-mail enviado

Pode formatar apenas mensagens HTML. Prima a tecla Menu e seleccione *Formato > Formatar*. Esta opção abre as seguintes opções de formatação: *Negrito, Itálico, Sublinhado e Marcas*.

Para definir um tipo de letra preferido para texto simples e e-mail HTML, prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Preferências....* 

Para alinhar uma mensagem de e-mail, prima a tecla Menu e seleccione *Formato* > *Alinhamento*. Esta opção abre as seguintes opções: *Esquerda, Centro* e *Direita*.

# Sugestão: para formatar o tipo de letra de uma área de texto seleccionada, prima a tecla Menu e seleccione Formato > Tipo de letra....

# Opções de envio

As opções na caixa de diálogo *Opções de envio* contêm valores especificados nas definições de e-mail (como se explica na página 181). Prima **Opções de envio** para abrir a caixa de diálogo. Quaisquer alterações efectuadas nesta caixa de diálogo afectam apenas a mensagem de e-mail que estiver prestes a ser enviada.

Nota: a alteração das opções na caixa de diálogo Opções de envio afecta o formato da mensagem quando aberta pelo destinatário. Por exemplo, o formato pode afectar a legibilidade dos caracteres. Sugestão: se se tratar de uma mensagem de correio para PC (consulte a página 194), *Prioridade* e *Conta de correio em utilização* são as únicas opções que pode alterar.

#### Página Mensagem

Prioridade: A prioridade de uma mensagem As opções são Alta/Normal/Baixa.

Tipo de mensagem: O tipo de mensagem. As opções são Texto simples (sem MIME)/

Texto simples/Texto c/formatação (HTML).

Pedir relatório de leitura: Especifica se vai ser acrescentado, a uma mensagem de e-mail enviada por si, um pedido de recepção de uma notificação quando o destinatário abrir a sua mensagem de e-mail.

#### Página Envio

Conta de correio em utilização: O serviço de e-mail remoto utilizado para enviar esta mensagem.

Nota: a alteração da conta de correio não muda as opções padrão noutros campos desta página.

Enviar e-mail: Altura em que a mensagem vai ser enviada. As opções são Imediatamente/ A pedido/ Na ligação seg..

#### Para obter e-mail

O e-mail endereçado a si não é automaticamente recebido pelo Communicator, mas pela sua caixa de correio remota. Para ler o seu e-mail, tem primeiro que ligar à caixa de correio remota e depois seleccionar as mensagens que deseja obter para o Communicator. A ligação a uma caixa de correio remota é estabelecida através de uma chamada de dados.

#### Para ligar a uma caixa de correio remota

- 1 Seleccione a caixa de correio remota na moldura do lado esquerdo, na vista principal da aplicação Sistema de mensagens.
- 2 Prima Obter e-mail.
- 3 Quando a ligação à caixa de correio remota for estabelecida, prima a tecla Menu e seleccione Obter > Novo ou Seleccionado ou Todas e-mail.
- 4 Depois de obter todo o e-mail desejado, prima Entrar em modo offline.
- Nota: se premir Entrar em modo offline e houver outras aplicações abertas a utilizar a ligação, o telefone não se desliga. Para desligar o telefone, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Desligar.

#### Sugestão:

apague regularmente e-mail do Communicator para libertar espaço em memória. Para obter mais informações, consulte "Para evitar uma situação de falta de memória" na página 175.

Sugestão: se não especificar uma password quando ligar à caixa de correio remota, abre-se uma caixa de diálogo. Escreva a password e prima OK.

# Para subscrever e anular a subscrição a pastas de caixa de correio remota

Se a sua caixa de correio remota é compatível com a norma IMAP4, pode editar e sincronizar pastas A receber remotas no Communicator. Para tal, tem de subscrever as pastas e torná-las visíveis no Communicator.

- 1 Entre em modo online
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Receber > Subscrições de pastas....* Abre-se uma lista de pastas na caixa de correio remota.
- 3 Seleccione a pasta.
- 4 Prima **Subscrever**. Se já tiver subscrito a pasta, prima **Anular subscrição** para cancelar a subscrição.
- 5 Prima Entrar em modo offline e Entrar em modo online para incluir as novas pastas subscritas na lista.

Sugestão: para criar novas pastas na sua caixa de correio remota, entre em modo online, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Pasta. Agora já pode optar por Criar nova pasta... ou Mudar o nome da pasta...

#### Para ler e-mail

Pode ler, responder e encaminhar e-mail a partir do visualizador de e-mail.

Para ler mensagens recebidas, seleccione a mensagem na pasta A receber e prima **Abrir**.

O visualizador de e-mail mostra a mensagem no modo só de leitura, o que significa que não pode editar a mensagem nem os respectivos anexos.

Se existir uma hiperligação à Web na mensagem, pode abri-la deslocando o cursor até à hiperligação e premindo **Utilizar**.

Sugestão: pode criar novos contactos a partir de outros destinatários de um e-mail recebido; prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Acrescentar aos contactos.

Se existir uma ligação a um fax, e-mail ou mensagem curta na mensagem, pode escrever um fax, e-mail ou uma mensagem curta seleccionando o URL e premindo *Utilizar*. Abre-se o editor apropriado onde se preenche o campo de destinatário com o número de fax, endereco de e-mail ou número GSM na ligação.

Para apagar a mensagem, prima Apagar.

AVISO!

as mensagens assinaladas como apagadas, em modo offline, também são apagadas do servidor de caixa de correio remota, se estiver online. Para apagar as mensagens de e-mail locais sem apagar os ficheiros da caixa de correio remota, consulte "Para evitar uma situação de falta de memória" na página 175.

# Para responder a uma mensagem de e-mail

- 1 Seleccione a mensagem de e-mail na pasta A receber e prima **Abrir**. Abre-se o visualizador de e-mail.
- 2 Prima Responder. Abre-se o editor de e-mail. Para responder a todos os destinatários e não apenas ao autor da mensagem de e-mail, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Responder a > Todos os destinatários.
- 3 Edite a mensagem no editor de e-mail e prima Enviar.
- Nota: quando responde a uma mensagem de e-mail são incluídas mensagens HTML como anexos.

#### Estilo de e-mail respondido e encaminhado

Pode editar o estilo de e-mail respondido e encaminhado.

1 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Preferências... Abre-se uma caixa de diálogo.

- Sugestão: Para encaminhar e-mail, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Fncaminhar
- Sugestão: para procurar e substituir texto numa mensagem de e-mail, prima a tecla Menu e seleccione Editar > Localizar....

#### 2 Defina o seguinte:

Incluir mensagem na resposta: Se a mensagem original é ou não incluída na mensagem de resposta. As opcões são Sim/Não.

Tipo de letra para texto simples: Define o tipo de letra utilizado em mensagens de texto simples.

Tipo de letra normal para HTML: Define o tamanho de tipo de letra padrão e a família utilizados em mensagens HTML. As mensagens HTML podem conter etiquetas que alteram o que é definido nesta opção.

#### Anexos de e-mail

Pode enviar a maioria dos documentos e mensagens escritos noutras aplicações do Communicator como, por exemplo, o Word, como anexos de e-mail.



Os anexos de e-mail podem conter vírus ou podem ser perigosos para o Communicator ou para o PC. Se não tiver a certeza da fiabilidade do autor da mensagem, não abra os anexos. Para obter mais informações, consulte "Gestão de certificados" na página 236.

#### Para acrescentar anexos de e-mail

- 1 Prima a tecla Menu no editor de e-mail e seleccione Anexos > A inserir ficheiro....
- 2 Procure e seleccione o ficheiro que deseja anexar à mensagem de e-mail.

#### Para ver e guardar anexos de e-mail

Os anexos aparecem sempre na parte inferior de uma mensagem de e-mail aberta. Pode ver os anexos utilizando os visualizadores apropriados, se estiverem disponíveis

Sugestão: para editar anexos de e-mail, prima a tecla Menu e seleccione Anexos > Editar. Não pode editar anexos em mensagens de e-mail recebidas.

- Sugestão: para abrir um anexo para visualização, seleccione-o com a tecla de setas e prima a tecla Enter.
- 1 Abra a mensagem de e-mail que contém os anexos e prima Anexos. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Prima Abrir para abrir o anexo para visualização.
   Prima Guardar para guardar o anexo.
   Prima Apagar localmente para apagar o anexo do Communicator; o anexo não é apagado da caixa de correio remota.

#### Trabalhar online e offline

Trabalhar online significa trabalhar com o Communicator ligado a uma caixa de correio remota através de uma ligação à Internet.

Trabalhar offline significa trabalhar sem que o Communicator esteja ligado a uma caixa de correio remota; em modo offline não pode apagar pastas, só mensagens. No modo online, pode apagar, mudar o nome ou criar novas pastas na caixa de correio remota

Nota: quaisquer alterações efectuadas nas pastas da caixa de correio remota, enquanto estiver em modo offline, vão afectar a caixa de correio remota da próxima vez que entrar em modo online e sincronizar. Por exemplo, se apagar uma mensagem de e-mail do Communicator, em modo offline, a mensagem só é apagada da caixa de correio remota da próxima vez que estabelecer ligação com a mesma.

Se quiser apagar uma mensagem do Communicator para libertar memória, consulte "Para evitar uma situação de falta de memória" na página 175.

A gestão do e-mail em modo offline permite economizar dinheiro em custos de ligação e trabalhar em locais que não permitem ligações de dados como, por exemplo, num avião. Para obter informações sobre como utilizar o

Communicator num avião, consulte "Perfil Vôo" na página 97. Lembre-se também de avisos importantes; consulte "Informações importantes sobre segurança" na página 271.

# Correio para PC

Apesar de poder enviar e receber e-mail da Internet através de uma chamada de dados, não pode enviar correio para PC a partir do Communicator. Correio para PC é e-mail que pode ler, escrever e editar no Communicator, mas que só pode enviar e receber através de um PC, da próxima vez que sincronizar o Communicator com o PC.

#### Sincronização de e-mail com o PC

A sincronização é o processo que faz com que o conteúdo das mensagens e pastas de e-mail seja idêntico tanto no Communicator como no PC. Este processo é executado através da cópia e combinação de informação entre os dois dispositivos. Para obter mais informações, consulte o guia do PC Suite no CD-ROM, no pacote de venda

A sincronização de e-mail copia as mensagens entre o Communicator e o programa de correio para PC, para que se possa utilizar qualquer um dos dispositivos para ler e responder a mensagens.

Pode converter e-mail da Internet em correio para PC para que fique sincronizado com um PC, ou converter correio para PC em e-mail da Internet para que possa ser enviado directamente do Communicator. Todas as definições de sincronização são especificadas no PC. A única definição que pode especificar no Communicator é apagar a conta que está a utilizar.

Sugestão: antes de sincronizar e-mail, tem de instalar software de correio para PC no CD-ROM do pacote de venda. Consulte "Para instalar software a partir do CD-ROM" na página 35.

Sugestão: pode ver e editar correio para PC tal como o faz com o e-mail da Internet no Communicator.

Sugestão: o correio para PC distingue-se do e-mail da Internet porque tem um ícone diferente.

#### Para criar novo correio para PC

- Nota: é preciso configurar uma conta de correio no seu PC remoto para poder criar novo correio para PC.
- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione *Escrever > Nova mensagem...* Aparece uma lista de selecção
- 2 Seleccione Correio para PC e prima OK. Se tiver mais do que uma conta de PC, abre-se uma caixa de diálogo indicando que a conta de PC será utilizada quando enviar correio para PC. Seleccione a conta de PC e prima OK.
- 3 Escreva o correio para PC no editor de e-mail.

#### Para converter para correio para PC ou e-mail da Internet

Nota: as mensagens HTML não podem ser convertidas porque o correio para PC não permite o envio de mensagens HTML. Antes que possa converter a mensagem para correio para PC, é preciso alterar o tipo de mensagem para texto simples ou não MIME na caixa de diálogo Opções de envio. Para obter mais informações, consulte a página 187.

O correio para PC e o e-mail da Internet aparecem juntos nas pastas.

- 1 Seleccione a mensagem ou mensagens de e-mail que deseja converter.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Converter para e-mail da Internet* ou *Converter para correio para PC*, dependendo do tipo de e-mail que deseja converter.
- 3 Se houver vários tipos de serviços SMTP ou de correio para PC definidos, aparece uma lista dos serviços definidos no servidor do sistema de mensagens. Seleccione o serviço e prima Converter.

Nota: pode converter várias mensagens de e-mail de uma vez, mas certifique-se de que as mensagens são do mesmo tipo (e-mail da Internet ou correio para PC).

# Serviço de mensagens curtas

O SMS (Short Message Service) permite-lhe enviar e receber mensagens curtas através da rede digital sem fios.

As mensagens curtas podem ser enviadas ou recebidas durante chamadas de voz, dados e fax. Podem ser lidas em qualquer telefone móvel com esse serviço activo. Se o telefone que recebe a mensagem estiver desligado no momento do envio, o centro de mensagens curtas continua a tentar enviar a mensagem até que o período de validade determinado pela rede termine.

Nota: se quiser enviar texto escrito ou editado noutra aplicação como mensagem curta, perde todos os objectos incorporados ou formatações de rich text. Também não pode enviar anexos como mensagens curtas. Sugestão: o seu fornecedor de serviços pode enviar-lhe mensagens inteligentes sob a forma de mensagens curtas; estas mensagens podem conter, por exemplo, definições de configuração. Para obter informações detalhadas, contacte o seu fornecedor de serviços.

# Para escrever e enviar uma nova mensagem curta

- Nota: não pode formatar mensagens curtas, ou seja, não pode alterar o tipo de letra, estilo nem formato.
- 1 Prima Escrever mensagem na vista principal da aplicação Sistema de mensagens. Abre-se o editor de SMS; consulte a figura 73

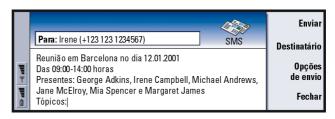


Figura 73

- Sugestão: o editor de SMS permite reduzir/ ampliar. Prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar* > Zoom > Ampliar ou Reduzir
- Sugestão: Para definir uma data e uma hora específicas para o envio da mensagem curta, seleccione À data e hora programadas na opção Enviar mensagem curta.

- 2 Prima Destinatário para seleccionar o destinatário ou escreva o número directamente no cabeçalho da mensagem.
- 3 Prima a tecla de setas para se deslocar até ao campo da mensagem e escrever a mensagem.
  - Para ver o comprimento da mensagem actual, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Comprimento da mensagem.
- 4 Para ajustar as opções de envio de mensagens curtas, prima Opções de envio. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas Opções de envio e Avançadas. Para obter informações detalhadas, consulte as definições do SMS na página 198.
- 5 Prima Enviar.

197

# Para receber e ler mensagens curtas

As mensagens curtas são recebidas automaticamente, desde que o serviço esteja disponível e que o telefone esteja ligado e dentro da área de cobertura da rede.

Quando chega uma nova mensagem curta, ouve-se um tom – a menos que o perfil Silêncio esteja activado no dispositivo – e aparece uma nota no ecrã.

O visualizador de SMS mostra a mensagem no modo só de leitura, o que significa que não a pode editar.

As mensagens curtas recebidas também podem conter algumas cadeias de texto especial como, por exemplo, URL(s). Se, ao deslocar o cursor sobre um URL, este ficar destacado, pode abrir a ligação correspondente premindo **Ir para**.

#### Para responder a mensagens curtas

Seleccione a mensagem, prima Responder e escreva outra mensagem curta.

Se a mensagem recebida tiver um caminho de resposta, a nota *Resposta a partir do mesmo centro* é mostrada no cabeçalho da mensagem.

#### Mensagens curtas no cartão SIM

Para deslocar e copiar mensagens do cartão SIM para a pasta A receber, prima a tecla Menu e seleccione *Receber* > *Mensagemcurta* > *Mensagens SIM*. Para deslocar, copiar ou apagar mensagens, prima o botão de comando correspondente.

- Sugestão: a pasta A receber mostra a data das mensagens curtas recebidas e a hora das mensagens curtas recebidas no corrente dia. Para ver quando foi enviada, abra a mensagem no visualizador de SMS.
- Sugestão: para criar um cartão de contacto do autor de uma mensagem curta, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Acrescentar aos contactos....
- Sugestão: quando responder a uma mensagem, pode optar por incluir ou não o texto da mensagem recebida na mensagem a enviar. Seleccione Não em Incluir corpo da mensagem na resposta nas definições de SMS para minimizar o tamanho da resposta.

## Definições de SMS

Quaisquer alterações efectuadas nas definições de SMS vão afectar o modo como as suas mensagens curtas são enviadas e recebidas.

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Sistema de mensagens e seleccione Ferramentas > Definicões da conta.
- 2 Seleccione Mensagem curta e prima Editar. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas. Defina o seguinte:

#### Página Definições

Prima **Centros de assistência** que abre uma caixa de diálogo onde pode definir novos centros de mensagens, bem como editar e apagar os existentes. Todos os centros de mensagens são listados por nome e número.

Centro de serviço utilizado: Define o centro de serviço utilizado para enviar mensagens curtas.

Relatório de envio: Quando este serviço de rede estiver definido como Sim, o estado da mensagem enviada (pendente, falha, Enviado) aparece no registo do sistema. Quando definido como Não só o estado enviado aparece no registo do sistema.

Relatório de envio: Pode seleccionar a altura em que a mensagem vai ser enviada. As opções são *Imediatamente/ A pedido/ À data e hora programadas.* Se seleccionar *À data e hora programadas*, tem de definir *Data.* 

Período de validade: Se o destinatário de uma mensagem não puder ser contactado num determinado período de tempo, a mensagem é retirada do centro de mensagens curtas. Se seleccionar *Máximo*, o período de validade é

Sugestão: para abrir o registo do sistema, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Registo.

definido para o valor máximo permitido pelo centro de mensagens. A rede tem de suportar esta função. As opções são *1 hora/6 horas/1 dia/1 semanal Máximo* 

#### Página Avançadas

Resposta a partir do mesmo centro: Este serviço de rede permite que o destinatário da sua mensagem curta responda, utilizando o mesmo centro de mensagens. Se definir esta opção como Sime o destinatário responder à sua mensagem, a mensagem devolvida utiliza o mesmo número de centro de serviço. Para que tal aconteça, é preciso que o destinatário subscreva o SMS (Short Message Service), possa responder a mensagens e utilize um dispositivo que suporte esta função. A rede também tem de suportar esta função.

Incluir corpo da mensagem na resposta: Especifica se o texto da mensagem curta recebida é citado ou não quando envia uma resposta. Se definido como *Sim*, o conteúdo do corpo da mensagem é copiado para a nova mensagem curta.

Concatenação: Se definido como Não, as mensagens com mais do que 160 caracteres são enviadas como várias mensagens curtas. Se definido como Sim, as mensagens com mais do que 160 caracteres são enviadas como várias mensagens mas, se o destinatário tiver um Communicator da Nokia, recebe apenas uma mensagem que engloba todas as mensagens enviadas.

201

# 10. Office

A aplicação Office contém as aplicações Word, Folha e Visualizador de apresentação que são todas compatíveis com o Microsoft Windows. O Office também contém a aplicação Gestor de ficheiros para tarefas de gestão de ficheiros e pastas como deslocar, copiar e mudar o nome de ficheiros e pastas.



Figura 74

## Word

Pode utilizar a aplicação Word para escrever novos documentos de texto e editar documentos de texto já existentes. Pode inserir e ver imagens e outros ficheiros em documentos. Também pode enviar e receber documentos como faxes, SMS, e-mail, PCmail ou através de infravermelhos.

A aplicação Word permite abrir documentos criados com versões recentes do Microsoft Word para Windows. Nem todas as funções e formatações dos documentos originais são suportadas. Os documentos criados por outras versões

Sugestão: Também pode utilizar os atalhos de comando da Área de transferência Ctrl+x, Ctrl+c e Ctrl+v para cortar, copiar e colar texto.

do Microsoft Word só podem ser vistos. Também pode guardar documentos criados com o Communicator em formato Microsoft Word. Para obter informações sobre outras conversões de formatos de ficheiro, consulte o quia do PC Suite.

#### Para criar um novo documento

Ao abrir a aplicação Word, abre-se automaticamente um novo documento. Pode começar imediatamente a escrever.

Pode modificar o estilo de tipo de letra ou de parágrafo num documento. Pode utilizar diferentes tipos, tamanhos e estilos de letra. Pode, por exemplo, aplicar diferentes níveis predefinidos ou definidos pelo utilizador, modificando determinadas secções de texto separadamente ou utilizando um modelo no qual se baseia o estilo do texto (consulte a página 204.)

#### Para alterar os tipos de letra

1 Prima Tipo de letra no documento que estiver a criar ou editar. Abre-se uma caixa de diálogo (consulta a figura 75).



Figura 75

2 Prima Alterar para alterar o valor de um item da lista. Para ver o efeito das alterações efectuadas, prima Pré-visualizar. 3 Prima Efectuado para guardar as alterações efectuadas.

#### Para alterar o estilo de texto

- 1 Seleccione o texto cujo estilo deseja alterar.
- 2 Prima Estilo. Abre-se uma lista de opções por ordem alfabética.
- 3 Seleccione uma opção de estilo na lista e prima **Definir**:

Estes são os valores predefinidos das opções de estilo na lista:

Opção de estilo	Tipo de letra	Tamanho do ponto	Neg- rito	Itálico	Sub- lin- hado	Justifi- cado
Normal	URW Sans	12 pt	Não	Não	Não	Esquerda
Cabeçalho	URW Sans	10 pt	Não	Não	Não	Esquerda
Rodapé	URW Sans	10 pt	Não	Não	Não	Esquerda
Título 1	URW Sans	16 pt	Sim	Não	Não	Esquerda
Título 2	URW Sans	14 pt	Sim	Não	Não	Esquerda
Título 3	URW Sans	12 pt	Sim	Não	Não	Esquerda
Título	URW Sans	18 pt	Sim	Não	Não	Centro

#### Para criar ou modificar uma opção de estilo existente

- 1 Prima Estilo.
- 2 Para criar uma nova opção de estilo, prima **Novo**. Ou, para modificar uma opção de estilo, seleccione o estilo e prima **Editar**. Abre-se uma caixa de diálogo.

Exemplo: Pode ter um modelo de empresa com o nome da empresa e um determinado esquema.

Sugestão: para redimensionar uma imagem após a sua inserção, prima a tecla Menu e seleccione Editar > Objecto >

Detalhes do objecto....

- 3 Dê à nova opção de estilo um novo nome, escrevendo-o sobre o nome antigo. Não pode editar os nomes dos estilos predefinidos. Prima Formato para ver uma lista dos valores de estilo que pode alterar.
- 4 Prima Alterar para alterar os valores de: Tipo de letra, Alinhamento, Avanços, Tabulações, Espaçamento entre linhas, Limites, Marcas e Nível do contorno.
- 5 Prima Efectuado para confirmar as alterações.

#### Modelos

Pode utilizar modelos e guardar documentos como modelos ao criar e editar documentos

Para seleccionar um modelo, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro > Modelos > Seleccionar modelo...* Abre-se uma lista de modelos disponíveis; seleccione um e prima **OK** 

Para guardar um documento como modelo, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Modelos > Guardar como modelo....

Para apagar um modelo, vá para Gestor de ficheiros. Consulte a página 218.

# Para inserir um objecto

1 Prima Inserir objecto no documento que estiver a criar ou editar. Abre-se uma caixa de diálogo. Consulte a figura 76.



Figura 76

- 2 Seleccione, a partir da lista, o tipo de objecto que deseja inserir.
- 3 Prima Inserir novo objecto para abrir o editor correspondente. Prima Inserir ficheiro exist. para abrir uma lista de ficheiros desse tipo de objecto. A lista só apresenta ficheiros que podem ser inseridos.
- Nota: os objectos num documento não são ligações mas anexos incorporados que podem aumentar drasticamente o tamanho de ficheiro do documento.

#### Para ocultar ou mostrar os marcadores de texto

Para ocultar ou mostrar os marcadores utilizados para editar o documento, proceda da seguinte maneira:

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Preferências.... Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.
- 2 Active ou desactive as seguintes opções:
  - Opções básicas página: Mostrar separadores, Mostrar espaços e Mostrar marcas de parágrafo,
  - Opções avançadas página: Mostrar quebras de linha manuais, Mostrar espaços inseparáveis e Mostrar hífens do utilizador.

Sugestão: para abrir uma determinada página do documento, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Ir para....

#### Para ver o contorno de um documento

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar > Contorno....* Abre-se uma estrutura em árvore do documento.
- Para ver mais detalhes, prima Expandir.
   Para ver menos detalhes, prima Encerrar.
   Para abrir um ponto seleccionado do documento, prima Ir para.
- 3 Prima Fechar para voltar à vista do documento.

# Para paginar

Depois de criar um documento, pode dividi-lo em páginas. Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Mais > Paginar*. Este comando também actualiza a numeração das páginas.

### Folha

A aplicação Folha permite trabalhar e guardar os seus dados num ficheiro chamado livro. Cada livro contém pelo menos uma folha de trabalho. Um livro também pode conter diagramas; um diagrama é um ficheiro que contém um gráfico baseado nos dados de uma folha de trabalho.

A aplicação Folha permite abrir documentos criados por versões recentes do Microsoft Excel para Windows. Nem todas as funções e formatações dos documentos originais são suportadas. Os ficheiros criados por outras versões do Microsoft Excel só podem ser vistos. Também pode guardar documentos criados com o Communicator em formato Microsoft Excel. Para obter informações sobre outras conversões de formatos de ficheiro, consulte o quia do PC Suite no CD-ROM.

Nota: para obter mais informações sobre a compatibilidade com o Microsoft Excel, consulte o CD-ROM incluído no pacote de venda.

#### Livros

Para criar um livro, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Novo livro.

Para abrir um livro existente, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro > Abrir*.

Para guardar um livro, prima a tecla Menu na vista da folha de trabalho e seleccione *Ficheiro* > *Guardar*.

Para enviar um livro como e-mail ou através de infravermelhos, prima a tecla Menu na vista da folha de trabalho e seleccione *Ficheiro* > *Enviar* 

#### Sugestão:

para acrescentar um livro à aplicação Ambiente de trabalho, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Acrescentar ao Ambiente de trabalho.

#### Folhas de trabalho

Para criar uma nova folha de trabalho num livro, prima a tecla Menu e seleccione Inserir > Nova folha de trabalho.

#### Para introduzir dados

Para introduzir dados, seleccione uma célula com a tecla de setas e comece a escrever os dados na célula seleccionada.

Para confirmar o que introduziu numa célula, prima Enter, **OK** ou vá para outra célula com a tecla de setas. Para anular a acção, prima Esc ou **Cancelar**.

Para determinar a que categoria deseja que pertençam os dados introduzidos na célula, prima **Função**. As categorias são as seguintes: *Todas, Financeira, Data e hora, Matemática, Estatística, Procura, Texto, Lógica*, e *Informação*. Cada categoria tem um conjunto de funções, que pode ver na lista junto de *Nome da função*. Consulte a figura 77.

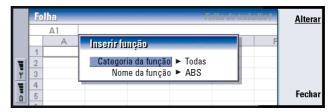


Figura 77

Também pode seleccionar uma ou várias células como referência para uma função na célula que está a editar:

- 1 Prima Editar e Selec. ref..
- 2 Seleccione as células a que a célula da função se refere. Consulte "Para seleccionar células" na página 209. O foco permanece na célula que está a editar
- 3 Prima Enter ou OK para confirmar a acção. Consulte a figura 78.

C5; seleccione a célula C5, prima Selec. ref. e seleccione o intervalo de células C2 a C4. Prima Enter ou OK para confirmar a acção. A SOMA aparece na célula C5.

Exemplo: Para somar,

por exemplo, os números

das células C2 a C4 na célula

	Folha de trabalho1							ок
		C1 Fev						
		Α	В	С	D	E	F	Inserir
	1		Janeiro					função
Ŧ	2		45					Selec.
Ψ	3		23					ref.
	4		56					
0	5	Total						Cancelar
_	6							

Figura 78

#### Para seleccionar células

Existem duas maneiras de seleccionar uma célula ou um intervalo de células numa folha de trabalho:

- Prima a tecla Menu e seleccione Editar > Seleccionar. Em seguida, introduza o intervalo de selecção ou seleccione um intervalo da lista.
- Prima sem soltar a tecla Shift e aumente a moldura de selecção com a tecla de setas.

Para seleccionar colunas ou linhas inteiras, prima sem soltar a tecla Shift e seleccione a linha ou o cabeçalho da coluna desejada com a tecla de setas.

Para seleccionar toda a folha de trabalho, utilize o atalho Ctrl + A.

A selecção é apagada quando prime a tecla Tab ou a tecla de setas.

#### Para inserir células

- Seleccione um número de células que deseje inserir na folha de trabalho.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Inserir* > *Células*. Abre-se uma caixa de diálogo.

Exemplo: para seleccionar a coluna A, escreva A:A.
Para seleccionar a linha 1, escreva 1:1. Para seleccionar as colunas B e C e as linhas 2 e 3, escreva B2:C3

3 Defina se deseja que a célula ou células inseridas apareçam acima (Deslocar células para baixo) ou à esquerda (Deslocar células para direita) do intervalo seleccionado.

4 Prima OK para aceitar a inserção e Cancelar para a anular.

#### Para ordenar células

Pode alterar a ordem das células de cima para baixo ou da esquerda para a direita.

Para inserir linhas ou colunas inteiras, seleccione Linha inteira ou Coluna inteira.

- 1 Seleccione o intervalo
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Ordenar.
- 3 Em seguida, seleccione Superior a inferior ou Da esquerda para a direita. Abre-se uma caixa de diálogo com o número de páginas relevante.
- 4 Defina os critérios da ordenação.
- 5 Prima Fechar para fazer a ordenação.

#### Para procurar dados

- Prima a tecla Menu e seleccione Editar > Localizar. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Introduza a cadeia de caracteres que deseja procurar no campo Localizar:.
- 3 Prima Localizar para procurar a cadeia de caracteres. Prima Opções para fazer procuras na folha de trabalho de acordo com determinados critérios.

Prima **Substituir** para substituir a cadeia de caracteres por outra coisa.

#### Para apagar células

- 1 Seleccione a célula ou células que deseja apagar.
- 2 Prima Limpar. Aparece uma lista de opções.
- Sugestão: Premindo Opções abre as seguintes opções: Procurar valores, Procurar fórmulas, Maiúsculas/minúsculas, Localizar apenas células inteiras, Direcção e Procurar por.

3 Para apagar o conteúdo e o formato da célula, seleccione *Todas*. Para apagar apenas o conteúdo da célula, seleccione *Conteúdo*. Para apagar apenas o formato da célula, seleccione *Formatos*.

#### Para ajustar a largura da coluna ou a altura da linha

- 1 Seleccione a(s) coluna(s) ou linha(s).
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Formato > Largura da coluna...* ou *Altura da linha...*
- 3 Para aumentar a largura da coluna, prima > na tecla de setas, quantas vezes for necessário. Para reduzir a largura da coluna, prima <. Para aumentar a altura da linha, prima v na tecla de setas, quantas vezes for necessário. Para reduzir a altura da linha, prima x. Para ajustar a largura ou a altura introduzindo números exactos, prima Definir largura.</p>

	Folha de trabalho1						ок	
		<b>D5</b> =SOMA (D2:D4)						
		Α	В	С	D	Е	F	
	1		Janeiro	Fevereiro	Março ◀	<b>•</b>		
	2		45	34	31			Definir
Ψ .	3		23	23	45	•		largura
	4		56	54	69	<b>•</b>		
<b>=</b>	5	Total	124	111	141			Cancelar
ш	6				_			

Figura 79

Sugestão: para confirmar as alterações efectuadas, prima Seleccionar ou OK. Para anular as alterações, prima Cancelar ou Esc.

#### Para alinhar o conteúdo da célula

- 1 Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Formato > Alinhamento*. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Defina as seguintes opções: Horizontal, Vertical e Ajustar texto à célula.

#### Para alterar o aspecto dos limites da célula

- 1 Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Formato > Aspecto da célula > Limites. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Defina as seguintes opções: Destaque, Superior, Inferior, Esquerda, Direita e Cor da linha.

#### Para alterar o formato de números

- Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Formato > Números. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Seleccione o formato desejado a partir da lista. Conforme o formato seleccionado, pode ainda definir as casas decimais.

#### Para alterar tipos de letra

- 1 Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Formato > Tipo de letra. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Prima Alterar para alterar o valor de um item da lista.
- 4 Para ver o efeito das alterações efectuadas, prima Pré-visualizar.
- 5 Prima Efectuado para guardar as alterações efectuadas.

#### Para alterar a cor de fundo

- Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Formato > Aspecto da célula > Cor de fundo. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Seleccione a cor.

## Para inserir quebras de página

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Inserir > Quebra de página. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Defina as seguintes opções: Quebra na coluna e Quebra na linha.

#### Para atribuir nomes a células

- 1 Seleccione a célula ou células.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Inserir* > *Nome* > *Acrescentar*. Se a célula já tiver nome, pode editá-lo seleccionando *Editar*. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Introduza o nome.

#### Para atribuir nomes a folhas de trabalho

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Editar* > *Mudar o nome da folha de trabalho*. Abrese uma caixa de diálogo.
- 2 Seleccione a folha de trabalho a partir da lista e atribua-lhe um nome.

# Para apagar células, colunas, linhas, quebras de página e folhas de trabalho

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Editar* > *Apagar*. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Seleccione, a partir da lista, o que deseja apagar.

Sugestão: para alterar as preferências do visualizador, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Definições. Active ou desactive as seguintes opções: Mostrar linhas da grelha, Mostrar cabeçalhos de linhas, Mostrar cabeçalhos de colunas, Cálculo automático, Mostrar valores nulos e Mostrar linhas de paginação.

Sugestão: para ver folhas na vista de diagramas, prima Folhas/ Gráficos.

#### Para ir para qualquer folha ou gráfico no mesmo livro

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Folhas de trabalho. Abre-se uma lista de folhas.
- 2 Seleccione uma folha e prima **OK** para a abrir e **Cancelar** para a anular.
- Nota: não é possível alterar a ordem das folhas.

# Diagramas

#### Para criar diagramas

Pode criar sete tipos diferentes de diagramas: *Linha, Coluna, Coluna empilhada, Barra, Barra empilhada, Dispersão X/Y* e *Circular*.

- 1 Seleccione um intervalo de células numa folha de trabalho. Estas vão fornecer-lhe os dados para o novo diagrama.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Inserir > Novo gráfico. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Defina o seguinte: Nome do gráfico, Tipo de gráfico, 3-D, Cor de fundo e Cor do eixo.
- 4 Prima Fechar para criar um novo diagrama e Esc para o anular.
- Nota: pode criar um diagrama sem se basear numa folha de trabalho, mas para isso tem de definir os dados dos eixos x e y manualmente.

## Para editar diagramas

- 1 Prima Selec. objecto. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Seleccione um objecto a partir da seguinte lista para editar e prima **OK**: Gráfico, Título do gráfico, Eixo X,Eixo Y, Título do eixo X, Título do eixo Y, Legenda, Linhas grelha eixo X princ., Linhas grelha eixo X secund., Linhas grelha eixo Y princ., Linhas grelha eixo Y secund. e Série.

Sugestão: Também pode premir as teclas Tab e Enter para seleccionar objectos. Prima Esc para cancelar a seleccão.

- 3 Para editar o objecto, prima Alterar ou prima Enter. Abre-se uma caixa de diálogo.
  - Para apagar o objecto, prima Apagar.
- 4 Defina os novos valores. Consulte a figura 80 para obter um exemplo de edição de definicões de eixo X.



Figura 80

- 5 Prima Fechar para confirmar as alterações e Esc para anulá-las.
- Nota: só pode seleccionar um objecto de cada vez.

#### Para substituir dados num diagrama

Pode substituir os dados em que se baseia o seu diagrama.

- 1 Prima Folhas/ Gráficos e seleccione a folha de trabalho em que o seu diagrama se baseia.
- 2 Seleccione uma nova área de dados para o diagrama, a partir da folha de trabalho, prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar > Folhas/Gráficos...* para voltar ao diagrama.
- 3 Prima a tecla Menu, seleccione *Ferramentas* > *Substituir dados* e prima **OK** para confirmar as alterações e **Cancelar** para anulá-las.

Sugestão: para editar detalhes de página, prima Def. do gráfico. Defina o estilo de página e o nome nas duas páginas da caixa de diálogo que se abre.

# Visualizador de apresentação

Pode utilizar o visualizador de apresentação para ver apresentações. Pode também enviar e receber estas apresentações como e-mail ou através de infravermelhos.

Pode ver documentos criados por versões recentes do Microsoft PowerPoint para Windows. Nem todas as funções e formatações dos documentos originais são suportadas. Também pode guardar documentos criados com o Communicator em formato Microsoft PowerPoint.

# Para ver uma apresentação

Prima **Abrir**, na vista principal de apresentação, para seleccionar e ver um documento. Para fechar a aplicação, prima **Fechar**.

Quando se abre um documento, aparece a parte superior do primeiro slide. Para ver o slide seguinte, prima **Seguint**e ou Enter. Para ver o slide anterior, prima **Anterior**. Para passar o slide actual, utilize a tecla de setas.

#### A vista de destaque

Para obter uma visão geral de toda a apresentação, prima **Vista de destaque**. Abre-se uma vista onde o conteúdo do texto da apresentação aparece em formato de lista. Consulte a figura 81.

Sugestão: pode ampliar ou reduzir a vista para ter uma melhor visão da apresentação.

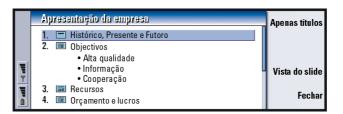


Figura 81

Para ver apenas textos de títulos, prima **Apenas tít.**. Para voltar à apresentação de slides padrão, prima **Vista do slide**.

#### Procurar e ver um slide

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Ir para slide....* Abre-se uma lista dos slides da apresentação.
- 2 Vá para o slide pretendido com a tecla de setas.
- 3 Prima Ir para para abrir o slide.

#### Para ver as notas do apresentador

Para ver as notas do apresentador com os slides, prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Vista das notas. Sugestão: utilize a aplicação Gestor de ficheiros com um cartão de memória para retirar ficheiros e pastas da memória do Communicator e, desse modo, libertar memória. Consulte "Para criar cópias de segurança e recuperar dados a partir do cartão de memória" na página 224.

## Gestor de ficheiros

Pode utilizar a aplicação Gestor de ficheiros para gerir o conteúdo e as propriedades de várias pastas.

A vista principal tem duas estruturas: uma árvore de pastas à esquerda e uma lista de ficheiros à direita.



Figura 82

Pode alternar entre as estruturas com a tecla Tab.

# A vista de pastas

A árvore de pastas pode conter pastas de duas raízes: do Communicator e do cartão de memória

Na raiz do Communicator existe uma pasta \(\mathbb{D}\) documents\(\text{que cont\neq matro pastas predefinidas: \(\mathbb{D}\) \(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\)) (\(\mathbb{D}\) cuments\(\mathbb{D}\) (\(\mathbb{D}\)) (\mathbb{D}\)) (\(\mathbb{D}\)) (\(\mathbb

Sugestão: evite guardar ficheiros na raiz do Communicator; utilize pastas.

Para mostrar ou ocultar subpastas na estrutura da lista de pastas, prima < e > na tecla de setas. Os símbolos - e + à frente dos ícones de pasta indicam o nível da vista actual. As pastas sem nenhum destes símbolos não têm subpastas; além disso, pode utilizar a tecla de setas para alternar entre a vista de pastas e a vista de ficheiros.

● Nota: a selecção múltipla não é possível na estrutura de árvore de pastas.

## A vista de ficheiros

A lista de ficheiros do lado direito mostra todos os ficheiros que se encontram na fonte ou na pasta actualmente seleccionada na estrutura do lado esquerdo. O título da estrutura de lista de ficheiros mostra o caminho do ficheiro actualmente seleccionado. A estrutura de lista de ficheiros também mostra o ícone relacionado com a aplicação, bem como o nome e a data da última modificação do ficheiro.

Por predefinição, os ficheiros estão por ordem alfabética.

Nota: os ficheiros ocultos só são mostrados se premir a tecla Menu e seleccionar Visualizar > Mostrar todos os ficheiros. Sugestão: para alterar a sequência de ordenação ou o valor pelo qual os ficheiros estão ordenados (nome, data e hora, tipo e tamanho), prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Ordenar por ou Sequência de ordenação.

# Para ver o conteúdo de uma pasta

1 Seleccione uma pasta na estrutura de árvore de pastas do lado esquerdo e prima Abrir.

Abre-se uma vista de todas as subpastas e ficheiros contidos na pasta principal. Consulte a figura 83.

THE P	Communicato/Documentos			7 itens/128kB		<u>Abrir</u>
		Formulário de aplicação Demo.dir	13/11/01 10/11/01	10:33 23:44	5 kB 5 kB	Deslocar
		Orçamento 04	09/11/01	11:45	11kB	
		Dancing Queen	03/10/01	09:45	90 kB	Apa-
		Valse Triste	03/10/01	11:50	9 kB	gar
H	6	Processo de design	03/10/01	12:45	3 kB	Fechar
٥		Mensagem da Clara	03/10/01	12:30	5 kB	pasta

Figura 83

- 2 Para ver uma subpasta qualquer, seleccione-a e prima Abrir.
- 3 Para ver pastas principais, prima Esc ou seleccione *Visualizar* > *Ordenar por*.
- 4 Prima Fechar pasta para voltar à vista principal.

O título da vista de conteúdo de pasta mostra o caminho e o número de ficheiros e subpastas existentes na pasta, bem como o tamanho total de todos os ficheiros na pasta.

Esta vista mostra o nome, a data e a hora da última modificação e o tamanho de um determinado ficheiro. O ícone à frente do nome indica o tipo do ficheiro ou subpasta.

#### Para abrir um ficheiro

- 1 Seleccione um ficheiro e prima Abrir. O ficheiro é aberto na aplicação correspondente.
- 2 Para voltar à vista principal, prima Fechar pasta.
- Nota: só pode abrir um ficheiro de cada vez.

# Para deslocar ficheiros e pastas

1 Seleccione as pastas ou ficheiros que deseja deslocar e prima Deslocar na vista principal da aplicação Gestor de ficheiros. Abre-se uma lista de pastas, tal como mostra a figura 84.



Sugestão: Para obter selecção múltipla, consulte "Para seleccionar vários itens ao mesmo tempo" na página 26.

Figura 84

- 2 Procure uma pasta de destino com a tecla de setas. Para ocultar ou mostrar as subpastas de uma pasta, prima Encerrar e Expandir respectivamente. Também pode navegar na lista de pastas com a tecla de setas e as teclas +/-.
  - Para criar uma nova pasta de destino, prima **Nova pasta**.
- 3 Prima OK para confirmar a deslocação e Cancelar para a anular.

# Para criar novas pastas

- 1 Prima a tecla Menu na vista principal da aplicação Gestor de ficheiros e seleccione Ficheiro > Nova pasta.
- 2 Dê um nome à nova pasta.
- 3 Para confirmar as alterações, prima OK. Para anular as alterações, prima Cancelar.

# Para mudar o nome a ficheiros e pastas

- 1 Seleccione o ficheiro ou pasta na vista principal da aplicação Gestor de ficheiros.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Mudar o nome. O cursor aparece a seguir ao nome do ficheiro ou pasta seleccionado.
- 3 Mude o nome do ficheiro ou pasta.
- 4 Para confirmar as alterações, prima OK. Para anular as alterações, prima Cancelar.

# Para ver as propriedades de ficheiros, pastas e unidades

- 1 Seleccione o ficheiro, pasta ou unidade, na vista principal da aplicação Gestor de ficheiros.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro* > *Propriedades....* Abre-se uma caixa de diálogo, como mostra a figura 85.



Figura 85

Sugestão: também pode mudar o estado do ficheiro ou da pasta para oculto ou só de leitura, na caixa de diálogo Propriedades.

# Para procurar ficheiros e pastas

- 1 Seleccione a pasta ou a localização de memória onde pretende fazer a procura.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Localizar.... Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Escreva no campo, a cadeia de caracteres que deseja procurar.
- 4 Prima Opções para definir a procura com mais detalhe. Consulte a figura 86.



Sugestão: pode procurar por período de tempo, hora de início e fim e tipo de ficheiro.

Figura 86

Prima **Alterar** para alterar o valor de um item da lista. Quando terminar, prima **Fechar**.

- 5 Prima **Localizar** para iniciar a procura. Para interromper a procura, prima **Parar**.
- 6 Quando acabar a procura, prima Abrir para abrir a pasta ou o ficheiro que encontrou.
  - Para iniciar uma nova procura, prima Nova proc..
- 7 Para voltar à vista principal, prima Fechar.

# Para criar cópias de segurança e recuperar dados a partir do cartão de memória

É aconselhável criar regularmente cópias de segurança dos dados existentes no Communicator.

Nota: os comandos Cópia de segurança e Recuperar permitem copiar todos os dados. Não é possível criar uma cópia de segurança nem recuperar uma única pasta. Os comandos Cópia de segurança e Recuperar são recursivos; ou seja, copiam as pastas e todo o seu conteúdo. Para obter informações sobre cópias de segurança selectivas, recuperação selectiva e para saber como utilizar o PC para fazer cópias de segurança e recuperações, consulte o quia do PC Suite.

Para poder criar e recuperar cópias de segurança de um cartão de memória, é preciso introduzi-lo no Communicator. Para obter informações detalhadas, consulte "Para inserir o cartão de memória" na página 25

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione Memory card > Cópia de segurança para cartão de memória..., consoante o que deseja fazer. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Se estiver a fazer uma cópia de segurança, procure uma pasta de cópia de segurança no cartão de memória premindo Alterar ou escreva o nome de uma nova pasta no campo Pasta de cópia de segurança.
  Se estiver a recuperar dados para o Communicator, seleccione a pasta no Communicator onde deseja colocar esses dados. Normalmente, selecciona-se a pasta raiz.
- 3 Prima Cópia de segurança para criar uma cópia de segurança de todos os dados existentes no Communicator, no cartão de memória.

# 11. Extras

A aplicação Extras contém as seguintes aplicações: Calculadora, Relógio, Painel de controlo, Gravador, Imagem, Cell broadcast, Leitor de vídeo e Modem de fax.

Todas as aplicações novas que instalar serão acrescentadas ao grupo de aplicações Extra. Para obter mais informações sobre as aplicações disponíveis no CD-ROM incluído no pacote de venda, consulte Software no guia do CD-ROM, na secção Utilizar o Nokia 9210 Communicator do CD-ROM.



Figura 87

# Relógio

A aplicação Relógio mostra a data e as horas da sua cidade e país, bem como de várias outras cidades e países do mundo. A aplicação Relógio também inclui um despertador.

Para definir a data e a hora no Communicator, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Data e hora.... Sugestão: para instalar aplicações, consulte a secção "Para instalar ou retirar software" na página 238.

#### Sugestão:

para seleccionar o tipo de relógio, prima a tecla Menu e seleccione *Visualizar* > *Tipo de relógio* > *Digital* ou *Analógico*.

#### Sugestão:

pode programar alarmes de calendário na aplicação Calendário; consulte a página 122.

- Sugestão: para apagar um alarme, seleccione-o na lista e prima a tecla de retrocesso.
- Sugestão: para desligar um alarme que está a tocar, prima Parar ou qualquer tecla do teclado, na tampa do telefone.
  Prima Suspender para desligar o som do alarme por cinco minutos.

# Para programar um alarme

1 Prima Desper tador na vista principal. Abre-se uma vista do despertador.

- 2 Os alarmes que se encontram activos aparecem numa lista junto do relógio.
- 3 Para criar um novo alarme, prima Novo alarme; para editar um alarme, prima Editar alarme.
- 4 Defina a Hora do alarme e a frequência nos campos Ocorrência e Dia. Defina também a Descrição que aparece quando o alarme se desliga.
- 5 Prima Efectuado para aceitar a programação do alarme.

# Para mudar de cidade de origem

Se as definições da cidade de origem e da hora no Communicator não estiverem correctas, tem de definir primeiro a cidade e só depois a hora, porque a cidade seleccionada define o fuso horário utilizado.

1 Vá para a vista principal Horas do mundo.

2 Prima Alterar cidade. Abre-se uma vista das cidades. Consulte a figura 88.



Figura 88

- 3 Escreva a cidade no campo de procura ou percorra a lista e prima Seleccionar quando terminar.
- 4 Prima OK para aceitar a alteração do fuso horário ou Cancelar para a anular.
- Nota: para obter informações detalhadas sobre a aplicação Relógio, consulte a ajuda do Nokia 9210 Communicator.

# Calculadora

A aplicação Calculadora tem dois modos: calculadora de secretária para operações aritméticas simples e calculadora científica para cálculos matemáticos mais complicados.

Há duas maneiras de fazer cálculos: introduzindo caracteres no campo de entrada ou seleccionando símbolos do mapa de funções. O cálculo é executado quando premir Enter ou =.

O cálculo e o respectivo resultado podem ser vistos na folha de resultados do lado esquerdo. Não é possível escrever na folha de resultados, mas é possível fazer uma selecção múltipla.

Sugestão: o mapa do mundo mostra a cidade de destino actualmente seleccionada, no cruzamento das duas linhas.

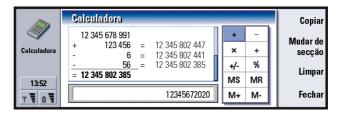


Figura 89

Para alternar entre o campo de entrada, a folha de resultados e o mapa de funções, prima a tecla Tab.

O campo de entrada nunca está vazio no modo de calculadora de secretária: contém o resultado da operação anterior ou um zero (0) (se tiver premido a tecla de retrocesso).

Nota: para obter informações detalhadas sobre a aplicação Calculadora, consulte a ajuda do Nokia 9210 Communicator.

## Painel de controlo

A aplicação Painel de controlo permite modificar o seguinte: Restrição de chamadas de dados, Data e hora, Definições regionais, Acesso à Internet, Perfis, Segurança, Gestor de certificados, Instalar/retirar software, Pasta predefinida, Memória e Sobre produto.

A modificação destas funções afecta o funcionamento do Communicator em todas as aplicacões.



Figura 90

Para abrir um programa para edição, seleccione-o com a tecla de setas e prima **Abrir**.

### Ecrã

Aqui define-se o aspecto do ecrã.

## Página Contraste

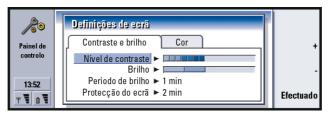


Figura 91

Prima + e – para ajustar a barra que estiver a editar.

Nível de contraste: Premindo + aumenta e – diminui o contraste do ecrã.

Brilho: O nível de brilho do ecrã. Existem cinco níveis à escolha.

Sugestão: seleccionar um nível baixo de brilho e um período de tempo curto para as duas últimas opções poupa bateria e aumenta o tempo de funcionamento do Communicator.

Brightness period: Período de tempo depois do qual, se entretanto não tiver sido premida nenhuma tecla, o brilho baixa para o nível mínimo. O nível volta ao valor definido em Brilho assim que uma tecla for premida. As opções são 15 sec/30 sec/45 sec/1 min/2 min.

Protecção do ecrã passados: Período de tempo depois do qual o ecrã se desliga, se o dispositivo permanecer inactivo. As opções são 2 min/4 min/6 min/8 min/10 min. A protecção do ecrã não pode ser desligada.

#### Página Cores

Paleta de cores: O esquema de cores do ecrã. As opções são Nokial Spiderl Junglel Graphite.

Padrão de fundo: A imagem de fundo da área de botões de comando. As opções são Plain/Wheels/Sand/Water/Leaves.

## Definições de data e hora

Aqui definem-se a hora e data actuais do Communicator.

Hora: A hora actual.

Data: A data actual.

Horário de Verão: Determina de que modo a hora do Communicator é afectada por alterações no horário de Verão ou pela ligação a um PC. As opções são Sim/Não/Definir horário de Verão. Se seleccionar Definir horário de Verão terá

de introduzir as datas *Início do Verão* e *Fim do Verão*.

233

# Definições regionais

Pode definir a hora local, a data, a numeração e o tipo de moeda nestas quatro páginas.

Nota: para obter informações detalhadas sobre Definições regionais, consulte a ajuda do Nokia 9210 Communicator.

### Pontos de acesso à Internet

Aqui pode editar, criar e apagar pontos de acesso à Internet.

Para obter informações detalhadas sobre como isto se processa, consulte a secção Internet da lista de verificação Definições fornecida com o pacote de venda. Para obter informações detalhadas sobre IAPs, consulte "Para configurar o seu ponto de acesso à Internet" na página 142.

#### **Perfis**

Aqui pode editar e seleccionar perfis. Os perfis definem os tons e o nível de som do Communicator em diferentes ambientes de funcionamento.

Para obter informações detalhadas, consulte "Definições de perfil" na página 83.

# Segurança do telefone

Aqui pode definir o nível de segurança do telefone do Communicator.

■ IMPORTANTE: o código de bloqueio por omissão é 12345. Por razões de segurança, é imperativo que altere o código de bloqueio. Mantenha o código secreto num local seguro, separado do Communicator. Sugestão: esta definição não pode ser alterada se o telefone estiver desligado ou se não tiver sido inserido nenhum cartão SIM válido Os códigos aparecem como asteriscos. Quando altera um código, é-lhe pedido o código actual e, em seguida, o novo código duas vezes. O código não pode ser alterado se a respectiva função de segurança não estiver a ser utilizada; por exemplo, se o pedido do código PIN estiver definido como *Não*, o código PIN não pode ser alterado.

Pedido de código PIN: Se definir o pedido de código PIN para Sim, o Communicator pede-lhe que introduza o código sempre que ligar o telefone. Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes seguidas, vai precisar de um código PUK para desbloquear o cartão SIM. Quando o cartão SIM está bloqueado, não é possível enviar nem receber quaisquer documentos ou chamadas, à excepção das chamadas feitas para números de emergência pré-programados. De outro modo, o Communicator funciona normalmente. É preciso o código de bloqueio para alterar esta definição.

● Nota: alguns cartões SIM não permitem desactivar o pedido de código PIN.

Bloqueio automático: Determina o tempo limite de segurança a seguir ao qual o Communicator bloqueia. As opções são Nenhum/2 minutos/5 minutos/10 minutos/ minutos. Se o Communicator estiver bloqueado, pode fazer chamadas de emergência para números predefinidos com o telefone, na tampa. Também pode atender chamadas e fazer chamadas de emergência com a aplicação Telefone. Todas as outras acções são bloqueadas. O temporizador reinicia-se em caso de introdução, transferência de dados, impressão ou de qualquer outra operação. É preciso o código de bloqueio para alterar esta definição.

Bloquear cartão SIM, se alterado: Se estiver definida para Sim, sempre que se ligar o telefone, esta opção de segurança verifica se o cartão SIM do Communicator mudou. Se o cartão SIM tiver sido mudado e o novo cartão

SIM ainda não foi utilizado no Communicator, este bloqueia até que se introduza o código correcto. O Communicator reconhece cinco cartões SIM diferentes como pertencentes ao proprietário. É preciso o código de bloqueio para alterar esta definição.

- Código PIN: Esta definição permite-lhe alterar o código PIN. O novo código PIN tem de ter de 4 a 8 dígitos.
- Código PIN2: Esta definição permite-lhe alterar o código PIN2. O código PIN2 é necessário para aceder a algumas funções como, por exemplo, as definições de custo de chamada, que têm de ser suportadas pelo seu cartão SIM. Se introduzir um código PIN2 incorrecto três vezes seguidas, vai precisar de um código PUK2 para desbloquear o código PIN2. O novo código PIN2 tem de ter de 4 a 8 dígitos.
- Código de bloqueio: Esta definição permite-lhe alterar o código de bloqueio. O novo código de bloqueio tem de ter de 5 a 10 dígitos. Se introduzir um código de bloqueio incorrecto cinco vezes seguidas, o telefone bloqueia durante cinco minutos, após os quais pode tentar novamente. Se tentar novamente antes de passarem os cinco minutos, vai ter de esperar mais cinco minutos até que o código seja aceite.
- Password de restrição: Esta definição permite-lhe alterar a password de restrição. Se introduzir uma password incorrecta três vezes seguidas, a password é bloqueada e tem de pedir uma nova password ao fornecedor de serviços de rede.
- Nota: evite utilizar códigos semelhantes a números de emergência de modo a impedir que ligue para esses números por engano.

Sugestão: para alterar o código PIN é necessário que *Pedido de código PIN* esteja seleccionada, que o telefone esteja ligado e que haja um cartão SIM válido inserido.

Sugestão: para alterar a restrição de password é necessário que o telefone esteja ligado e que o serviço de restrição de chamadas esteja activado no seu cartão SIM.

Nota: quando o comunicador está bloqueado, pode ser possível realizar uma chamada pelo telefone para o número de emergência programado no mesmo, por exemplo, 112 ou outro número oficial de emergência.

#### Gestão de certificados

O gestor de certificados permite gerir os certificados digitais utilizados em ligações a sites da WWW, serviços WAP, servidor de e-mail e instalações de software. Necessita desses certificados:

- se quiser ligar-se a um banco online ou a qualquer outro site ou servidor remoto para accões que envolvam transferência de informacões confidenciais.
- se quiser reduzir o risco de vírus ou da acção de qualquer outro software prejudicial e ter a certeza da autenticidade do software, quando o importa e instala.

Ainda que a utilização de certificados diminua consideravelmente os riscos que envolvem ligações remotas e instalação de software, estes têm de ser correctamente utilizados para que se possa beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado, só por si, não oferece qualquer protecção; o gestor de certificados tem de conter certificados fiáveis e autênticos para que o controlo de segurança possa ser efectuado.

Para abrir a vista principal do Gestor de certificados, prima a tecla Menu, seleccione *Ferramentas > Painel de controlo*, desloque-se para *Gestor de certificados* e prima **Seleccionar**.

Como alternativa, prima o botão de aplicação **Extras**, seleccione *Painel de controlo* e *Gestor de certificados*.

A vista principal apresenta uma lista dos certificados disponíveis e mostra informações acerca da sua validade.

Nota: os certificados têm um prazo de validade. Se um certificado estiver assinalado como Expirado, mesmo que devesse estar Válido, verifique se a data e a hora no Communicator estão correctas.

#### Para definir a utilização do certificado

- 1 Seleccione o certificado e prima Visualizar detalhes. Abre-se uma caixa de diálogo com detalhes do certificado.
- 2 Prima Definições de segurança. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Para que este certificado possa certificar sites da WWW e servidores de e-mail, seleccione *Web browser e Correio*, prima **Alterar** e seleccione *Yes*
- 4 Para que este certificado possa certificar a origem de um software novo, seleccione *Instalação de software*, prima **Alterar** e seleccione *Sim*.
- Nota: antes de alterar estas definições tem de ter a certeza de que realmente confia no proprietário do certificado e de que o certificado pertence ao proprietário mencionado.

#### Para verificar se um certificado é autêntico

Os certificados são utilizados para verificar a origem de páginas da WWW e do software instalado. No entanto, só são fiáveis se a sua origem for autêntica. Se estiver a acrescentar um novo certificado ou quiser verificar a autenticidade de um certificado existente, proceda do seguinte modo:

- 1 Seleccione o certificado e prima Visualizar detalhes. Abre-se uma vista com os detalhes do certificado.
- 2 O campo Assunto: identifica o proprietário deste certificado. Certifique-se de que é esse o nome do autor a quem pensa que pertence este certificado.

- 3 Percorra a caixa de diálogo até aparecer o campo Impressão digital:
- 4 O campo Impressão digital: identifica exclusivamente o certificado. Contacte o centro de assistência ou o serviço de apoio ao cliente do proprietário do certificado (passo 2 acima) e peça a impressão digital MD5 do certificado. Compare a impressão digital com a mostrada na caixa de diálogo. Se coincidirem, o certificado é autêntico.
- Nota: utilize este processo de autenticação sempre que acrescentar um novo certificado.

#### Para acrescentar ou apagar certificados

Para acrescentar um novo certificado, prima **Acrescentar**. Abre-se uma caixa de diálogo onde pode procurar e seleccionar o novo certificado.

Para apagar um certificado, seleccione-o e prima Apagar.

#### Para instalar ou retirar software

A aplicação Instalar/retirar permite instalar novo software ou retirar aplicações instaladas do Communicator

Se abrir a aplicação Instalar/retirar, a página *Software instalado* apresenta uma lista de todos os pacotes de software instalados, mostrando o respectivo nome, número de versão, tipo e tamanho.

Prima **Info do certificado** para ver os detalhes do certificado de um pacote de software instalado que tenha uma assinatura digital e um certificado.

#### Para instalar software

Os tipos de aplicações que pode instalar são os que foram especialmente concebidos para o Nokia 9210 Communicator, ou que são compatíveis com o sistema operativo Symbian EPOC em dispositivos estilo Crystal e em aplicações Java.

Nota: se instalar software que não tenha sido especialmente concebido para o Nokia 9210 Communicator, a sua utilização pode ser significativamente diferente das aplicações Nokia 9210 Communicator.

Em primeiro lugar, pode importar ou transferir um pacote de software com os ficheiros da aplicação para o Communicator. Depois, instala a aplicação. Também pode instalar software a partir de um cartão de memória. Normalmente, um pacote de software é um grande ficheiro comprimido que contém vários ficheiros de componentes.

IMPORTANTE: Quando importar ou transferir pacotes de software para o Communicator, utilize apenas pacotes cujos nomes de ficheiro terminem em ".sis". Um exemplo de um nome de ficheiro adequado é "MediaPlayer.sis".

AVISO!

Instale apenas software proveniente de fontes que ofereçam protecção contra vírus e outro software perigoso. Para o ajudar, o sistema de instalação de software no Nokia 9210 Communicator utiliza assinaturas digitais e certificados nos pacotes de software. Consulte a página 236.

Se estiver a instalar software sem assinatura digital nem certificado, o Communicator avisa-o dos riscos que corre (como se mostra na figura 92).

Exemplo: importar uma aplicação da WWW utilizando a aplicação Internet.

Sugestão: também pode iniciar a instalação utilizando o gestor de ficheiros para procurar o pacote de instalação na memória do Communicator ou no cartão de memória e depois seleccionando-o e premindo a tecla Enter.

Sugestão: se instalou o PC Suite para Nokia 9210 Communicator no seu PC e o Communicator estiver ligado ao PC, também pode instalar software clicando duas vezes num ficheiro SIS guardado no PC.



Figura 92

Se vir esta mensagem de aviso, continue a instalação apenas se tiver a certeza absoluta de que conhece a origem e o conteúdo do pacote de software.

O processo de instalação também verifica a integridade do pacote a instalar. Concluídas estas verificações, a aplicação é instalada no Communicator. Durante o processo de instalação aparecem informações acerca das verificações que estão a ser efectuadas no pacote. Também lhe são dadas opções para continuar ou cancelar a instalação.

#### Para retirar software

- 1 Para retirar um pacote de software instalado do Communicator, seleccione o pacote de software que deseja retirar da página Software instalado e prima Retirar.
- 2 Aparece uma caixa de diálogo pedindo confirmação. Prima OK para retirar o software.
- Nota: alguns pacotes de software actualizam o software já instalado e não podem ser retirados.
- IMPORTANTE: Se retirar software, só pode voltar a instala-lo a partir do ficheiro original do pacote de software ou recuperando uma cópia de segurança completa que contenha o pacote de software retirado. Se

retirar um pacote de software, pode já não ser capaz de abrir documentos criados por esse software. Se outro pacote de software depender do pacote de software retirado, o outro pacote de software pode deixar de funcionar. Para obter informações detalhadas, consulte a documentação do pacote de software instalado.

## Registo da instalação

Para ver a lista de software instalado e retirado, prima a tecla Menu e vá para a página *Registo de instalação*. Esta lista mostra o software que foi instalado e retirado e quando tal ocorreu. Se ocorrerem problemas com o dispositivo depois de instalar um pacote de software, pode utilizar esta lista para detectar que pacote de software está a causar problemas. A informação nesta lista também pode ajudar a detectar problemas causados por incompatibilidade entre pacotes de software.

#### Definições de instalação

Na página Preferências, pode seleccionar opções relacionadas com a instalação de software. Pode definir o seguinte:

Apagar fich. inst. após utiliz. – se definida como Sim, o ficheiro de instalação do pacote de software (que termina em .sis) é apagado do dispositivo após a instalação. Se importar pacotes de software com o browser da WWW, pode ser possível reduzir o espaço de armazenamento necessário.

Nota: se quiser guardar o ficheiro do pacote de software para uma eventual reinstalação, deve definir esta opção como No ou certificar-se de que tem uma cópia do ficheiro do pacote de software guardada no seu PC ou num CD-ROM. Idioma de instalação predefinido – Pode definir o idioma de instalação padrão de acordo com o que foi definido no Nokia 9210 Communicator. Se o pacote de software contiver versões do software em idiomas diferentes, o idioma aqui especificado será o instalado.

*Ordenar software instalado por* – Para ordenar a lista de pacotes de software instalados, seleccione uma das opções *Nome, Tipo* ou *Tamanho.* 

# Pasta padrão

Pasta predefinida permite definir a pasta que funciona como pasta de arquivo padrão, sempre que desejar guardar um documento na memória do Communicator. Para obter informações detalhadas acerca de como gerir os seus ficheiros e pastas, consulte "Gestor de ficheiros" na página 218.

## Memória

Aqui pode ver o espaço livre em memória disponível para guardar dados e instalar novo software. Pode percorrer e ver o consumo de memória de: *Documentos, Folhas, Sons, Faxes, E-mails, Mensagens curtas, Dados do Calendário, Contactos, Imagens, Aplicacões instaladase Outros tipos de ficheiros.* 

Se o seu cartão de memória estiver inserido no Communicator, prima **Cartão de memória** para ver a quantidade de memória livre disponível no cartão. Prima **Dispositivo** para voltar à vista de memória do Communicator.

Se a memória disponível não for suficiente, deve retirar alguns documentos. Antes de retirar documentos, pode imprimir, enviar por fax ou transferi-los para um PC ou para um cartão de memória.

# Acerca deste produto

Aqui pode percorrer o ecrã para ver informações gerais sobre o Nokia 9210 Communicator.

## Gravador

A aplicação Gravador permite-lhe gravar conversas telefónicas e memos de voz. Também pode ouvir as suas gravações e outros ficheiros de som.

A duração máxima de uma gravação depende da memória disponível.

Pode abrir ficheiros guardados nos seguintes formatos: .WAV, .AU e formato de ficheiro codificado GSM comprimido. A compressão está implícita no processo de gravação.

A aplicação Gravador contém todos os comandos como, por exemplo, **Reproduzir**, **Parar**, **Pausa** e **Gravar** que normalmente fazem parte de um equipamento de gravação. **Continuar** é premida para retomar depois de uma pausa de gravação ou de reprodução.

Sugestão: quando tiver gravado sons e vozes, pode defini-los como tons de toque. Consulte a página 105.



Figura 93

Pode alterar o nível de volume da aplicação Gravador premindo as teclas  $\land$  e  $\lor$  na tecla de setas. Também pode editar ficheiros de som utilizando os comandos no menu Editar

- Nota: cumpra toda a legislação local sobre gravação de chamadas.
- Nota: para obter informações detalhadas sobre a aplicação Gravador de voz, consulte a ajuda do Nokia 9210 Communicator.

# **Imagem**

A aplicação Imagem funciona como um gestor de ficheiros para imagens. As pastas da aplicação criadas para guardar imagens chamam-se álbuns. As imagens aparecem nos álbuns como miniaturas. Miniatura é uma imagem reduzida da imagem original.

A aplicação Imagem suporta uma vasta gama de formatos de imagem; entre os quais JPEG, TIFF, GIF, BMP, MBM e WBMP

Pode abrir directamente todos os ficheiros de imagens habitualmente utilizados para visualização. Pode premir **Ampliar** para aumentar a imagem, **Reduzir** para reduzir a imagem no ecrã e **Rodar** para rodar a imagem.

Para ver as propriedades da imagem, prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro > Propriedades...* 

Pode utilizar a aplicação Imagem para ver imagens e gerir álbuns de imagens.

Pode apagar, mudar o nome, copiar e deslocar imagens de um álbum para outro e criar os seus álbuns favoritos

Sugestão: Prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Zoom > Percentagem de zoom... para ampliar/reduzir de acordo com números exactos.



Figura 94

Nota: os álbuns só podem conter imagens e não outros álbuns.

Também pode receber imagens via IR (infravermelhos); para obter informações detalhadas, consulte "Para receber imagens através de infravermelhos" na página 247

## Para criar um novo álbum

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ficheiro* > *Novo álbum...*. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Defina o seguinte: Nome: Nome do álbum.
- 3 Para guardar o álbum no Communicator, prima Criar localmente.Para guardar o álbum no cartão de memória, prima Criar no cartão mem..

#### Para ver o conteúdo do álbum

- 1 Seleccione o álbum na vista principal da aplicação Imagem e prima Abrir. Abre-se uma vista miniatura do conteúdo do álbum.
- 2 Pode percorrer o conteúdo do álbum com a tecla de setas. Para abrir uma imagem para visualização, prima **Abrir**.

Sugestão: se tiver imagens ou álbuns no directório d:\Documents\Photo gallery\contido num cartão de memória inserido, estes também aparecem nesta vista.

Sugestão: para abrir uma imagem fora dos álbuns de imagens, seleccione Ficheiro > Abrir de....

- 3 Para ver a moldura seguinte na imagem (se disponível), prima a tecla Menu e seleccione Visualizar > Moldura seguinte. Para voltar à imagem anterior, seleccione Moldura anterior.
- 4 Prima Fechar álbum para voltar à vista miniatura.

# Para deslocar imagens de e para álbuns

- 1 Seleccione as imagens na vista miniatura com a tecla de setas.
- 2 Prima a tecla Menu e seleccione Editar > Copiar ou Cortar.
- 3 Prima Fechar álbum.
- 4 Abra o álbum de destino.
- 5 Prima a tecla Menu e seleccione Editar > Colar.
- pode seleccionar várias imagens com a tecla Espaço. Também pode utilizar os comandos de menu Editar e os atalhos correspondentes (Ctrl+c, Ctrl+x, Ctrl+v) para deslocar ou copiar imagens.

  Sugestão:para mudar o nome de álbuns ou imagens, seleccione
  Ficheiro > Mudar o nome..., atribua um nome e prima

OK. A extensão do ficheiro

não pode ser alterada.

Sugestão:

6 Se o álbum de destino já tiver uma imagem ou imagens com o mesmo nome, aparece uma nota de confirmação perguntando-lhe se deseja substituir a imagem existente. Seleccione uma das opções seguintes:

Substituir – A imagem existente é substituída pela imagem colada. Substituir tudo – Todas as imagens existentes são substituídas com o mesmo nome.

Ignorar – Ignora a imagem e continua a operação. Cancelar – Cancela a operação de colar.

# Para criar novas imagens a partir de originais

Pode seleccionar partes de uma imagem aberta, guardá-las como imagens separadas e voltar a utilizá-las.

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

- 1 Abra uma imagem. Prima a tecla Menu e seleccione *Editar > Seleccionar intervalo de imagem*. A moldura de selecção fica visível na imagem.
- 2 Para deslocar a moldura de selecção, utilize a tecla de setas. Para alterar o tamanho da moldura de selecção, prima a tecla Ctrl e utilize a tecla de setas.
- 3 Para guardar a moldura de selecção como uma imagem, prima a tecla Menu e seleccione Ficheiro > Guardar como.... Seleccione Intervalo seleccionado.
- 4 Seleccione a pasta que deseja guardar, atribua um nome ao novo ficheiro de imagem e prima OK.

# Para redimensionar imagens

- 1 Prima a tecla Menu e seleccione *Ferramentas > Redimensionar....* Abre-se uma caixa de diálogo.
- 2 Desloque o cursor, com a tecla de setas, para seleccionar o novo tamanho e prima Seleccionar ou prima Ajuste automático para preencher automaticamente os campos da caixa de diálogo com os valores da vista onde a imagem se ajusta horizontalmente ao ecrã.

# Para receber imagens através de infravermelhos

- 1 Abra o álbum onde deseja guardar o ficheiro recebido.
- 2 Prima Receber IV. Abre-se uma caixa de diálogo.
- 3 Seleccione uma das seguintes opções: Receber em álbum: Para receber a imagem e guardá-la Receber em e-mail: Para receber a imagem e enviá-la como mensagem de e-mail.

Receber em fax: Para receber a imagem e enviá-la como fax.

Sugestão: se quiser fazer parte do Club Nokia, consulte a página www.nokia.com/phones/ clubnokia.html da Internet ou telefone ao agente local da Nokia. Consulte também o cartão com proposta de adesão a membro do Club Nokia, incluído no pacote de venda

4 Prima OK.

## Leitor de vídeo

A aplicação Leitor de vídeo mostra clips de vídeo de ficheiros em formato "Nokia Interleaved Multimedia" (NIM). Pode abrir estes ficheiros com a aplicação Gestor de ficheiros ou outras aplicações no Communicator; também pode importar e reproduzi-los a partir do Web browser.

Pode encontrar ficheiros em formato NIM no CD-ROM incluído no pacote de venda. Também pode encontrar ficheiros NIM nas páginas da Web do Club Nokia; consulte o site www.nokia.com. Como alternativa, para converter um formato de ficheiro de vídeo comum como, por exemplo, AVI, para o formato NIM, utilizando a aplicação Conversor de multimédia. Esta aplicação encontra-se no CD-ROM. Para obter mais informações sobre a instalação de ficheiros a partir do CD-ROM, consulte a página 35.

■ IMPORTANTE: a aplicação Leitor de vídeo vem pré-instalada no cartão de memória incluído no pacote de venda. Não funciona se retirar o cartão de memória.

# Reproduzir ficheiros de vídeo

A vista principal da aplicação Leitor de vídeo é mostrada na figura 95.



Figura 95

Mostra indicadores de reprodução, pausa e paragem. O tempo total e o tempo decorrido são mostrados como dígitos.

#### Visualizador Cell broadcast

A aplicação Cell Broadcast utiliza-se com o serviço Cell Broadcast (CBS) para ver mensagens e subscrever tópicos de interesse. Nas áreas onde o serviço CBS é fornecido, pode receber mensagens curtas sobre vários tópicos como, por exemplo, táxis, meteorologia, servicos de operador de rede e estatística.

Sugestão:pergunte ao seu fornecedor de serviços de rede se CBS está disponível.



Figura 96

Para iniciar ou interromper a recepção de mensagens CBS, prima **Recepção activada** ou **Recepção desactivada** na vista principal do visualizador CBS.

Sugestão: pode procurar tópicos diferentes. Introduza o nome de um tópico no campo de procura.

Sugestão: pode assinalar rapidamente um tópico como tópico principal, seleccionando-o e premindo Ctrl + M.

Sugestão: pode ordenar os tópicos premindo a tecla Menu e seleccionando um comando de ordenação no menu Visualizar. Prima Ler para ler mensagens e prima Seguinte ou utilize os comandos no menu Visualizar para procurar mais mensagens.

Para subscrever, desloque-se até a um tópico e prima **Subscrever**. É mostrada uma marca de verificação na caixa no lado inferior esquerdo do tópico. Para anular a subscrição, prima **Anular subscrição**.

Para acrescentar, editar ou retirar tópicos quando a recepção está desactivada, prima a tecla Menu e seleccione > *Tópico* > *Acrescentar tópico Editar tópico Apagar tópico*(s).

Se, ao receber uma mensagem com um novo tópico, quiser ser notificado através de uma caixa de diálogo que mostra uma mensagem sobre determinado tópico, prima a tecla Menu e seleccione *Tópico > Marcar como tópico principal*. O tópico principal é assinalado com um ponto de exclamação "!".

#### Para criar ou mudar o nome a listas de tópicos

Para criar uma nova lista, prima a tecla Menu e seleccione *Lista > Nova lista em branco...* ou *Nova lista com tópicos seleccionados...* 

Para alterar o nome da lista que está aberta, prima a tecla Menu e seleccione Lista > Mudar o nome da lista ...

A recepção tem de ser desactivada.

#### Para abrir listas de tópicos

Para abrir uma lista diferente, prima a tecla Menu e seleccione *Lista > Seleccionar lista de tópicos*.

Mesmo em listas de tópicos diferentes, pode subscrever, anular subscrições e defini-los como tópicos principais.

#### Para detectar novos tópicos

Para acrescentar novos tópicos automaticamente, prima a tecla Menu e seleccione Ferramentas > Definições.... Defina o seguinte:

Acrescentar novos tópicos à lista - As opções são Sim/Não. Se seleccionar Sim todos os novos tópicos serão automaticamente acrescentados à lista de tópicos actual. Se seleccionar Não recebe apenas mensagens que digam respeito a tópicos subscritos ou principais que já existam na sua lista de tópicos.

*Idioma* - Seleccione o idioma dos tópicos que deseja receber. Seleccione *Todas* para receber mensagens com tópicos em todos os idiomas.

Nota: recebe apenas as mensagens no idioma seleccionado. Para se certificar de que recebe todas as mensagens, seleccione *Todas*.

#### Modem de fax

Pode utilizar o Communicator como modem de fax com um PC compatível. Pode ligar o Communicator a um PC através de um cabo série ou de uma ligação por infravermelhos.

Antes que o PC possa reconhecer o Communicator como modem de fax, é preciso instalar uma nova configuração de modem para o PC. Para obter mais informações, consulte o manual do sistema operativo. Durante a instalação, o sistema pode pedir-lhe que introduza o caminho para o ficheiro de informação do modem. O caminho no pacote de venda incluído no CD-ROM é: Software for PC: Printer and

Sugestão: crie uma nova lista de tópicos vazia e seleccione as opções *Sim* e *Todas* das definições para receber uma lista completa dos tópicos disponíveis nessa área.

Modem drivers. Os utilizadores avançados também podem aceder a uma lista dos comandos AT suportados a partir deste caminho. Normalmente, não é preciso utilizar estes comandos.

Nota: a utilização do Communicator como modem de fax implica que as chamadas de dados sejam suportadas pelo operador de rede e que este serviço esteja activo no cartão SIM.

Para abrir a aplicação Modem de fax, prima o botão de aplicação **Extras**, seleccione *Modem de fax* e prima **Abrir** 

Uma ligação activa ao PC utilizando o modem de fax desliga-se passados 20 minutos, se não houver envio nem recepção de dados. No entanto, uma chamada activa não se desliga automaticamente.

Nota: se o modem de fax estiver activado, não pode alterar as respectivas definições. Para alterar estas definições, é preciso que o modem de fax esteja desactivado.

#### Definições

Abra a aplicação Modem de fax e prima **Definições**. Abre-se uma caixa de diálogo com duas páginas.

Defina o seguinte:

#### Página Ligação

Tipo de ligação: Prima **Alterar** para alterar esta opção. As opções são *Infravermelhos* e *Cabo*. Se seleccionar *Infravermelhos* as restantes opções são automaticamente definidas.

Se seleccionar Cabo, defina também o seguinte:

Velocidade de transferência: A velocidade de transferência dos dados entre o Communicator e o PC. A velocidade de transferência de dados mais adequada a chamadas GSM normais é 19200. Para chamadas de dados a alta velocidade deve seleccionar 115200. Seleccione a mesma velocidade na aplicação do PC.

Bits de dados: Define quantos bits são utilizados para formar um byte. Normalmente, pode utilizar a opção padrão 8.

Paridade: Um procedimento de verificação de erros de paridade. Normalmente, pode utilizar a opção padrão Nenhum.

Bits de stop: Define o número de bits de stop utilizado. Normalmente, pode utilizar a opção padrão 1.

Controlo do fluxo: Recomenda-se que seleccione Software. Esta definição tem de ser igual à do PC.

#### Página Sistema operativo

Windows 2000: Se não estiver a utilizar o Windows 2000, prima **Efectuado** e seleccione *Não*. As opções restantes na página aparecem esbatidas. Se estiver a utilizar o Windows 2000, seleccione *Sim*. Defina também a seguinte informação sobre a ligação. A informação necessária é fornecida pelo host ao qual está prestes a ligar. Se não tiver esta informação, tente utilizar as opções padrão.

Tipo de ligação: As opções são Normal/Alta velocidade. Normal é a opção padrão.

Tipo de modem remoto: As opções são Analog/RDIS V.110/RDIS V.120Analógico é a opção padrão.

Velocidade de ligação máx.: A opção padrão numa ligação analógica é Automática.

Nota: Nota: É preciso redefinir esta configuração se utilizar um tipo de modem diferente. Se as definições da ligação estiverem incorrectas, a chamada não é criada.

#### Para activar ou desactivar o modem de fax

Na vista principal da aplicação Modem de fax, prima **Activar** ou **Desactivar**.

255

# 12. Resolução de problemas

Se tiver problemas com o Communicator, o Club Nokia Careline responde a perguntas e dá instruções por telefone. Para obter mais informações sobre o Club Nokia Careline, consulte o Guia dos acessórios e a página da Web.

Também pode visitar o Fórum Nokia em www.forum.nokia.com para obter mais informações e material de apoio relacionado com o Communicator.

# 1. A interface do telefone ou do Communicator não se inicia; ambos os ecrãs permanecem em branco

Verifique se a bateria está correctamente instalada e carregada.

Verifique se os contactos da bateria e do apoio de secretária estão limpos.

A carga da bateria pode estar demasiado fraca para que o dispositivo funcione. Verifique o ecrã e esteja atento a eventuais tons de aviso de bateria fraca. Carregue a bateria como se descreve na página 21. Se aparecer a mensagem NÃO CARREGA, a carga é suspensa. As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: deixe-a arrefecer ou aquecer primeiro. Aguarde um pouco, desligue o carregador, volte a ligá-lo e tente novamente. Se a carga voltar a falhar, contacte o agente local da Nokia.

#### 2. A interface do Communicator não se inicia; o ecrã do telefone está a piscar

A memória do Communicator está danificada. Contacte o agente local da Nokia.

#### 3. A bateria está encaixada, mas o telefone não funciona.

Reinicie o Communicator, retirando a bateria; aguarde trinta segundos e volte a colocá-la.

Tente carregar o Communicator. Se o indicador de nível de carga da bateria no telefone estiver visível mas o telefone não funcionar, contacte o agente local da Nokia.

Verifique o indicador de intensidade do sinal: pode estar fora da área de serviço da rede.

Certifique-se de que o serviço de telefone está activado no seu cartão SIM.

Verifique se aparece uma mensagem de erro no ecrá quando liga o dispositivo. Se tal acontecer, contacte o seu agente local.

Verifique se o cartão SIM está correctamente instalado; consulte o guia Como começar.

## 4. A interface do Communicator não é activada ou as aplicações deixam de responder

Feche a tampa e volte a abri-la. Se isto não resultar, feche a tampa e retire a bateria. Volte a colocar a bateria e abra a tampa outra vez. Aguarde enquanto o Communicator executa um auto-teste e arranca.

Tente carregar o Communicator.

Se ainda não houver resposta, retire todos os ficheiros temporários da seguinte maneira:

- 1 Desligue o carregador e retire a bateria para reiniciar o Communicator.
- 2 Introduza a bateria e abra a tampa.

- 3 Quando aparecer o ecrá de boas-vindas do Nokia 9210 Communicator, prima imediatamente sem soltar as teclas Ctrl+Shift+I. Prima a tecla I em último lugar.
- 4 Os ficheiros temporários são apagados. Deste modo, repõe as definições efectuadas em algumas das aplicações, mas não afecta definições de sistema como, por exemplo, definições de pontos de acesso à Internet. Todas as outras aplicações e ficheiros permanecem intactos.

Se os procedimentos descritos acima não ajudarem, pode tentar, como último recurso, formatar a memória interna do Communicator antes de contactar o seu agente local. A formatação da memória retira todos os itens à excepção das aplicações padrão instaladas na ROM de fábrica! se fez uma cópia de segurança completa com o PC Suite, pode utilizar o PC Suite para formatar a memória e recuperar os ficheiros com cópia de segurança. Se fez uma cópia de segurança para um cartão de memória, consulte "Para criar cópias de segurança e recuperar dados a partir do cartão de memória" na página 224. Se não fez uma cópia de segurança, mas precisa de formatar a memória interna, proceda da seguinte maneira:

- 1 Desligue o carregador e retire a bateria para reiniciar o Communicator.
- 2 Introduza a bateria e abra a tampa.
- 3 Quando aparecer o ecrá de boas-vindas do Nokia 9210 Communicator, prima imediatamente sem soltar as teclas Ctrl+Shift+F. Prima a tecla F em último lugar.
- 4 A formatação inicia-se. A formatação tem uma duração de pelo menos dois minutos.
- 5 Utilize o Windows Explorer para localizar o pacote de instalação All\_Nokia\_9210\_data.sis na pasta Preinstalled in device do CD-ROM incluído no pacote de venda e instale-o.

#### 5. Não é possível fazer nem receber chamadas

Verifique se o perfil Vôo está activado. Se este perfil estiver activado, não é possível fazer nem receber chamadas.

Certifique-se de que o telefone não está desligado. Feche a tampa e ligue o telefone.

Se aparecer a mensagem CARTÃO SIM INVÁLIDO, o seu cartão SIM não pode ser utilizado no Communicator. Contacte o seu agente ou o fornecedor de serviços de rede.

Verifique o estado da restrição e reenvio de chamadas; consulte "Definições de servicos de rede" na página 88.

O telefone pode estar ocupado: está a enviar ou a receber dados ou faxes, ou o Communicator está a ser utilizado como modem de fax. Aguarde que a transmissão de dados/fax seja concluída ou termine a chamada premindo a tecla no teclado do telefone.

#### 6. A chamada é de fraca qualidade

A localização pode não permitir chamadas com melhor qualidade. Este problema pode ocorrer principalmente num automóvel ou comboio em movimento. Desloque-se para um local em que a recepção do sinal seja melhor. Consulte "Transmissão de dados GSM" na página 8.

Normalmente, a recepção é melhor acima do nível do solo, no exterior e se não estiver em movimento. Por vezes, basta uma ligeira deslocação do Communicator para melhorar a recepção. Também pode tentar utilizar o Communicator no modo mãos livres; consulte a página 74. Oriente a antena para uma posição vertical.

259

Pode não ter feito a subscrição do serviço, o serviço pode não ser suportado pela rede ou o número do centro de mensagens e o número para o qual deseja reenviar as chamadas podem estar em falta ou incorrectos.

O reenvio e a restrição de chamadas define-se em *Ferramentas > Definições da* conta > ECM em Mensagens. A restrição de dados é definida nas definições da Internet. As chamadas de dados não podem ser reenviadas.

#### 8. Não é possível seleccionar um contacto

Se não conseguir seleccionar um contacto no directório Telefone, Fax, SMS ou E-mail, é porque o cartão de contacto não tem número de telefone, número de fax, número de telemóvel ou endereco de e-mail. Na aplicação Contactos, acrescente a informação em falta ao cartão de contacto.

#### 9. Não é possível enviar nem receber faxes, mensagens curtas ou e-mail

Certifique-se de que subscreveu estes serviços de rede.

O telefone pode estar desligado ou o Communicator pode estar praticamente sem memória.

O formato de números que está a utilizar pode não ser válido, o número marcado não foi atendido em 10 tentativas ou está a ligar para um número errado.

O telefone pode estar ocupado: está a enviar ou a receber dados ou faxes, ou o Communicator está a ser utilizado como modem de fax. Aquarde que a transmissão de dados/fax termine ou termine a chamada premindo a tecla <a> no teclado</a> numérico do telefone.

Podem estar activados reenvios de fax ou restrições de fax/dados. Pode definir as restrições/reenvios de faxes em *Ferramentas > Definições da conta > ECM* em **Mensagens**.

Recepção de faxes: o cartão SIM pode não ter um número de fax.

Recepção de e-mail: não subscreveu um serviço de caixa de correio remota ou o serviço de e-mail que está a utilizar funciona com um protocolo de e-mail diferente do que seleccionou. (Pergunte ao fornecedor de serviços Internet se deve utilizar POP3 ou IMAP4.) Se estiver a utilizar ligações seguras, o serviço de caixa de correio remota também tem de suportar ligações seguras. Pode também haver um problema passageiro com o serviço de caixa de correio remota ou com os servidores de Internet entre o Communicator e a caixa de correio remota. Tente novamente passados alguns minutos e depois contacte o fornecedor de serviços Internet.

Envio de e-mail: não subscreveu um serviço de caixa de correio remota ou o servidor que distribui o seu e-mail não está em conformidade com o protocolo SMTP. Se estiver a utilizar ligações seguras, o serviço de caixa de correio remota também tem de suportar ligações seguras. Pode também haver um problema passageiro com o serviço de caixa de correio remota ou com os servidores de Internet entre o Communicator e a caixa de correio remota. Tente novamente passados alguns minutos e depois contacte o fornecedor de serviços Internet. Se estiver a utilizar a opção de envio A pedido, o e-mail tem de ser enviado da pasta A enviar; consulte "Pasta A enviar" na página 171.

Se receber mensagens de erro do fornecedor de serviços quando se ligar à caixa de correio remota, contacte o fornecedor de serviços da caixa de correio remota. A sua caixa de correio remota pode conter mensagens de e-mail danificadas ou as definicões do servidor de e-mail podem não estar correctas.

Se não conseguir enviar e-mail com anexos, seleccione **Cancelar envio** e tente novamente. Se não resultar, tente a combinação de teclas Shift-Tab-seta para a direita. Alguns anexos de e-mail podem ocupar bastante memória; como tal, apagar algo da memória do Communicator para libertar espaço em memória também ajuda.

Envio de mensagens curtas: não subscreveu o SMS (Short Message Service) ou o número do centro de mensagens está incorrecto ou em falta. Contacte o fornecedor de serviços.

A razão da falha também pode dever-se à rede: a rede não suporta SMS, fax ou dados/e-mail, a rede não funciona ou tem demasiado tráfego ou a intensidade do sinal não é adequada para envio.

# 10. O ecrã do telefone mostra "Mensagem muito longa" quando tenta abrir uma mensagem curta recebida.

A mensagem recebida tem mais do que 1377 caracteres. Utilize a aplicação Telefone para a ler.

#### 11. Não é possível estabelecer uma ligação à Internet

Se estiver a tentar ligar-se à Internet (para poder utilizar a WWW ou receber/ enviar e-mail), mas não conseguir, pode utilizar a seguinte lista de verificação para detectar o problema:

1 A chamada de dados está activa quando tenta estabelecer ligação? Olhe para o indicador de chamada de dados no lado do telefone. Se a chamada de dados for interrompida alguns segundos depois do início da ligação, verifique o número de telefone nas definições de acesso à Internet. Para obter informações detalhadas, consulte a página 142.

Se o número de telefone estiver correcto, o problema pode dever-se a más condições de rede ou ao facto da rede GSM estar congestionada. Verifique também as definições de chamadas de dados nas definições de acesso à Internet (tipo de ligação, tipo de chamada de dados e velocidade de ligação máxima). Para obter informações detalhadas, consulte a página 142. Se surgirem problemas com o estabelecimento de chamadas de dados, contacte o fornecedor de serviços de rede; contacte o fornecedor de serviços Internet para saber qual o tipo de modem remoto correcto. Se estiver a utilizar a função de roaming fora da área da sua rede, experimente as definições básicas de chamadas de dados GSM descritas numa sugestão na página 148.

- 2 Se a chamada de dados estiver activa mas não puder receber nem enviar e-mail, tente utilizar o browser WWW para se ligar às páginas WWW do seu fornecedor de serviços Internet. Se resultar, o problema pode estar provavelmente nas definições de e-mail ou no serviço de caixa de correio remota. Para obter mais informações, consulte Resolução de problemas: Envio de e-mail na página 259 e Definições de e-mail na página 181.
- 3 Se a chamada de dados estiver activa mas não puder importar páginas WWW com o browser WWW, tome nota da indicação de estado mais recente mostrada na barra de título do browser WWW.
  - Se a indicação de estado for "A aguardar resposta do host" ou "A procurar nome do host", é muito provável que se tenha enganado ao introduzir o endereço WWW (URL), que haja um problema com as definições do servidor proxy no ponto de acesso à Internet ou no próprio servidor proxy, ou um problema passageiro com o servidor WWW ou com as ligações à Internet entre o servidor WWW e o fornecedor de serviços Internet. Verifique as definições do servidor proxy explicadas na página 146. Desligue a chamada, aguarde alguns minutos e tente estabelecer ligação novamente. Se voltar a falhar, contacte o fornecedor de serviços Internet.

- Se a indicação de estado for "A registar-se na rede" ou "Ligado", o problema deve-se muito provavelmente às definições do ponto de acesso à Internet (para obter informações detalhadas, consulte a página 142)ou ao sistema de ligação de acesso telefónica do fornecedor de serviços da Internet, ou pode ser preciso um guião para se ligar ao fornecedor de serviços Internet. Desligue a chamada de dados, aguarde alguns minutos e tente estabelecer ligação novamente. Se voltar a falhar, contacte o fornecedor de serviços Internet.
- 4 Se a chamada de dados for interrompida inesperadamente, pode dever-se a más condições de rede, congestionamento na rede telefónica ou à introdução de um valor muito baixo na definicão do período de inactividade.

Se não conseguir ligar-se à Internet depois de várias tentativas mas já o conseguiu fazer com êxito anteriormente, ou se obtiver mensagens de erro quando inicia o browser WWW, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, tente novamente.

#### 12. Problemas com a ligação por infravermelhos

Pode ligar o Communicator a um PC, laptop, impressora, máquina fotográfica digital, telefone sem fios ou a outro Communicator através de uma ligação por infravermelhos.

Se estiver a utilizar o programa PC Suite do Nokia 9210 Communicator no seu PC ou quiser receber dados de outro Communicator ou máquina fotográfica digital, é preciso activar primeiro a ligação à Internet no Communicator antes de tentar estabelecer ligação. Consulte o guia do PC Suite no CD-ROM incluído no pacote de venda e "Para activar a ligação por infravermelhos" na página 36 deste manual.

O PC com o qual deseja estabelecer ligação tem de ter uma porta de infravermelhos compatível IrDA, drivers IrDA instalados e activados e o Microsoft Windows 95/98/98SE/Me. Para obter mais informações sobre drivers IrDA e sua utilização no Windows, contacte a Microsoft.

Se tiver um laptop IBM Thinkpad com o Windows 98 SE instalado, pode ter problemas com a ligação por infravermelhos. Se tal acontecer, proceda da seguinte maneira:

- 1 Clique no botão Windows Iniciar e seleccione Definições > Painel de controlo.
- 2 No painel de controlo do Windows 98, abra Sistema.
- 3 Na caixa de diálogo *Propriedades do sistema*, seleccione o separador *Gestor de dispositivos*.
- 4 Em *Placas de rede*, seleccione *IBM ThinkPad*, *Porta rápida de infravermelhos* e clique no botão **Propriedades**. Abre-se a caixa de diálogo *IBM ThinkPad*, *Propriedades da porta rápida de infravermelhos*.
- 5 Clique no separador *Controlador* e depois no botão **Actualizar controlador**.... *Assistente Actualizar Controlador de Dispositivo* inicia-se.
- 6 Clique em Seguinte.
- 7 Seleccione a opção Instalar um dos outros controladores e clique no botão Ver lista
- 8 A porta série PnP de infravermelhos foi encontrada. Clique em OK.
- 9 Clique em Seguinte.
- 10 A porta série PnP de infravermelhos está pronta para ser instalada. Clique em Seguinte.
- 11 O novo driver foi instalado. Clique em Concluir.
- 12 É preciso reiniciar o computador antes de utilizar o novo driver. Clique em Sim para reiniciar o computador.

Para obter mais informações, consulte a secção Documentação no CD-ROM incluído no pacote de venda do Communicator.

#### 13. Problemas com a impressão

Se estiver a utilizar a ligação por infravermelhos, a porta de infravermelhos da impressora tem de ser compatível com a norma IrDA. Consulte "Para imprimir" na página 32.

Se não conseguir estabelecer uma ligação por infravermelhos, transfira o ficheiro para um PC e utilize o PC para imprimir o documento. Como alternativa, pode enviar o documento por fax, para a máquina de fax mais próxima. Consulte "Para escrever e enviar um novo fax" na página 176.

#### 14. Problemas com a conectividade para PC

Certifique-se de que o PC Suite do Nokia 9210 Communicator está instalado e a ser executado no PC. Para obter mais informações, consulte o guia do PC Suite.

Se utilizar um cabo de ligação, verifique se ambas as extremidades estão correctamente ligadas.

Se utilizar uma ligação por infravermelhos, verifique se as portas IR estão de frente uma para a outra e se o espaço entre elas está desobstruído.

Verifique se está a utilizar a porta COM (série) correcta do PC.

Para saber informações sobre quaisquer outros problemas relacionados com o PC Suite, consulte o guia do PC Suite e a respectiva secção "Resolução de problemas" da ajuda online.

#### 15. Problemas com o modem de fax

Quando usar o Communicator como modem de fax, certifique-se de que o Communicator e o PC utilizam a mesma taxa de bauds. Se utilizar a ligação por infravermelhos, a taxa de bauds é definida automaticamente. Se utilizar a ligação por cabo, defina a taxa de baud nas definições do modem de fax. A taxa de bauds para o PC é definida no software de conectividade do PC.

Se utilizar a ligação por cabo, não é garantida a compatibilidade total com todo o software para terminais e fax para PC. Consulte o seu agente. Se tiver problemas com o software de fax para PC, utilize a ligação por infravermelhos.

Se tiver problemas ao estabelecer uma ligação de dados com o modem remoto, tente corrigir a taxa de transmissão de dados utilizando um comando AT.

Os comandos AT comuns, baseados na norma ETSI 07.07 e suportados pelo Nokia 9210 Communicator, são listados no ficheiro atcomm.txt, no CD-ROM fornecido com o Communicator. Para obter informações sobre como utilizar os comandos AT e os drivers de modem de fax, consulte a documentação da aplicação de telecomunicações ou de fax que utiliza no seu PC.

#### 16. Problemas com o código de acesso

O código de bloqueio por omissão é 12345. Se esquecer ou perder o código de bloqueio, contacte o vendedor do Communicator.

Se esquecer ou perder um código PIN ou PUK, ou se não tiver recebido qualquer um destes códigos, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Para obter informações sobre as passwords da Internet ou de terminal, contacte o seu fornecedor de serviços Internet.

#### 17. Memória quase esgotada

Se notar que o Communicator está praticamente sem memória ou se receber uma nota de aviso sobre memória insuficiente, consulte a aplicação Memória. Se receber uma nota de aviso no browser WWW, consulte o item 18 nesta lista de resolução de problemas.

Prima Detalhes para ver que tipo de dados ocupa mais espaço na memória. Consulte "Memória" na página 242.

Crie uma cópia de segurança de todos os dados importantes.

Retire itens que utilizem muita memória como, por exemplo, documentos, faxes recebidos ou dados do calendário, manualmente ou utilizando a aplicação Remoção de dados. Consulte "Memória" na página 242. Ou transfira os itens para o seu cartão de memória

 Nota: as imagens importadas, os faxes recebidos e as gravações podem ocupar muito espaço em memória.

#### 18. Não é possível ligar-se à Internet durante o roaming

Pode ligar-se à Internet quando se encontra no seu país. Neste momento, está a utilizar o serviço roaming e a ligação à Internet não funciona. Tente utilizar as definições de uma ligação de dados GSM básica. Consulte "Página Chamada de dados" na página 147.

# 19. Nota de erro "Memória" que aparece quando se importa páginas da WWW muito grandes.

Algumas páginas da WWW são extremamente grandes porque contêm muitas imagens ou tabelas grandes. Este tipo de páginas consome a memória do Communicator muito rapidamente. Se, quando estiver a importar páginas da

WWW, aparecer uma nota de erro sobre memória, é primeira coisa a fazer é fechar todas as aplicações que tenham sido abertas depois de iniciar o browser WWW. Para tal, prima a tecla Menu e desloque-se para a parte esquerda da barra de menu para ver itens abertas no "Menu de tarefas". Seleccione e feche cada um dos itens.

Se continuar a ter problemas, desactive a definição que permite carregar imagens automaticamente. Por último, saia da aplicação do browser WWW, volte a reiniciar e tente importar novamente a página sem imagens.

Nota: a remoção de ficheiros de dados ou a instalação de aplicações não afecta a memória disponível para o browser WWW.

### 20. Algumas das aplicações desapareceram ou foram retiradas acidentalmente.

Pode ter retirado ou substituído o cartão de memória originalmente inserido no Communicator.

Se retirou o cartão, volte a introduzi-lo.

Se o substituiu, utilize o PC Suite para Nokia 9210 Communicator para instalar aplicações do cartão de memória, a partir da pasta *Preinstalled in Memory Card* do CD-ROM incluído no pacote de venda, no novo cartão de memória.

Também pode encontar pacotes de instalação para outras aplicações pré-instaladas na pasta *Preinstalled in device* do CD-ROM incluído no pacote de venda.

Reinstale todas as aplicações em falta.

# 13. Cuidados e manutenção

O Nokia 9210 Communicator é um produto de design e engenharia de elevada qualidade e deve ser tratado com cuidado. As sugestões apresentadas a seguir vão ajudá-lo a cumprir as obrigações de garantia existentes e a disfrutar do produto durante muitos anos. Quando utilizar o comunicador, a bateria, o carregador OU qualquer acessório:

Conserve-o e a todas as peças fora do alcance de crianças.

Mantenha-o seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que corroem os circuitos electrónicos.

Não o utilize nem o guarde em locais poeirentos ou sujos. As peças móveis podem ficar danificadas.

Não o guarde em locais quentes. As temperaturas elevadas podem encurtar a vida dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.

Não o guarde em locais frios. Quando o comunicador aquece (para a respectiva temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior que pode danificar as placas de circuitos electrónicos.

Não tente abri-lo. O manuseamento por não especialistas pode danificá-lo.

Não o deixe cair, não o sacuda nem lhe dê pancadas. Um manuseamento decuidado pode quebrar as placas internas de circuitos. Se deixar cair o produto, pode partir o visor a cores que é frágil.

Para o limpar não utilize produtos químicos fortes, solventes de limpeza ou detergentes fortes. Limpe-o com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de água com sabão macio.

Não o pinte. A tinta pode obstruir as peças móveis do dispositivo e impedir o funcionamento correcto

Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas não autorizadas, modificações ou acrescentos podem danificar o comunicador e violar as normas que regulam os dispositivos de rádio.

Se o comunicador, a bateria, o carregador ou qualquer outro acessório não está a funcionar correctamente, leve-o ao posto de assistência autorizado mais próximo. O pessoal do posto atende-o com atenção e, se for necessário, trata da reparação.

# 14. Informações importantes sobre segurança

#### Segurança ao conduzir

Não utilize o comunicador ao conduzir um veículo. Se está a utilizar um comunicador, estacione primeiro o veículo. Prenda, sempre, o comunicador no respectivo suporte; não o coloque no assento do passageiro ou onde possa ser arremessado numa colisão ou paragem súbita.

Não é permitida a utilização dum dispositivo de aviso para fazer funcionar as luzes ou a buzina dum veículo na via pública.

Lembre-se que a segurança na estrada está em primeiro lugar!

#### Ambiente de funcionamento

Não se esqueça de respeitar os regulamentos especiais em vigor em qualquer zona e desligue sempre o telefone do comunicador quando é proibido utilizá-lo ou quando pode causar interferências ou perigo.

Ao ligar o comunicador ou qualquer acessório a outro dispositivo, leia o respectivo manual de utilizador para conhecer as instruções de segurança detalhadas. Não lique produtos incompatíveis.

Como com os outros equipamentos móveis de transmissão por rádio, para o funcionamento satisfatório do equipamento e para segurança das pessoas, aconselha-se os utilizadores a só utilizarem o equipamento na posição normal de funcionamento (encostado ao ouvido com a antena na direcção do ombro).

Não oriente o feixe de infravermelhos para os olhos de uma pessoa e não permita que interfira com outros dispositivos de infravermelhos.

Para manter a conformidade com as directivas de exposição à frequência rádio, utilize sempre os acessórios aprovados pela Nokia. Quando transportar o Communicator com o telefone ligado, coloque-o numa bolsa de transporte ou clip de cinto aprovado.

#### Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está isolada em relação a sinais a frequências rádio (FR). No entanto, certos equipamentos electrónicos podem não estar isolados contra os sinais FR do comunicador.

Pacemakers: Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone celular portátil e um pacemaker para evitar a interferência potencial com o pacemaker. Estas recomendações são consistentes com a pesquisa independente e as recomendações da Wireless Technology Research. Pessoas com pacemakers: Devem manter permanentemente o comunicador a mais de 20 cm (6 polegadas) do pacemaker quando o telefone está ligado:

Não devem transportar o comunicador no bolso da camisa;

Devem utilizar a orelha oposta ao pacemaker para minimizar a interferência potencial.

Se existir qualquer razão para suspeitar que se está a dar interferência, desligue imediatamente o telefone do comunicador.

**Auxiliares de audição:** Alguns telefones digitais sem fios podem interferir com alguns auxiliares de audição. No caso de tal acontecer, deve consultar o fornecedor de servicos.

**Outros aparelhos médicos:** O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo os comunicadores, pode interferir com a funcionalidade de aparelhos médicos inadequadamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do aparelho para determinar se está devidamente isolado da energia de FR externa ou por qualquer outra questão. Desligue o telefone do comunicador em instalações de cuidados de saúde onde regulamentos afixados em certas zonas indiquem essa obrigação. Os hospitais ou as instalações de cuidados de saúde podem estar a utilizar equipamento sensível a energia de FR externa.

**Veículos:** Os sinais de FR podem afectar sistemas electrónicos, incorrectamente instalados ou inadequadamente isolados, dos veículos a motor (por exemplo, sistemas de injecção electrónica de combustível, sistemas de travagem anti-derrapantes (anti-bloqueio) electrónicos, sistemas electrónicos de controlo da velocidade, sistemas de air bag). Consulte o fabricante ou o respectivo representante sobre as recomendações sobre o seu veículo. Também deve consultar o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao veículo.

**Instalações com avisos:** Desligue o telefone do comunicador em qualquer instalação onde avisos afixados assim o exijam.

#### Atmosferas potencialmente explosivas

Desligue o telefone do comunicador quando se encontre em qualquer zona com uma atmosfera potencialmente explosiva e respeite todos os sinais e instruções. As faíscas, em tais zonas, podem provocar uma explosão ou fogo donde resultem ferimentos ou mesmo a morte.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando num posto de reabastecimento (estação de serviço). É também relembrada a necessidade de respeitar as restrições de utilização de equipamento de rádio nos depósitos de combustível (zonas de armazenamento e distribuição), fábricas de produtos químicos ou onde estejam em curso operações com explosivos.

As zonas com uma atmosfera potencialmente explosiva são, com frequência mas não sempre, claramente assinaladas. Incluem as zonas por baixo do convés, nos barcos, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, veículos a gás (como propano ou butano); zonas onde o ar contém produtos químicos ou partículas, tais como grãos, poeira ou pós metálicos; qualquer outra zona onde é normalmente aconselhado a desligar o motor do veículo.

#### Veículos

Apenas pessoal qualificado deve prestar assistência ao comunicador ou instalá-lo num veículo. A instalação ou a assistência defeituosa pode ser perigosa e pode invalidar qualquer garantia aplicável à unidade.

Verifique regularmente que todo o equipamento do telefone celular do veículo está montado e a funcionar correctamente.

Não armazene ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento que o comunicador, respectivas peças ou acessórios.

Para os veículos equipados com air bag, lembre-se que estes se enchem com grande força. Não coloque objectos, incluindo equipamento sem fios instalado ou portátil, na zona sobre o air bag ou na zona da respectiva trajectória. Se o equipamento sem fios está incorrectamente instalado no veículo e o air bag se enche, podem resultar graves ferimentos.

Desligue o telefone do comunicador antes de embarcar num avião. A utilização de telefones celulares em aviões pode ser perigosa para o funcionamento dos mesmos, perturbar a rede telefónica e ser ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode conduzir à suspensão ou rescisão dos serviços telefónicos, a uma acção judicial ou a ambas as coisas.

#### Chamadas de emergência

#### IMPORTANTE!

O Nokia 9210 Communicator, como qualquer telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes sem fios e de cabos bem como funções programadas pelo utilizador que não podem garantir ligação em todas as condições. Por estes motivos não deve confiar inteiramente em qualquer telefone celular para comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

Lembre-se que para efectuar ou receber chamadas o telefone deve estar ligado e numa zona de serviço com intensidade de sinal adequada. As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funcionalidades do telefone estão em utilização. Verifique com o prestador de serviços local.

#### Para realizar uma chamada de emergência:

- 1 Se a tampa do dispositivo está aberta, feche a tampa.
- 2 Se o telefone não está ligado, ligue-o premindo a tecla . Algumas redes podem exigir que esteja correctamente inserido um cartão SIM válido, no comunicador.
- 3 Prima e mantenha premida a tecla por vários segundos para preparar o telefone para chamadas e para terminar chamadas activas de dados ou fax que possam existir.
- 4 Marque o número de emergência para o local onde se encontra (por exemplo, 112 ou outro número oficial de emergência). Os números de emergência variam com a localizacão.
- 5 Prima a tecla

Se estão em utilização certas funcionalidades (restrição de chamadas, marcações fixas, grupo fechado, bloqueio do sistema, bloqueio do teclado, etc.), pode ser necessário desactivá-las primeiro, antes de ser possível realizar a chamada de emergência. Consulte este documento e o fornecedor de serviços celulares local.

Ao realizar uma chamada de emergência, lembre-se de dar todas as informações necessárias tão rigorosamente quanto possível. Lembre-se que o comunicador pode ser o único meio de comunicação no local dum acidente – não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.

#### Informações importantes sobre fontes de alimentação

▲ ATENÇÃO! Ao ser fornecido, este aparelho está concebido para utilização de energia proveniente duma bateria de iões de lítio e com os carregadores ACP-9E, ACP-9X e ACP-9A. Uma utilização diferente pode invalidar as aprovações atribuídas ao aparelho e pode ser perigosa.Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do comunicador para utilização com este modelo particular. A utilização de outros tipos invalidará qualquer aprovação ou garantia aplicável ao comunicador e pode ser perigosa.Para informações sobre a disponibilidade de acessórios aprovados, consulte o seu agente.Ao desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, agarre e puxe a ficha, não puxe pelo cabo.

# Glossário

#### Acordo de roaming

Um acordo entre dois ou mais fornecedores de serviços de rede que permite que o utilizador de um fornecedor de serviços utilize os serviços de outro fornecedor de serviços.

#### Caixa de correio de voz

Uma caixa de correio de voz é um serviço de rede ou um atendedor de chamadas pessoal onde as pessoas podem deixar-lhe mensagens de voz.

#### Cartão SIM (Subscriber Identity Module)

O cartão SIM contém todas as informações de que a rede celular necessita para identificar o utilizador da rede. O cartão SIM também contém informações relacionadas com a segurança.

#### Código de bloqueio

O código de bloqueio é um código de cinco dígitos necessário para bloquear e desbloquear o Communicator. O código de bloqueio é também necessário quando altera determinadas definições. O código de bloqueio por omissão é 12345. Por razões de segurança, é imperativo que altere o código de bloqueio. Preserve a confidencialidade do código e guarde-o num local seguro, separado do Communicator.

#### Código PIN2

O código PIN2 é fornecido com alguns cartões SIM. O código PIN2 é requerido para aceder a determinadas funções suportadas pelo cartão SIM. O tamanho do PIN2 é de 4 a 8 dígitos.

#### Código PUK (PIN Unblocking Key)

O PUK é um código de 8 dígitos fornecido com o cartão SIM. O código é necessário quando deseja alterar um código PIN desactivado. Se introduzir um código PUK incorrecto dez vezes seguidas, o cartão SIM é rejeitado e não poderá efectuar ou receber chamadas, excepto de emergência. Quando o cartão SIM for rejeitado, vai precisar de um novo cartão SIM. O código PUK não pode ser alterado. Se perder o código, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

#### Código PUK2

O código PUK2 é fornecido com alguns cartões SIM. O código é necessário quando deseja alterar um código PIN2 desactivado. Se introduzir um código PUK2 incorrecto dez vezes seguidas, não pode aceder às funções que requerem este código. Para utilizar outra vez estas funções, necessita de obter um novo cartão SIM do seu fornecedor de serviços de rede. O código PUK2 não pode ser alterado.

#### Comandos AT

Pode comandar o funcionamento de um fax modem através dos comandos AT. Estes comandos permitem ao utilizador avançado comandar todas as funções do modem. Os comandos AT comuns, baseados no padrão ETSI 07.07 e suportados pelo Nokia 9210 Communicator estão disponíveis no CD-ROM que vem no pacote de venda do Communicator.

#### Cookies

Cookies são pequenos pedaços de informação, fornecida pelo servidor, para guardar informações sobre as suas visitas a um Web site. Ao aceitar um cookie permite ao servidor avaliar a utilização que faz do Web site; quais os seus interesses, o que quer ler, etc.

#### DNS

Domain Name Service. Um serviço da Internet que converte nomes de domínios como, por exemplo, www.nokia.com em endereços de IP como 192.100.124.195. Os nomes de domínios são mais fáceis de recordar, mas esta conversão é necessária pois a Internet baseia-se em endereços de IP.

#### Endereço de IP do gateway

O endereço de um gateway WAP. (ver: gateway WAP).

#### Hiperligação

É uma ligação numa página Web que conduz a outra página ou site da World Wide Web, ou mesmo a outro local na mesma página. As hiperligações estão normalmente sublinhadas ou aparecem numa cor diferente do texto circundante. As hiperligações também podem ser imagens.

#### Hotspot

Uma página da Web pode conter hotspots como, por exemplo, listas de selecção, campos de introdução de texto e botões de limpar/enviar, que permitem introduzir informações na Web.

#### **HSCSD**

HSCSD (High-Speed Circuit-Switched Data) é a transmissão sem fios de dados comutados do circuito para utilizadores de equipamento móvel a velocidades até 38,4 Kbps, quatro vezes mais rápido que as velocidades padrão da norma de comunicações GSM em 1999. A HSCSD pode comparar-se à velocidade de vários modems de computador que comunicam com as redes de telefones fixos actuais.

#### HTML (Hypertext Mark-up Language)

Uma linguagem utilizada para definir a aparência e o conteúdo de documentos da Web.

#### HTTP (Hypertext Transfer Protocol)

Um protocolo de transferência de documentos utilizado na Web.

#### HTTPS

HTTP através de uma ligação segura. Consulte Secure Socket Layer (SSL)

#### IAP (Internet Access Point)

O ponto de acesso em que o Communicator se liga à Internet através de uma chamada de dados. Um ponto de acesso à Internet pode ser fornecido, por exemplo, por um fornecedor de serviços de Internet (ISP) ou pela sua própria empresa.

#### **IETF (Internet Engineering Task Force**

A IETF é responsável pela maioria das normalizações da Internet. O Nokia 9210 Communicator utiliza muitas das características técnicas da IETF. Uma das definições de resposta é especificada pela IETF, enquanto que os outros métodos são especificados pela Microsoft.

#### Imagens, inline, externas

As imagens de uma página Web são imagens inline. As imagens maiores são normalmente colocadas como imagens externas e têm de ser visualizadas separadamente.

#### IMAP4 (Internet Mail Access Protocol, versão 4)

Um protocolo utilizado para aceder à caixa de correio remota.

#### Java

Uma linguagem de programação de âmbito geral, orientada para os objectos, desenvolvida pela Sun Microsystems e concebida inicialmente para dispositivos portáteis.

A linguagem Java é semelhante a C++, mas foi simplificada de forma a eliminar as funcionalidades que causam erros de programação. O código de Java compilado pode ser executado em grande parte dos computadores, pois a maioria dos sistemas operativos dispõem de intérpretes de Java e ambientes em tempo de execução

#### Ligações RDIS

As ligações RDIS são uma forma de estabelecer uma chamada de dados entre o Communicator e o ponto de acesso à Internet (IAP). As ligações RDIS são totalmente digitais e, como tal, oferecem tempos de configuração e velocidades de transferência de dados mais rápidos que as ligações analógicas. Para utilizar ligações RDIS, estas têm de ser suportadas pelo fornecedor de serviços Internet e pelo fornecedor de serviços de rede.

#### MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions)

Um formato padrão da Internet que permite incluir vários objectos de e-mail numa só mensagem. Os objectos de e-mail podem ser, por exemplo, mensagens de texto formatadas com vários tipos de letra e elementos não textuais como imagens e fragmentos de áudio.

#### Modelo

Em processamento de texto, um modelo ou folha de estilos é um ficheiro ou formulário que define a estrutura de um documento. Um modelo pode determinar parâmetros como, por exemplo, o formato da página, as margens e os tipos de letra. Pode utilizar a mesma folha de estilos para diversos

documentos. Por exemplo, pode definir uma folha de estilos para correspondência pessoal, outra para correspondência oficial e uma terceira para relatórios.

#### Nome do domínio e nome do host

Os termos "nome de domínio" e "nome do host" são, por vezes, utilizados inadequadamente como sinónimos. Num nome de domínio completo como, por exemplo, www.forum.nokia.com, a primeira parte do nome é o nome do host e as restantes são os nomes dos domínios a que o host pertence. Cada nome de host corresponde a um determinado endereço de IP. Os nomes de host são utilizados por serem mais fáceis de recordar do que os endereços de IP.

#### Password de restrição

A password de restrição é um código de 4 dígitos necessário para alterar os barramentos de chamadas de fax e de voz; consulte "Para restringir chamadas de voz" na página 90. A password não se encontra no Communicator ou no cartão SIM, mas na rede. Pode obter a password do operador de serviços de rede quando assinar o serviço de restrição de chamadas

#### PIN (Personal Identity Number)

O código PIN protege o seu telefone de utilizações não autorizadas. O código PIN é fornecido com o cartão SIM. Se o pedido de código PIN estiver seleccionado, o código é pedido sempre que liga o telefone. O código PIN tem de ter entre 4 e 8 dígitos.

#### Plug-in

Um plug-in é software adicional que pode ser importado da Web. O Communicator utiliza plug-ins para mostrar documentos que a aplicação WWW não consegue mostrar.

#### Ponto de acesso WAP

Uma extensão de um ponto de acesso à Internet (consulte: IAP), que fornece informações adicionais necessárias aos WAP browser para poderem estabelecer a ligação a um serviço WAP.

#### POP3 (Post Office Protocol, versão 3)

Um protocolo de e-mail comum que pode ser utilizado para aceder à caixa de correio remota.

#### Porta TCP

Identifica a porta de dados do computador de destino.

#### PPP (Point-to-Point Protocol)

Um protocolo de software de ligação à rede que permite a qualquer computador com um modem e uma linha telefónica ligar-se directamente à Internet.

#### Protocolo

Um conjunto formal de regras que gere o modo como os dados são transferidos entre dois dispositivos.

#### Protocolo TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)

Um protocolo que gere a comunicação de dados na Internet e nas redes TCP/IP.

## Proxy

Em algumas redes, a ligação entre a Web e o site a que deseja aceder é bloqueada por uma firewall. A firewall protege a rede de acessos externos não autorizados. Um proxy é um programa intermediário que permite o acesso através da firewall. Um proxy também pode servir como cache de rede para aumentar a velocidade do processo de recuperação.

## Secure Socket Layer (SSL)

Um protocolo de segurança que previne espionagem, usurpação e falsificação de mensagens na Internet. Os documentos que utilizam o protocolo SSL são identificados com o prefixo HTTPS.

## Simple Mail Transport Protocol (SMTP)

Um protocolo da Internet que gere a transferência do correio electrónico.

## Tecnologia MCN (Micro-Cellular Network)

As microcélulas são utilizadas para aumentar a capacidade das redes sem fios nas áreas urbanas.

## Tons DTMF (Dual Tone Multi-Frequency)

O sistema utilizado pelos telefones digitais. O sistema DTMF atribui uma frequência específica, ou tom, a cada tecla para que possa ser facilmente identificada por um microprocessador. Os tons DTMF permitem-lhe comunicar com caixas de correio de voz, sistemas de telefone computadorizados, etc.

# **Transport Layer Security**

Um protocolo de segurança semelhante ao SSL que permite ligações totalmente codificadas e autenticadas. A autenticação do servidor ao qual se estabelece a ligação é efectuada através de certificados. As transferências

de dados são protegidas através de algoritmos de codificação. O Nokia 9210 Communicator suporta a versão 1 de TLS. Consulte também Secure Socket Layer (SSL)

#### **URL (Uniform Resource Locator)**

Informações sobre ligações que a Web necessita para estabelecer ligação com um determinado computador host na Web. O URL começa normalmente por http://. Por exemplo, a home page do fórum sobre comunicações sem fios da Nokia encontra-se em http:// www.forum.nokia.com. Os URL são normalmente referidos por frases como "localização da página", "endereço da home page", "endereço do site", etc.

#### WAP

Wireless Application Protocol. O protocolo de transporte para serviços WAP, utilizado pelos WAP browsers.

# Índice

A	Aplicação Foina
Acerca	Diagramas 214
Manual do utilizador 277	Folhas de trabalho 207
Acerca de	Livros 207
guias 4	Visão geral 206
O manual de utilizador 5	Aplicação preferida 17
Activar	Aplicações
infravermelhos 67	Criar atalhos para 17
Ajuda	desaparecidas 255, 268
Resolução de problemas 255	Instalar 238
Tecla 19	Retirar 238
Ver 3	Aplicações desaparecidas 255, 268
Álbuns de imagens	Apresentações
Criar 245	a juda 216
Ver 245	Destaque 216
Ambiente de trabalho	Procurar slides 217
Acrescentar ligações 70	Ver slides 217
Alterar a imagem de fundo 71	Atalhos
Escrever notas 70	Na interface do Communicator 28
Vista principal 69	nos menus do telefone 52
Ambiente de trabalho, aplicação 69	Atalhos de teclado 17
Anexos de	Atalhos para aplicações 17
e-mails 191	Atender
Entradas de calendário 127	chamadas 76

telefone 76	Apagar entradas 126
Autocolantes 6	Apagar listas de tarefas 136
В	chamadas 137
_	Comandos gerais 128
Base de dados de contactos 116	Criar listas de tarefas 135
Bateria Corregor 21	Criar novas entradas 120
Carregar 21	Definições gerais 137
Precauções 23	Definir informação de entrada 121
Botões	Editar entradas 125
Aplicação 16	Editar listas de tarefas 135
C	Entradas 119
Cache 155	Enviar entradas 120
Caixa de correio	Listas de tarefas 135
remota 181, 192	Procurar entradas 136
Caixa de correio de voz	Símbolos 134
Criar 77	Ver definições 138
Ligar 77	Vista Aniversários 133
Caixa de correio remota 188	Vista da semana 129
Subscrever 189	Vista de listas de tarefas 131
Caixa de fax	Vista de planeamento anual 133
remota 179	Vista de planeamento semanal 132
Caixas de diálogo 13	Vista do dia 130
Calculadora	Vista do mês 128
Funcionamento geral 229	Vistas 127
Calendário	Caracteres
Alterar tipos de entradas 125	especiais 27
Anexos 127	Características gerais 26
	Cartão de contacto

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Ahrir 102 CBS Acrescentar campos 103 Abrir listas de tópicos 250 Alterar campos 103 Criar listas de tópicos 250 Alterar os membros dos grupos 109 Detectar novos tópicos 251 Anexar imagens 105 Visão geral 249 Anexar tons de toque 105 CD-ROM Criar 101 Instalar software a partir do CD-ROM do Com-Criar um cartão de contacto SIM 110 municator 35 Centro de Definições 114 Definições de grupo VIP 116 mensagens 168 Fnviar 112 Centro de mensagens 168 Enviar via SMS 115 Certificados de segurança 236 Guardar tons DTMF 107 Certificados digitais 236 Chamadas Informações sobre campos 104 chamadas 47 Modelos 106 Mudar o nome dos campos 104 Chamadas de fraca qualidade 258 Opcões do directório SIM 111 Chamadas recentes 75 Procurar 102 Código de bloqueio 65 Receber 113 código de bloqueio 65 Código PIN 65 Resolução de problemas 259 Cartão de memória Código PIN2 65 Cópias de segurança 224 Comutar entre chamadas 78 Inserir 25 Definicões 61 Recuperar do 224 Definições avançadas 93 Cartão de visita em espera 81 Gerir chamadas de conferência 80 Enviar 112 Pessoal 101 múltiplas 78 Receber 113 Opções durante chamadas 48

privadas 80	a juda 51
Reenvio 66	Contactos
Registo 57	Detalhes sobre a procura 103
Resolução de problemas 258, 259	Cópias de segurança
Restrição 64	Para o cartão de memória 224
Utilizar a lista telefónica 74	Correio para PC
Chamadas de	Converter para 194
conferência 79	Criar 194
Chamadas de emergência 98, 275	Criar novos
Chamadas internacionais 45	perfis 84
Cidade de origem 228	Custo de
Cidades 228	chamadas 94
Código PIN 64 Código PUK 280 Opções de segurança 233 Período de bloqueio automático 234 Resolução de problemas 266 Visão geral Códigos de acesso, <i>Consulte</i> Segurança do telefone Comandos AT 280 Communicator Factos 5, 243	D Dados Transferir 37 Data 232 Definições do telefone 83 E-mail 181 Fax 180 Modem de fax 252 SMS 198
Interface 11 Limpeza 270 Visão geral 1 Conectores 20 Consultar a	Definições da caixa de correio de voz 92 Definições de chamadas 83, 93 serviços de rede 88

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Definições de Internet 233	E-mail
Definições do	Acrescentar anexos 191
telefone 83	Anexos 191
Definições regionais 233	Apagar 190
Desbloquear	Assinatura 184
o teclado 50	Definições 181
teclado 49	Definições avançadas 183
Teclas 42	Definições do servidor 183
Diagramas	Definições gerais 182
Criar 214	Editar contas 184
Editar 214	Enviar 171, 173, 185, 187
Substituir dados 215	Escrever 173, 185
Documentos	Ler 170, 189
Contorno 206	Receber (obter) 188
Criar 202	Requisitos de acesso 167, 181
Enviar 30	Responder 190
Estilo de texto 203	Sincronização 193
Inserir objectos 204	Ver e guardar anexos 191
Marcadores de texto 205	Enviar
Modelos 204	tons DTMF 47, 82
Paginação 206	F
E	Fax
Ecrã	Definições 180
Definições 231	Enviar 171, 173, 176
Elementos 11	Escrever 173, 176
Indicadores 13	Polling 179
Resolução de problemas 255	Receber e ler 170, 178, 179

Requisitos de acesso 167	G
Fazer	Gestão de certificados 236
chamadas 44, 74	Gestor de ficheiros
Ficheiros	criar pastas 221
ficheiros .sis 239	Deslocar ficheiros e pastas 221
Guardar 29	Mudar o nome a ficheiros e pastas 222
Folha	Procurar ficheiros e pastas 223
Alinhar 212	Ver pastas 219
Altura da linha 211	Ver propriedades 222
Apagar 213	Visão geral 218
Apagar células 210	Vista de ficheiros 219
Atribuir nomes a células 213	Vista de pastas 218
Atribuir nomes a folhas de trabalho 213	Glossário 279
Cor de fundo 213	Gravador 243
Formato de números 212	Gravar
Inserir células 209	chamadas 77
Introduzir dados 207	Grupo de contactos 108
Largura da coluna 211	Н
Limites 212	
Quebras de página 213	Hora 232
Seleccionar células 209	1
Tipos de letra 212	IAP 233
Ver 214	Imagem 244
Formato da data 233	Anexar a um cartão de contacto 105
Formato da hora 233	Imagem de fundo 71
Formato de números 233	Imagens
	Álbuns 244

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Deslocar 246	Definições de proxies 146
Receber através de infravermelhos 247	Definições de resposta 148
Redimensionar 247	Estabelecer uma ligação 151
Impressões	Guiões para ligações 150
Resolução de problemas 265	Ponto de acesso à Internet 142
Imprimir 32	Requisitos de acesso 141
Indicadores do	Resolução de problemas 261, 267
ecrã 44	Ir buscar
Indicadores no ecrã 13	Faxes 179
Informações sobre contactos	1
Visão geral 8	•
	Java 100
	L
	Leitor de vídeo 248
	Limpeza das caixas de mensagens 175
	Lista
•	telefónica 74
•	M
	Marcação fixa 96
	Memória
·	Detalhes 242
	memória 25
·	Resolução de problemas 267
ŭ ŭ	Mensagens
•	Abrir 168
Imprimir 32 Indicadores do ecră 44 Indicadores no ecră 13 Informações sobre contactos	Requisitos de acesso 141 Resolução de problemas 261, 267 Ir buscar Faxes 179  J Java 166 L Leitor de vídeo 248 Limpeza das caixas de mensagens 175 Lista telefónica 74  M Marcação fixa 96 Marcações rápidas 46, 87 Memória Detalhes 242 memória 25 Resolução de problemas 267 Mensagens

Mensagens curtas, Consulte SMS	Percorrer
Menus	menus 51
Atalhos 52	Perfil Vôo 97
No telefone 51, 52	Perfis 50, 83
Modem de fax 251	Ponteiro 160
Activar 254	Ponto de acesso à Internet 233
Definições 252	Procurar
Desactivar 254	números de telefone 45, 74
Resolução de problemas 266	Propriedades de
Moeda 233	ficheiros, pastas e unidades 222
N	R
Notas 70	Recuperar
Números de serviços 47	Do cartão de memória 224
0	Reenvio de
Obter	chamadas 89
F-mail 188	Registo 34
Office, aplicação 201	Relógio 227
Offline 192	Alarmes 228
Online 192	Mudar de cidade de origem 228
	Resolução de problemas 255
P	Responder 148
Páginas 13	Restrição de
Painel de controlo 230	chamadas 90
Pasta A enviar 171	S
Pasta A receber 170	Segurança
Pastas	ficheiros sis 239
Pasta de arquivo padrão 242	1101101103 .313 207

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Segurança do telerone 7, 233	recia de setas 20
Selecção múltipla 26	Tecla Enter 20
Serviço Cell Broadcast, <i>Consulte</i> Visualizador CBS	Tecla Escape 18
Serviços de rede	Tecla Menu 19
Informação geral 277	Tecla Shift 18
Informações gerais 5	Teclado
Sistema de mensagens	Teclas 16
Abrir pastas e mensagens 168	Teclas
Apagar mensagens 175	Teclado do telefone 42
Aplicação 167	Telefone
libertar memória 175	Aplicação 73
Ordenar 169	Chamadas recentes 75
Pasta A enviar 168, 171	Definições 62
Pasta A receber 168, 170	Menu Definições 61
Seleccionar destinatários 173	Menu Infravermelhos 67
SMS	Menu Mensagens 53
Definições 198	Menu Reenvio de chamadas 66
Escrever e enviar 171, 173, 195	Menu Registo de chamadas 57
Receber e ler 170, 197	Menu Serviços SIM 67
Requisitos de acesso 167	Percorrer menus 51
Software	Telefone, Consulte também Chamadas
Instalar 238	Texto
Retirar 238	Procurar texto 31
T	Tom de toque
·	Anexar a um cartão de contacto 105
Tecla (Tab) de tabulação 18	Ouvir 105
Tecla Control 10	Tons DTMF
Tecla Control 19	Guardar num cartão de contacto 107

©2001 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

# 298

Transferir
chamadas 81
Transmissão de dados sem fios
Limitações 8
U
Unidade de medida 233
V
Ver
Imagens 244
Verificação ortográfica 32
Vídeo
Reproduzir 248
Vista principal da aplicação Contactos 99
Visualizador Cell broadcast 249
Visualizador Cell Broadcast, <i>Consulte</i> Visualizador CBS
Visualizador de apresentação 216
W
WAP
Configurar ligações 162
Definições 165
Diferenças da WWW 161
Fichas 164
Navegar 165
Requisitos de acesso 141, 161
Word, aplicação 201

World Wide Web
Aplicação browser 153
Definições 153
Diferenças da WAP 161
Fichas 159
Navegar 156
Ponteiro 160

<sup>©2001</sup> Nokia Mobile Phones. All rights reserved.